

256

25 $\frac{2}{6}$

289

МК

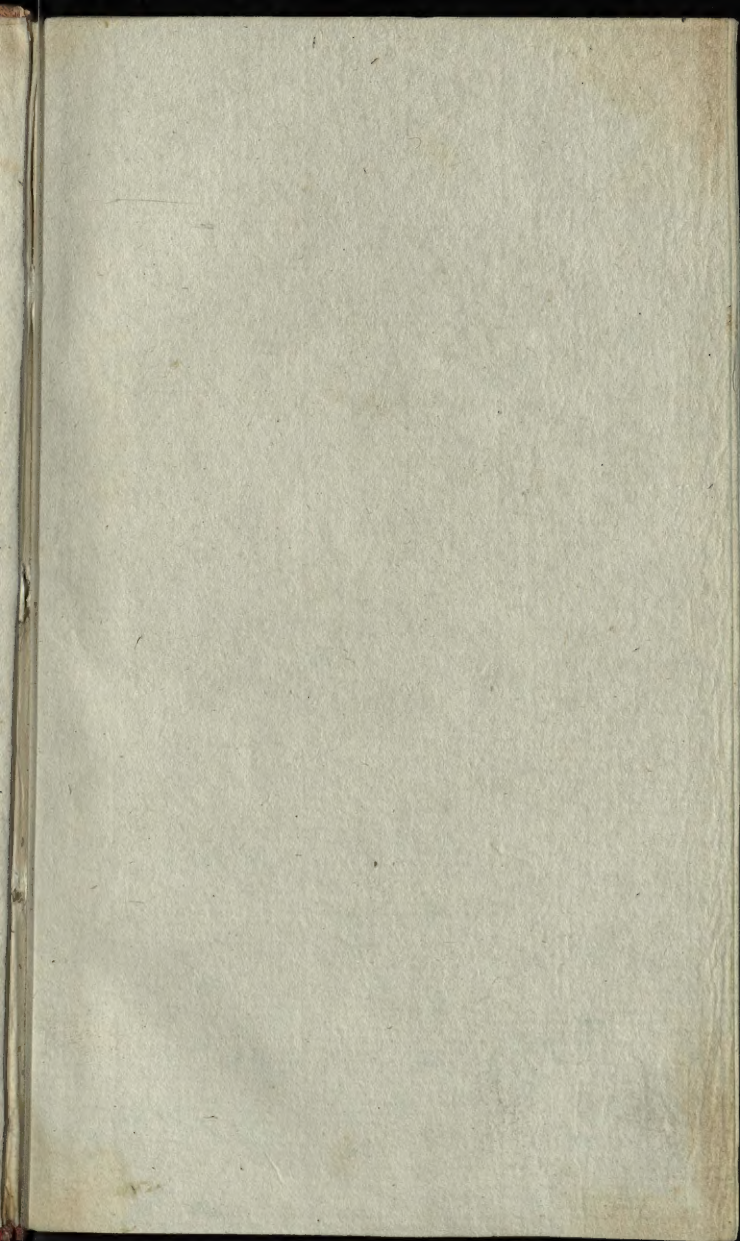
$\frac{H-8^{\circ}}{83B}$

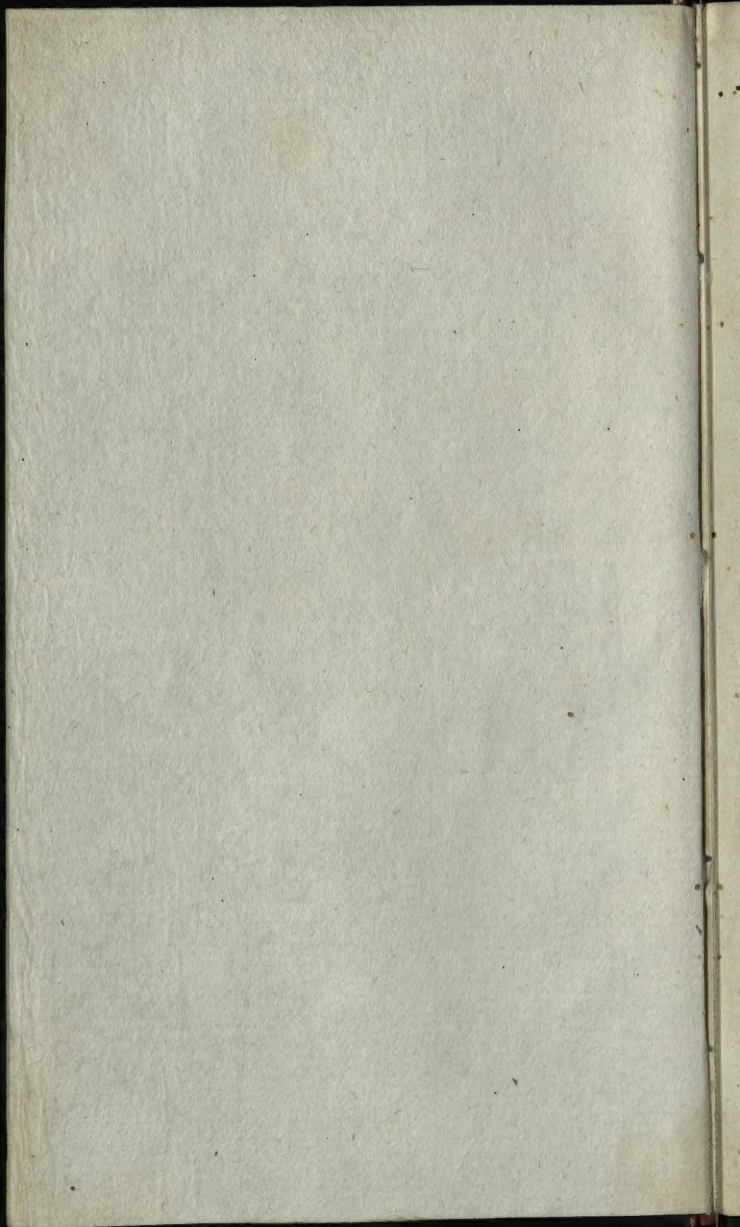
число 40 =

из б-ки Демидовского

$\frac{46}{12}$

3-из.





А Г А Т О Н Ъ.

Ч А С Т Ъ П Е Р В А Я.





Мк
кд

А Г А Т О Н Ъ,

или

КАРТИНА ФИЛОСОФИЧЕСКАЯ
Прапопъ и обычаепъ Греческихъ.

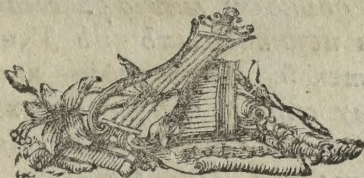
Сочиненіе г. Виланда.

Переведено съ Нѣмецкаго.

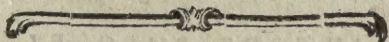
Quid virtus et quid sapientia possit. т. е.

Что могутъ добродѣтель и премудрость.

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ.



Издивеніемъ Н. Новикова и
Компаніи.



ВЪ МОСКВѢ,

Въ Университетской Типографіи,
у Н. Новикова, 1783 года.

ОДОБРЕНІЕ.

По приказанію Императорскаго Московскаго Униперситета Господь Кураторовъ я читалъ книгу подъ заглапемъ : Агашонъ, или картина Философическая, и не нашелъ въ ней ничего противнаго наставленію, данному мнѣ о разсмотрѣніи печатаемыхъ въ Униперситетской Типографіи книгъ; почему она и напечатана быть можетъ. Коллежскій Сопѣтникъ, Краснорѣчій Профессоръ и Цензоръ печатаемыхъ въ Униперситетской Типографіи книгъ,

АНТОНЪ БАРСОВЪ.

ЕГО СІЯТЕЛЬСТВУ,
ТАЙНОМУ СОВѢТНИКУ,
СЕНАТОРУ,
КОММЕРЦЬ-КОЛЛЕГІИ
ПРЕЗИДЕНТУ,

И

Орденѡвъ Свяшаго Александра
Невскаго и Свяшаго Равноапо-
стольнаго Князя Владиміра
первой степени

КАВАЛЕРУ,

ГРАФУ

АЛЕКСАНДРУ
РОМАНОВИЧУ
ВОРОНЦОВУ.

ВООБЩЕ
ТАКО
СВЕТЛО
ИЛИ
ПРИЗНАКИ

и
Особенно. Свободно. Ассиметрично
Несколько и Свободно. Свободно
Свободно. Свободно. Свободно
и. Свободно. Свободно

СВЕТЛО
ТАКО
АЛЕКСАНДР
РОМАНОВИЧ
БОРОДИН

Сіяшельнѣйшій Графъ ,

Милостивый Государь !

Всѣмъ извѣстное благопо-
леніе и покровительство Ваше
хъ упражняющимся въ наукахъ
столько смѣлости побудило ко
мнѣ , что я дерзнулъ поднести
знаменитому имени Вашего
Графскаго Сіятельства насто-
ящій переподъ.

При посвященіи же сего ма-
лопажнаго перепода моего имя-
ни Вашего Графскаго Сіятель-
ства предметомъ я ничто дру-
гое имѣлъ , какъ принести от-
крыто посильную жертву благо-
дарности за цѣль Ваши ко мнѣ
отече-

отеческія милости и заспирѣ-
тельствуютъ глубочайшее пы-
сокопочитаніе, съ которымъ
ѣсмь и пребуду напсегда.

ВАШЕГО ВЫСОКОГРАФСКОГО
СІЯТЕЛЬСТВА,

Милостиваго Государя

Всепокорнѣйшій слуга

Георгій Сапожничковъ.

О Г Л А В Л Е Н І Е.

Первой Части.

КНИГА ПЕРВАЯ.

	страни.
ГЛАВА I. Начало сея повѣсти.	49
— II. Нѣчто совсѣмъ не- ожидаемое. - -	55
— III. Нечаянное пресѣче- ніе Бахусова гнор- жества. - -	64
— IV. Посаженіе на корабль Агашона. - -	68
— V. Находка. - -	69
— VI. Повѣсть Псишина.	73
— VII. Продолженіе Псиши- на повѣствованія.	79
— VIII. Псише окончиваетъ свою повѣсть. -	84
— IX. Какимъ образомъ Псише и Агашонъ паки разлучаются.	89
— X. Единоразглаголь- ствіе. - -	93
— XI.	XI.

ГЛАВА XI. Агашонъ продаетъ
ся въ Смирнѣ. - 107

КНИГА ВТОРАЯ.

— I. Кто былъ покуп-
щикъ Агафона. - 113

— II. Намѣренія мудраго
Гиппіаса. - 122

— III. Удивленіе Агафона. 126

— IV. Что въ нѣкоторыхъ
лицахъ возбудишь
подозрѣніе, будто
сіе повѣствованіе
вымышленное. - 132

— V. Умовредіе, или у-
моизступленіе, Ага-
фона. - 140

— VI. Разговоръ между
Гиппіасомъ и его
невольникомъ. - 145

— VII. Въ которой Ага-
шонъ для юрод-
ствующаго доволь-
но нарочитыя дѣ-
лаетъ заключенія. 170

— VIII. Предуготовленіе къ
слѣдующему. - 177

КНИГА

КНИГА ТРЕТІЯ.

ГЛАВА I.	Предисловіе къ весь-	
	ма важному разго-	
	вору. — — —	186
— II.	Теорія пріятныхъ	
	чувствованій. — —	194
— III.	Духословіе (Психо-	
	логія) истиннаго	
	вещественника (Ма-	
	теріалиста). — —	215
— IV.	Въ которой Гиппи-	
	асъ лучшія дѣлаетъ	
	заключенія. — —	229
— V.	Сокращенный Анпи-	
	плашонизмъ. — —	249
— VI.	Тупость Агапонова.	275

КНИГА ЧЕТВЕРТАЯ.

— I.	Тайный умыселъ	
	Гиппиаса противу	
	добродѣтели Ага-	
	понова. — —	295
— II.	Гиппиасъ дѣлаетъ	
	посѣщеніе одной	
	госпожѣ. — —	301
) (2	III.

—	III. Нѣкоторыя извѣ-	
	стія о прекрасной	
	Данаѣ.	- 323
—	IV. Сколь опасно имѣть	
	сильное воображеніе.	334
—	V. Паншомимы.	- 343
—	VI. Тайныя извѣщенія.	353



ПРЕДУВѢДОМЛЕНІЕ

къ першому изданію подлинника.

Издатель настоящей исторіи видѣшъ столь мало правдоподобія предѣ собою увѣришъ публику, что она въ самомъ дѣлѣ взята изъ древняго Греческаго рукописника, что онѣ думаетъ всего лучше сдѣлать, чтобѣ не упоминашъ о семѣ пунктѣ ничего, и оставишъ читателю думать обѣ ономѣ, что ему угодно.

Положимъ, что дѣйствитель-
но былъ нѣкогда Агашонъ; но по-
ложимъ также и то, что о семѣ
Агашонѣ ничего важнѣйшаго ска-
зашъ не можно, какѣ только ко-
гда онѣ родился, когда женился,
сколько родилъ дѣшей, и когда и
какою болѣзнію онѣ умерѣ: то
что бы насѣ побудило читашъ его
исторію, хотя бы приказнымѣ

порядкомъ можно было доказать ,
что она найдена въ архивахъ
древнихъ Аѳинъ.

Истинна , которую можно пре-
бовать отъ такого сочиненія , ка-
ково то , которое мы чрезъ сіе
предлагаемъ любителямъ , состо-
итъ въ томъ , что все согласует-
ся съ печеніемъ свѣта ; что свой-
ства не произвольныя и образо-
ванныя только по воображенію или
намѣреніямъ сочинителя , но взя-
ты изъ неизчерпаемаго источника
самыя природы ; въ обнаруженіи
оныя наипочтѣйшимъ образомъ
удержана какъ внутренняя , такъ
и относительная возможность ,
свойство человѣческаго сердца ,
природа каждой страсти , со всѣ-
ми особенными цвѣтами и оп-
тѣниваніями , имъ приличными , и
которые онѣ получаютъ отъ ха-
рактера особъ и обстоятельствъ ,
въ которыхъ онѣ находятся ; соб-
ствен-

спвенное свойство земли, мѣста, времени, въ которыхъ полагается исторія, никогда не были изъ вида перемы: и такъ все такъ вымыслено, что никакой довольной причины не можно представить, для чего не могло случиться прямо такъ, какъ повѣствуется. Истинна сія единственно можетъ учинить полезною книгу, изображающую человека; и сію истинну осмѣливается издатель обѣщать читателямъ исторіи Агашона.

Главное его намѣреніе было показать со всѣхъ сторонъ и въ наиразличнѣйшемъ свѣтѣ свойство, заслуживавшее почное свѣденіе. Безъ сомнѣнія находятся важнѣйшія, нежели то, на которое палъ его выборъ. Но какъ онъ самъ желалъ увѣриться, что онъ сообщаетъ свѣту не выдумку вмѣсто истинны; то онъ избралъ то, ко-

второе имѣлъ онъ случай научить-
ся всего точнѣе знать. По сей
причинѣ можешь онъ надежно увѣ-
рять, что Агафонъ и большая
часть прочихъ лицъ, введенныхъ
въ его исторію, дѣйствительныя
лица; и что (кромя маленькихъ
постороннихъ обстоятельствъ,
слѣдствій, особливаго опредѣле-
нія случайныхъ приключеній, и что
впрочемъ единственно принадле-
житъ до самопроизвольнаго укра-
шенія) все составляющее суще-
ственное оныя есть столько же
историческое, и можешь быть нѣ-
которымъ степенемъ еще подлин-
нѣе, нежели девять музъ отца
исторіи Ливія, или Французской
исторіи Иезуита Даніеля.

Неоспоримо, что весьма часто
въ человѣческой жизни встрѣчаются
гораздо неправдоподобнѣйшія вещи,
нежели самая умоизступительная
голова осмѣлилась выдумать. И
такъ

шакѢ весьма бы скоропостижно было подозрѣвать истинну свойства нашего ироя для того, поколику иногда не правдоподобно, что бы кто нибудь шакѢ думалѢ или поступалѢ, какѢ онѢ. Естли не возможно будетѢ доказать, что человѣкѢ, и человѣкѢ подѢ особливymi опредѣленіями, между коими АгашонѢ находился опѢ самага своего дѣшства, не можетѢ шакѢ думать или поступать, чтобы по крайней мѣрѢ не вмѣшалось въ оное чудо или очарованіе: то сочинитель думаетѢ, что онѢ можетѢ ожидать по праву, что повѣрятѢ его словамѢ, естли онѢ надежно увѣряетѢ, что АгашонѢ дѣйствительно шакѢ думалѢ или поступалѢ. По щастію находится довольно примѣровѢ въ наидостовернѣйшихъ исторіописателяхъ и въ самыхъ описаніяхъ жизни Плутарха, что возможно бытъ столько благороднымъ, столь добродѣтельнымъ, столь

воздержнымъ , или (по сказанію Гиппіаса и знашнаго класса дудей) споль рѣдкимъ , споль своенравнымъ и споль глупымъ , какъ нашъ ирой въ нѣкошорыхъ случаяхъ своея жизни.

Въ разныхъ мѣстахъ настоящаго шворенія приведены причины, для чего не сдѣланъ Агашонъ образцомъ совершенно добродѣшельнаго мужа. Какъ свѣшъ наполненъ обшояшельными учебными книгами нравоученія; шо каждому вольно (и нѣшъ ничего легче) представить себѣ образцомъ такого челошѣка , кошорой ошѣ колыбели до гробовой доски во всѣхъ обшояшельствахъ и ошношеніяхъ жизни всегда и совершенно такъ чувшвовалъ , какъ нравоученіе. Дабы Агашонъ былъ образъ дѣйшвишельнаго челошѣка , въ кошоромъ бы многіе могли признать свой собшвенной , шо онъ (мы ушвер-

утверждаемъ надежно) не могъ предсхавленъ бытъ добродѣшельнѣ сего, какъ онъ естъ; а ешьли кто сыщется въ семъ другаго мнѣнія, то мы бы желали, чшобы онъ назвалъ намъ того, копорой бы изъ всѣхъ, по ешесшвенному теченію рожденныхъ, въ подобныхъ обстояшествахъ и въ цѣлости былъ добродѣшельнѣ, нежели Агашонъ.

Возможно, чшо какой нибудь молодой никчемугодница, видя, чшо Агашонъ поработился наконецъ прелестнымъ приманамъ любви и Данаѣ, можетъ сдѣлать изъ онаго шакое же употребленіе, какое сдѣлалъ молодой Херея у Теренція изъ той картины, копорая представляла одно изъ любовныхъ приключеній Юпипера. Мы не можемъ за шо ручаться, чшобы шаккой, прочитавши съ сердечною радостію, какимъ образомъ могъ
 пасшь

пасць столь превосходной чело-
вѣкъ, не сказалъ самъ къ себѣ:
Ego homuncio hoc non facerem?
Ego vero illud faciam ac lubens! (п.
с. Мнѣ человѣчку этого не сдѣлать?
Я это сдѣлаю, да при томъ со
всякою охотою!) Столь же воз-
можно, что зломыслящій или
безбожный человѣкъ, прочитавъ
разговоръ Софиста Гиппіаса, во-
образилъ себѣ сыскать въ ономъ
оправданіе своего невѣрія и своей
порочной жизни. Но всѣ честные
люди признаются съ нами, что
сей безбожникъ и томъ безразсуд-
ный были бы и остались бы та-
ковыми, хотя бы не было исто-
ріи Агапоновой въ свѣтѣ.

Сей послѣдній примѣръ ве-
детъ насъ къ такому объясненію,
которое кажется намъ нужнымъ
для вспомошествованія слабости
нѣкоторыхъ благомыслящихъ особъ,
коихъ воля лучше, нежели ихъ
про-

проницанія , и для предохраненія ихъ отъ безвременно приняшаго соблазна или несправедливыхъ разсужденій.

Объясненіе сіе имѣетъ предметомъ введеніе Софиста Гиппіаса въ нашу исторію и разговоръ , которымъ спарается онъ изцѣлить молодого Агашона отъ его достойнаго любви и добродѣтельнаго возшорга , и привесши его къ такому способу мыслей , которой онъ (не безъ основанія) почиаетъ за способнѣйшій сдѣлать въ свѣтѣ свое щастіе. Люди , здоровымъ окомъ взирающіе на вещи , весьма ясно проникли бы безъ нашего напомниманія изъ всей связи нашего сочиненія и изъ образа , какъ мы при всякомъ случаѣ говоримъ о семъ Софистѣ и его положеніяхъ , сколь мало мы благосклонны къ чловѣку и его системѣ; и хопя не пристойно ни для собственнаго нашего обра-

образа мыслей, ни для пона и намѣренія нашея книги, съ сильною разбѣрихся противъ него ревностію, кошорая побуждаетъ молодого кандидата или богослова, когда онъ, препоручая себя консисторіи для опредѣленія къ нажиточному мѣсту, ведетъ войну противъ Тиндала и Болингброка (*): то мы надѣемся, что мы у благоразумныхъ и честныхъ чинашелей не оспавили никакого сомнѣнія, что мы Гиппіаса почишаемъ за дурного и опаснаго человѣка, а систему его (когда она противорѣчитъ чистымъ положеніямъ закона и честности) за сплешеніе лжеключеній, которое человѣческое сообщество изпребило бы до основанія, есшьли бы нравственна возможно было, чшобы большая часть людей въ оную могла запусашь-

(*) Англійскіе писатели, писавшіе противъ закона.

шапсья. Однако какъ нѣкоторыя изъ нашихъ чинашелей могутъ бытъ такіе, кошорые, приписавъ по крайней мѣрѣ недоспажку нашей неосторожности, станутъ отъ насъ требовать, что намъ бы не надлежало или совсѣмъ вводить сего Гиппіаса, или, естли начертаніе нашего шворенія того требовало, то бы по крайней мѣрѣ отразить начала его обстоятельно: то мы почишаемъ за справедливое сказать имъ причины, для чего первое сдѣлали, а послѣднее оставили.

Поколику по нашему начертанію свойство Агашона долженствовало подвержено бытъ различнымъ искушеніямъ, посредствомъ кошорыхъ образъ его мыслей и добродѣтель его очищались, и то, что въ ономъ ложно и излишно, мало по малу отдѣлилось: то шѣмъ было нужнѣе подвергнуть его

его сему опыту, поколику сей Гиппіасъ особа историческая, и съ прочими Софисшами онаго времени весьма много споспѣшествовалъ къ развращенію нравовъ между Греками. Сверхъ того служило оно къ уясненію свойствъ и положеній нашего ироя чрезъ словіе, которое онъ съ нимъ имѣетъ. Припомъ весьма кажется извѣстно, что большая часть тѣхъ, кои составляющъ великой свѣтъ, думаетъ такъ, какъ Гиппіасъ, или по крайней мѣрѣ поступаетъ по его положеніямъ: то и нравоучительнымъ намѣреніямъ, предположеннымъ нами при семъ твореніи, сразмѣрно было показать, какое производятъ дѣйствіе сіи положенія, будучи приведены въ надлежащую связь и порядокъ.

Подобное опроверженіе ложнаго и опаснаго въ его положеніяхъ
(ибо

(ибо въ самомъ дѣлѣ не всегда-
по онѣ говорилъ неправду) было
бы совсѣмъ невмѣстно въ на-
шемъ начертаніи, и казалось намъ
въ отношеніи къ чинашелямъ из-
лишнимъ; поколику не только дан-
ной ему Агапономъ отвѣтъ за-
ключаетъ въ себѣ дѣйствительно
самое лучшее, что можно противъ
того возразить, но и все сочине-
ніе можетъ почестъся опроверже-
ніемъ онаго. Агапонъ опровер-
гаетъ Гиппіаса точно такимъ
образомъ, какъ Діогенъ Метифи-
зика, оприцавашаго бытіе движе-
нія. Метифизикъ приводилъ свое
доказательство чрезъ введенія и
умоключенія; а Діогенъ возразилъ
ему тѣмъ, что не сказавши ему
ни слова, пошелъ отъ него прочь.
Сіе безъ всякаго спора было от-
вѣтомъ, кошорой заслуживалъ
опшешникъ.

На историческое

въ

АГАТОНЪ.

Хотя при первомъ взорѣ кажешся, что Агафонъ менѣе принадлежишь къ классу извѣстнаго Фильдингскаго Найденыша, (съ копорымъ великій геометръ нашего времени изволилъ впустить его въ нѣкоторый остроумнаго свое-нравія споръ) нежели къ классу Ксенофонтовой Киропедіи, однако съ тою разностию, что въ семъ выдуманное одѣло историческою истинною, а въ томъ напротивъ того историческая истинна прикрашена выдумкою: однако съ другой стороны неоспоримо, что ирой нашъ въ весьма существенной части столь же далеко отдаленъ отъ Ксенофонтова, сколь ближе подходитъ къ Фильдингову. Ксенофонъ (если мы можемъ въ

вѣришь знашоку великой важности (*) имѣлъ намѣреніе представить въ своемъ Кирѣ вообразимое совершеннаго правителя, въ которомъ добродѣтели наилучшаго государя должны бытъ соединены съ пріятными свойствами любви достойнаго мужа; или, какъ говоришь позднѣйшій писатель (**), ему меньше въ томъ было нужды изобразить Кира таковымъ, каковъ онъ былъ, нежели какимъ ему бытъ надлежало, дабы какъ Царю бытъ Сократовымъ Καὶ ὅς καὶ αὐαῖος. Напрошивъ намѣреніе сочинителя исторіи Агапоновой состояло не столько въ томъ, что

Б 2

(*) Cicero, ep. ad Q. Fratrem, l. 1. S. Cyrus ille a Xenophonte non ad historiae fidem scriptus, sed ad effigiem iusti imperii: cuius summa gravitas ab illo philosopho cum singulari comitate conjungitur

(**) Au-on. in Panegyrico ad Gratian. Non qualis esset, sed qualis esse deberet.

бы начертать въ своемъ ироѣ
 образъ нравственнаго совершен-
 ства ; какъ представить его па-
 кимъ , какій бы, въ силу законовъ
 человѣческія природы , былъ чело-
 вѣкъ образа его разсужденія ,
 если бы онъ жилъ дѣйствительно
 между предположенными обстоя-
 тельствами. Въ семъ отношеніи
 избралъ онъ къ надписи своея кни-
 ги стихъ Горациевъ: *Quid Virtus et*
quid Sapientia possit ; не для того ,
 будто бы онъ хотѣлъ показать
 въ Агапонѣ , что суть сами въ
 себѣ премудрость и добродѣтель ,
 но „ сколько далеко смертный по-
 „ средствомъ простыхъ природы
 „ силъ успѣть можетъ въ обѣихъ ;
 „ сколько много участвуютъ внѣш-
 „ нія обстоятельства въ способѣ
 „ нашемъ мыслить, въ добрыхъ на-
 „ шихъ дѣяніяхъ или преступле-
 „ ніяхъ , въ нашей мудрости или
 „ скудоуміи , и сколько естественно
 „ не возможно сдѣлаться самому
 „ ина-

„иначе мудрымъ и добрымъ чело-
 „вѣкомъ, какъ чрезъ опытъ, не-
 „ушомимое обрабошываніе насъ
 „самихъ, частыя перемѣны въ
 „способъ нашемъ мыслить, а осо-
 „бливо чрезъ добрые примѣры и со-
 „пряженіе съ мудрыми и добры-
 „ми людьми. „ Изъ сей-то шо-
 чки зрѣнія надѣется сочинитель
 получить отъ знающихъ человѣ-
 ческую природу свидѣтельство,
 что книга его (хотя она въ дру-
 томъ смыслѣ принадлежишь къ
 твореніямъ силы воображенія) не
 недостойна имени исторіи.

Но какъ однако мѣсто и время
 приключеній, такъ какъ и различ-
 ные въ оныя вмѣщенные лица,
 дѣйствительно историческія: шо
 думали, что большей части чи-
 тателей, копорые можетъ быть
 въ древней Греціи никогда много
 не странствовали, или иное знае-
 мое объ ней опять забыли,

окажется маленькая услуга, если предположась нѣкоторыя изъ древнихъ писателей почерпнушыя извѣстія, посредствомъ которыхъ помянушыя читатели шѣмъ удобнѣе проникнушъ въ сію исторію, и правильнѣе посудятъ о согласіи вымышленной части съ историческою.

И такъ дабы ушвердитъ время, въ которое случилась сія исторія, то можно почти принявъ девяносто пшую и сто десятую олимпіаду или 398 и 338 годы предъ нашимъ общимъ времяизчисленіемъ, какъ обѣ крайнѣйшія точки, въ которыхъ заключены приключенія Агапоновы. Помянутымъ образомъ всѣ въ оной исторіи вмѣшанныя особы жили въ сіе время. Однако лучше мы чистосердечно признаемся, нежели ожидать, чшобы какому нибудь ученому вздумалось насъ въ томъ
убѣ-

убѣдить, что почти невозможное
 дѣло свободить времяизчисленіе
 въ Агашонѣ отъ нѣкоторыхъ при-
 мѣнныхъ отклоненій отъ лѣпо-
 изчисленія историческаго. Наиве-
 личайшее затрудненіе, есѣли дѣ-
 ло сіе можѣтъ что нибудь зна-
 чить, произошло бы отъ Софиста
 Гиппіаса и прекрасной Данаи. Пер-
 вый безъ всякаго спора былъ со-
 временникъ Сократѣвъ; и какъ сей
 на семидесятомъ году отъ рожде-
 нія, а въ первомъ году 95 олим-
 піады, былъ умерщвленъ, а Ага-
 шонъ, по обстоятельствамъ, слу-
 чившимся въ его исторіи, могъ
 родиться невступно предъ девя-
 носто пятою олимпіадою: по
 удобно можно счестъ, что во сто-
 вшорой (которое почти то самое
 время, въ которое Агашонъ и
 Гиппіасъ сошлись вмѣстѣ) сей
 Софистъ, когда мы и примемъ,
 что онъ моложе былъ двашцатью
 годами Сократа, или совсѣмъ не
 Б 4 жилъ,

жилъ, или ему надлежало бытъ
 весьма спару, дабы пощщашъ въ
 банѣ Смирнскихъ красавицъ. У
 прекрасной Данаи помянутое за-
 трудненіе еще знашиѣ. Ибо по-
 ложимъ, что ей не было больше
 прищщати лѣтъ, какъ она позна-
 комилась съ Алцибіадомъ, кошо-
 рый, какъ думаютъ, умеръ на пер-
 вомъ году девяносто четвершой
 олимпіады: шо ей надлежало по
 крайней мѣрѣ, какъ она вдохнула
 въ Агафона споль чрезвычайную
 любовь, бытъ женщинѣ лѣтъ пя-
 тидесяти. Это правда, примѣръ
 прекрасной Лаиды, кошорая по
 крайней мѣрѣ сполько же спара
 была, какъ она имѣла неучпи-
 вость требовашъ у великаго Ди-
 мосѣена двѣ тысячи талеровъ за
 пощлау; (*) гораздо древнѣйшій
 примѣръ прекрасныя Елены, ко-
 шорая шогда, какъ древніе Ретш
 Царя

(*) Bayle Dict. Article *Lais*. Rem. N.

Царя Пріама чрезъ волшебство
 ея красоты на минушу времени
 превращены были въ мальчиковъ,
 считала равно шестьдесятъ лѣтъ
 (*); примѣръ игрицы на свирѣли
 Ламіи, плѣнившей Царя Димит-
 рія, хотя она довольно стара
 была бытъ его матерью (**), и
 новѣйшія Нинонъ Ленклосъ и Мар-
 кизша фонъ Меншенонъ, могли бы
 бытъ приведены для уменьшенія
 невѣроятности такого вымысла. Но
 всѣ возможные примѣры сего рода не
 могли бы уменьшить непристойно-
 сти оныя; и всего лучше просить
 чинашеля, чтобы онъ прекрасную
 Данаю, не взирая на лѣточисле-
 ніе, представилъ не старше над-
 лежащаго, дабы имѣть еще безъ
 чудесъ или волшебства любовни-
 ка, каковъ былъ Агапонъ. Когда
 мы при Дидонѣ Виргилія или Ме-

Б 5 та-

(*) *Bayle Dict. Art. Helene. Rem 2.*

(**) Плутархъ въ описаніи жизни Дими-
 тріевой.

пастазія безъ труда можемъ забыть, что она за приспа лѣтъ по смиренномъ Енеѣ, ея похищитель, родилась прежде: то для чего не можно и намъ столь же удобно предсавить, что Алцибиадъ нѣсколько лѣтъ позднѣе сдѣлался жертвою своихъ враговъ и своего безпокойнаго духа, нежели повѣствуютъ намъ Греческіе исторіописатели, которыхъ времясчисленіе и безъ того крайне запушано? О разныхъ мѣстахъ, къ коимъ относится дѣйствіе въ Агапонѣ, говорено всегда по понятіямъ, предаваемымъ о томъ древними. Ученые при первомъ взорѣ въ храмъ Делфскомъ, въ которомъ Агапонъ воснипанъ, узнаютъ Делфской храмъ, которой изображаетъ намъ Еврипидъ въ своей Іонѣ, и Павзаній въ своемъ о Греціи описаніи; въ Сиракузахъ, гдѣ добродѣтель бѣднаго Агапона претерпѣла столь же сильное зашмѣненіе, какое

какѡе претерпѣла мудрость его въ Смирнѣ, Сиракузы, которыя описываетъ намъ Плутархъ въ жизни Діона и Тимолеона, а Платонъ въ одномъ изъ своихъ писемъ (*), и въ Смирнѣ, которую Гиппіасъ и Данае изъ всѣхъ Греческихъ городовъ избрали для пребыванія, сію Смирну, о которой сказано на Оксфордскихъ мраморахъ, что она есть наипрекраснѣйшій и наиблестящій изъ всѣхъ Азійскихъ городовъ, и которую выхваляютъ намъ Ораторъ Аристидъ и Софистъ Филостратъ, какъ обиталище Музъ и Грацій и всѣхъ пріятнейшей жизни (**). То же должно примѣчать и о нравахъ, обычаяхъ,

и

(*) Epist. 7. Tom. III. opp. p. 323. ed. Steph.

(**) Marmor. Oxon. 2. 78. 143. Aristid. Tom opp. II. p. 307. ed. Cant. Philostr. in vita Apollon. L. IV. c. 7.

и обо всемъ , что означаетъ различительно время , народовъ и лица. Аѳиняне , описываемые Агапономъ , суть такой же народъ , о которомъ мы знаемъ изъ Аристофана , Ксенофонша , Димосеена , и пр ; Софисты не много лучше , нежели ихъ изображаетъ Платонъ (хотя самъ въ своемъ родѣ такой же Софистъ , какъ они въ своемъ) въ своихъ разговорахъ (*). Образъ жизни , увеселенія ,
упра-

(*) Въ большемъ и меньшемъ Гиппіасѣ , Протагорѣ , Горгіасѣ , Софистѣ. Мы говоримъ съ оспоришельностію : „ не много лучше. „ Ибо хотя они неоспоримо были столь вредные люди , какъ говоритъ Платонъ ; однако они конечно и въ половину того не были глупы , какими онъ ихъ дѣлаетъ ; и какъ могли они столько быть вредными , если они были столько глупы ? Въ самомъ дѣлѣ сей высокоумствующій Сократъ причиною , что
обы-

упражненія и игры, все Греческое и различительное Грековъ въ Іоніи отъ Грековъ въ Ахаіѣ; а сіе отъ Грековъ въ Сициліи и Италіи вездѣ выражено извѣстными чертами и сразмѣрно понятію, которое оспавляетъ въ духѣ нашемъ объ ономъ членіе древнихъ.

Что касается до представляющихся въ сей исторіи особъ, и во первыхъ до самаго Агафона, то мы должны безъ закрывки признаться, что щещно бы было искасть его въ какомъ нибудь исторіописателѣ. Однако находимъ мы между друзьями Сократа Агафона, который бы могъ подать нѣкоторыя главныя черты къ образу нашего героя.

Сей

обыкновенно Софистамъ, его соперникамъ не отдается вся пристойная имъ справедливость; какъ можетъ быть будетъ случай показать въ другомъ мѣстѣ.

Сей Агапонъ былъ , какъ кажется, изъ хорошаго дому въ Аѳинахъ , и одинъ изъ наидостойнѣйшихъ любви своего времени людей. Платонъ , которой говоритъ о немъ такъ , какъ о весьма еще молодомъ человѣкѣ приписываетъ ему наипрекраснѣйшій видъ и естественную склонность къ благородному и добродѣтельному свойству (*). Онъ прославился между драматическими спихопворцами лучшаго времени , и ему служилъ въ честь , что судья искусства , какъ Аристоель , удостоилъ его своею похвалы , такъ какъ и своя хулы. Самая укоризна , дѣланная ему за великую его склонность къ противоположеніямъ , доказываетъ изобиліе его въ остроуміи ; изящный порокъ , который долженъ

сство-

(*) Plato in Protagora. T. I. 3 5. καλον τε κρυφον την φύσιν, την δε ιδεαν παρυ καλον.

существовалъ сдѣлать его при хорошемъ способѣ мыслей, ему приписываемомъ, только тѣмъ любвигоднѣйшимъ собесѣдникомъ. Сіе-то самое есть то, что Аристофанъ, (которой рѣдко хвалятъ и не пощадили и сего Агафона) однако въ немъ похваляетъ; при чемъ одинъ изъ его Схولیастовъ (уповашельно для большаго сея похвалы вразумленія) примѣчаетъ, что стихотворецъ Агафонъ имѣлъ хорошій столъ (*). Какъ въ примѣрѣ оному приводятъ обыкновенно славной пиръ, данной имъ при случаѣ побѣды, одержанной имъ въ публичномъ сословіи трагическихъ стихотворцевъ, и отъ котораго Платонъ взялъ случай къ одному изъ наипрекраснѣйшихъ своихъ разговоровъ. Обстоятельство, что онъ препроводилъ часть
своея

(*) Scholiast. ad. Aristoph. Ranas. Act. I. scen. II. v. 84. τῆν τραπέζαν λαμπρὰν.

своея жизни при дворѣ Царя Архелая Македонскаго, которому любовь его къ изящнымъ искусствамъ, и вниманіе, которое онъ умѣлъ доказать Еврипиду, снискала славное мѣсто въ воспоминаніи попомства, кажеся усовершенствъ доказательство, что сего Агапона считашь должно между изящными духами сократическаго вѣка; и все сіе возвышаетъ сожалѣніе о потеряннѣи его трагедій и комедій, изъ коихъ немногіе только незначащіе отрывки дошли до насъ.

Хотя сей историческій Агапонъ подалъ первое основаніе къ свойству выдуманнаго, однако по подлинно, что сочинитель сыскалъ собственный образецъ къ послѣднѣйшему въ Іонѣ Еврипида. Оба возросли подъ лаврами Делфійскаго Бога въ совершенномъ невѣденіи о своемъ произхожденіи; оба равняюща въ тѣлесной и духовной изящности;

сти; одна чувствительность, одинакий огонь воображенія, равное изящное умоизступленіе означаетъ того и другаго. Проспранно бы было доказывать обстоятельно сходство; довольно, что мы молодымъ друзьямъ учености пальцомъ показали, хотя бы они ближайшее сравненіе сами предприняли. Сочинитель Агашона въ молодыхъ своихъ лѣтахъ преимущественно и съ намѣреніемъ читалъ и училъ Еврипида, изъ коего должны учиться молодые искусники Лаокоону, Ніобѣ, Вашиканскому Аполлону, Флорентійской Венерѣ, и всѣмъ другимъ твореніямъ искусства, — и онъ, хотя не сдѣлался Еврипидомъ, да и не хотѣлъ сдѣлаться, немалую чувствовалъ отъ того пользу.

Также и прекрасной Данаѣ находимъ мы не только въ поетическомъ свѣтѣ, но между Греческими того класса красавицами которыя находились подъ непосредственнымъ покровительствомъ бо-

тини любви, родъ подлинника одного имени. Леонтія, славная своею дружбою къ философу Епикуру и подобіемъ, кошорое нашелъ Сентъ - Евремондъ между ею и ея пріятельницею Ниною Ленклогъ, была машь сея историческія Данаи, кошорая по объявленію Аѳиней, опправляла промыселъ свося машери съ такимъ успѣхомъ, что она сдѣлалась наконецъ наложницею извѣснаго Софронія, Ефезскаго намѣстника, и довѣренною вышерѣченныя царицы Лаодисы Сирскія. Но ни сіи обстоятельство, ни то, что помянутый писатель повѣспвуетъ о плачевной ея смерти (*), кажущся бытъ довольными принести ей честь, естли это шакъ можешъ назваться, бытъ образцомъ достойной любви прелестницы нашего ироя. Правильнѣе найдемъ мы о семъ въ прекрасной Глицеріи, заставившей

Алци-

(*) См. *Bayle Diction. Art. Leontium.*
Rem. D.

Алцифрона пишутъ споль прелестныя письма къ любезному ея Менадру (*), и въ начертанныхъ со всемъ роскошнымъ умоизсупленіемъ изображеніяхъ, наполняющихъ первое, второе, второе, десятое и дватцать шестое изъ писемъ или лучше изъ повѣстей, приписанныхъ Аристенею.

О Софистѣ Гиппіасѣ извѣстія основаны, которыя можно о немъ найти въ Платонѣ, Цицеронѣ, Филостратѣ, и другихъ древнихъ писателяхъ; но пребываніе его въ Смирнѣ, и что съ онымъ сопряжено, можетъ быть одна выдумка; по крайней мѣрѣ не находимъ сему никакихъ историческихъ свидѣтелей. Сей Гиппіасъ родомъ былъ изъ Элиса, города лежащаго въ Пелопонесѣ одной того же имени провинціи. Онъ былъ современникъ Протагора, Продика, Горгіаса, Θεодора Византійскаго, и про-

В 2

чихъ

(*) См. 29 письмо I и 4 II книги.

чихъ славныхъ Софистовъ Сократическаго спольшія, и сполько прославился своимъ краснорѣчіемъ и искусствомъ въ дѣлахъ, что онъ чаще, нежели кто другой изъ подобныхъ ему, употребляемъ былъ въ посольствахъ и переговорахъ. Но какъ онъ, по примѣру Горгіаса, училъ своему искусству за деньги; то онъ собралъ такой достатокъ (*), который привелъ его въ состояніе препровождать великолѣпный и роскошный образъ жизни, который заставляющъ его вести въ Агамонъ. Въ самомъ дѣлѣ, если можно сказать, что были нѣкогда такіе люди, которые обладали тайнствомъ превращать малостоящія вещи въ золото: то можно сіе сказать о Софистахъ; и Гиппіасъ умѣлъ оное столь изрядно употреблять, что онъ, по собственному его

увѣ-

(*) Philostratus de vitis Sophist. L. I. XI. p. 495. ed. G. Olcar.

увѣренію, приобрѣлъ больше двоихъ его самаго промысла (*).

Вообще Софисты въ то время, о которомъ здѣсь идеѣмъ рѣчь, почишались за людей все знающихъ. Преждеупомянутый Горгіасъ былъ первый, который столько имѣлъ довѣренности къ самому себѣ, или лучше столь малое мнѣніе о своихъ слушателяхъ, что онъ нѣкогда при Олимпійскихъ играхъ вызывалъ все Греческое государство задавать ему вдругъ для рѣчи какую имъ будетъ угодно матерію. Такое хвасовство, которое тогда почишалось за совершенное доказательство чрезвычайной способности, приобрѣло болшуну Горгіасу не менѣе, какъ шапую изъ чистаго золота въ Делфскомъ храмѣ (**); а напоследокъ сдѣлалось столь обыкновенно, что во времена Цицеронови не было ни одного шапающегося

В 3

и

(*) Hipp. maj. pag. 282, T. III. opp. Plat.

(**) Cicero de orat. L. III. 32.

и промышляющаго остроуміемъ Греченка (Graeculus), который бы всякую минушу не былъ готовъ болшашъ не готовясь благосклоннымъ слушателямъ обо всемъ дѣйствительномъ и возможномъ, великомъ и маломъ, старомъ и новомъ, все, что можно о томъ сказать (*). Въ сей части да-

(*) *Postea vero vulgo hoc facere coeperunt, hodieque faciunt, ut nulla sit res, neque tanta, neque tam improvisa, neque tam nova, de qua se non omnia, quae dici possint, profiteantur esse dicturos.* de Orat. L. I. 22. Безстыдство сихъ малыхъ Грековъ, осмѣваемыхъ здѣсь Цицерономъ, возрасло напослѣдокъ по той же мѣрѣ, какъ при владѣніи Кесарей съ духомъ сластолюбія возрасли въ Римѣ до крайности всѣ роды изступленій и безумій. Не можно ничего начислать смѣшнѣе, какъ изображеніе, которое дѣлаетъ Ювеналъ въ третьей своей Сатирѣ о таковомъ Греченкѣ. „ Сей „ хитрецъ, предстоящій здѣсь съ „ шоль безстыдною дерзостію, гово- „ ритъ

далеко превзошелъ Гиппiасъ прочихъ своихъ сверстниковъ. Онъ дошелъ до того, что онъ (какъ говорилъ ему Платоническій Сократъ въ глаза) былъ довольно безстыденъ, чшобъ предспасть предъ всеми въ Олимпiи Греками и хваспашся, будшо нѣтъ никакой въпви

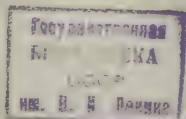
В 4 чело-

„ришъ столь скоро, и наводняетъ
 „насъ столь быстро рѣкою беззнамен-
 „нагельныхъ словъ; какъ вы думаете,
 „те, кто онъ такой? Онъ *каждой*;
 „въ одномъ своемъ лицѣ предста-
 „вляетъ намъ все состоянiя и про-
 „мыслы: онъ Филологъ, Риторъ,
 „Геометръ, живописецъ, банкиръ,
 „рисовальщикъ, ужекодецъ, врачъ,
 „золотарь. Чего не можетъ знать
 „маленькiй Греческiй остроумъ, или
 „чѣмъ не можетъ быть, когда онъ
 „голоденъ? Онъ взлезетъ вамъ на
 „небо, естѣли вамъ угодно. „ Не
 „знаемъ ли мы въ Россiи подлинниковъ
 „къ сей картинѣ изъ такого государ-
 „ства, которое для насъ во многихъ
 „частяхъ есть то, что прежде были
 „Греки Римлянамъ?

человѣческаго познанія, которой бы
онѣ не разумѣлъ, и никакого иску-
сства, котораго бы теоріи, какѣ и
употребленія, не имѣлъ онѣ въ сво-
ей власти. „ Государи мои, говорилъ
„ онѣ, я разумѣю не только совер-
„ шенно гимнастику, музыку, грам-
„ матику, поэзію, геометрію, аспро-
„ номію, физику, этику и полици-
„ ку; я сочиняю не только ирои-
„ ческія поемы, трагедіи, комедіи,
„ диширамбы, и всѣ роды шво-
„ реній въ прозѣ и стихахъ; но
„ и какѣ вы меня здѣсь видите
„ (онѣ былъ одѣтъ весьма ве-
„ ликолюбно), самѣ на себя все
„ сшилъ собственными руками;
„ исподнее плащъ, кафтанѣ, по-
„ ясѣ, епанчу, все я самѣ сдѣ-
„ лалъ; печать въ перстнѣ на мо-
„ емѣ пальцѣ самѣ я вырѣзывалъ,
„ да и самые сіи башмаки соб-
„ ственной моею работы (*). „ Я

(*) Plato in Hipp. minor. T. I. p. 368.
и Цицеронѣ, которой въ семѣ послѣ-
дуетъ Платону, de Orat. L. III. cap. 32.

Я не знаю, довольно ли можетъ быть
 всего вниманія, коимъ мы обязаны
 Плашону и его Сократу (который
 столь мало уподобляется сыну
 Софрониска) увѣришь насъ о ша-
 комъ человѣкѣ, какъ Гиппіасъ
 (свѣтскомъ человѣкѣ, который
 обладалъ довольно искусствомъ
 и благоразуміемъ, чтобы приши
 у своихъ современниковъ въ наи-
 величайшее почтеніе) въ такой чер-
 тѣ, которая столько уподобляет-
 ся взрѣзамъ разнощиковъ въ кругѣ
 торговыхъ усерсами и дрягилями.
 Плашоново увѣреніе въ томъ, что
 онъ говоритъ во вредъ Гиппіаса,
 кажется тѣмъ подозрительнѣе,
 когда онъ въ обоихъ разговорахъ,
 которыя имѣютъ его имя, упо-
 требилъ бѣдную хитрость, что
 представилъ сего Софиста, дабы
 сдѣлать его тѣмъ смѣшнѣе, столь
 несносно глупымъ и незнающимъ,
 дающимъ столь сожалѣнія достой-
 ные разговоры, и наконецъ по-
 вергши его безъ всякаго труда на



землю , столь невкусно хвастающимъ , что или Грекамъ во времена Пластоновъ надлежало быть не много лучше Тапинамбуса , или не возможно , чтобы Гиппiасъ былъ бѣдною каплею , до какія унижаетъ его Пластонъ . Однако между тѣмъ можно вывести изъ сего мѣста и вообще изъ всего , что сей Философъ и его сплщики говорятъ о нашемъ Гиппiасъ столько , что сочинитель Агафона довольно имѣетъ причину представить сего Софиста , какъ требовавша на всеобщую ученость , вкусъ , знанiе свѣта , и тонкую жизнь .

Все сказанное въ Агафонѣ о Периклѣ , Аспазiѣ и Алцибiадѣ сразмѣрно извѣстiямъ , которыя оставилъ намъ Плутархъ , такой писатель , который находится или долженъ находится въ рукахъ каждаго , въ описанiяхъ жизни перваго и послѣдняго . То же самое должно примѣчать о младшемъ Діонисiѣ Сиракузскомъ , о Филл-
спѣ .

шѣ , министрѣ его и довѣренномѣ ,
и о Діонѣ , родственникѣ его и
антагонистѣ или противникѣ . Ибо
хотя роля , играемая Агашономѣ
при дворѣ сего государя , и раз-
личныя приключенія , въ которыхъ
онѣ на сей конецѣ долженствовали
быть запутанѣ , суть безѣ исто-
рическаго основанія ; однако сдѣ-
лано себѣ закономѣ представить
участвующія въ семѣ философ-
скомѣ романѣ историческія особы
ни лучше ни хуже , какѣ они намѣ
свѣдомы изѣ исторіи ; и вымыслу
не болѣе позволено , какѣ опредѣ-
лить историческія приключенія
ближе , и совершеннѣе изобразить
примысливаемые шѣ обстоятель-
ства и случайности , которыя
наиспособнѣе всего казались къ
озаренію извѣстнаго свойства
преждепомянутыхѣ историческихѣ
особѣ , и къ совершеннѣйшему чрезѣ
то достиженію намѣренія нраво-
учительной пользы , для которой
и все сіе сочинено твореніе .

Тѣ ,

Тѣ , кошорымъ можешъ бытъ
покажешъ , что сочинилъ весь-
ма украсилъ Философа Аристиппа,
а Платону напрощивъ того ока-
залъ недовольную справедливосшь ,
найдушъ причины истолкованны-
ми , для чего тощъ изображенъ не
сквернѣе а сей не совершеннѣе , нѣ-
когда въ обстоятельной исторіи
Сократическаго училища (естли
мы иначе найдемъ праздное время
выдашь столь обширное твореніе).
А здѣсь довольно того , когда мы
увѣряемъ , что и то и другое учи-
нено не безъ довольной причины.
Аристиппъ , при всемъ своемъ сход-
ствѣ съ Софистомъ Гиппіасомъ ,
различался безспорно лучшимъ об-
разомъ мыслей и нарочитою частію
Сократическаго духа. Такой мужъ ,
какъ Аристиппъ , сдѣлаешъ свѣшу
всегда больше добра , нежели зла ;
и хотя положенія его , не снисхо-
дя собственно пороку , съ одной
стороны не очень споспѣшеству-
ющъ добродѣтели : однако спра-
ведли-

ведливостъ требуетъ признаться, что онъ съ другой стороны, какъ весьма дѣйствительный прошивный ядъ противъ изступленій воображенія и сердца, оказываютъ хорошія услуги, и чрезъ то могутъ паки богато награждать потѣ вредъ. Но мы весьма опасаемся, чтобы Плашонъ, вмѣсто требованія нѣкотораго удовольствія отъ сочинителя Агафона, при почтѣшемъ разсмотрѣніи несравненно болѣе не потерялъ, нежели выигралъ.

Наиблагороднѣйшее, достопо-
чтеннѣйшее и поучительнѣйшее
свойство во всемъ твореніи безъ
всякаго прекословія есть старый Ар-
хипасъ; и тѣмъ пріятнѣе для насъ
увѣрять къ чести человѣчества,
что сіе свойство совсѣмъ исто-
рическое. Архипасъ, наилучшій
мужъ, какого произвело Пифагори-
ческое училище, соединялъ дѣй-
ствительно въ своей особѣ до-
сто-

стоинства философа; спатскаго
человѣка и полководца; чѣмъ Пла-
тонъ хотѣлъ казаться, то былъ
Архипасъ; и естли нѣкогда за-
служивалъ человѣкъ быть пред-
ставленъ образцомъ мудрости
и добродѣтели, то былъ сей Та-
реншинской республики первоначальникъ (*). Какъ онъ былъ со-
временникъ наиглавнѣйшихъ особъ
въ нашей исторіи; то казалось
онъ самъ себя предложилъ со-
чинищелю къ сему употребленію,
которое онъ дѣлаетъ изъ него.
Кого могъ онъ съ лучшимъ основа-
ніемъ и успѣхомъ проповѣс-
тывать Гиппіасу, какъ сего истин-
наго

(*) Что мы находимъ разбѣнно о жи-
зни и свойствахъ его во множествѣ древ-
нихъ писателей, то собралъ въ одно
мѣсто Андрей Шмидъ, тогдашній
исполненный достоинства учитель
высокаго училища въ Іенѣ, въ уче-
номъ сочиненіи о Архипѣ Тареншин-
скомъ, которое въ 1683 году вышло
тамъ въ свѣтъ.

наго мудреца, котораго положенія заключающѣ въ себѣ наивѣрнѣйшій прошивной ядъ противъ обманчивыхъ лжеключеній Софистовыхъ? и кому приличнѣе ошторгашь оныя своею Теорією, какъ тому, котораго вся жизнь была наисовершеннѣйшимъ онаго возраженіемъ? Основать сію Теорію было бы уже нравственнаго свойства, которое вся древность приписываетъ Архипасу, довольно самого по себѣ. Однако намъ гораздо пріятнѣе, что мы все находимъ въ ошпрывкахъ, за которыя мы обязаны Спобею, и которыя одни дошли до насъ изъ сочиненій споль достойнаго примѣчанія мужа, что могло служить доказательствомъ, что философія Архипаса, составляющая неизнаиѣйшее прибавленіе наслоящаго новаго изданія Агатона, дѣйствительно есть ни болѣе ни менѣе, какъ объясненіе содержащихся въ тѣхъ ошпрывкахъ ионій и положеній. Ни что не

кажется столько выгоднымъ, какъ узнать, какъ мыслили шѣ, кои жили такъ, какъ Архипасъ. Одно служить другому взаимно и купно ключемъ и подтвержденіемъ. Мы понимаемъ лучше, для чего Архипасъ такъ жилъ, какъ дѣлалъ, когда мы знаемъ, по какимъ положеніямъ онъ жилъ. Но ни что не доказываетъ лучше благость сихъ положеній, какъ то, что мужъ, жившій по онымъ былъ одинъ изъ наисправедливѣйшихъ, благотвори-тельнѣйшихъ, нахрабрѣйшихъ, наидостойнѣйшихъ любви, и наиблагополучнѣйшихъ человѣковъ, какихъ показала исторія.



А Г А Т О Н Ъ.

КНИГА ПЕРВАЯ.

Глава первая.

Начало сея повѣсти.

Солнце склонялось уже къ захожденію, какъ Агашонъ, заблудясь въ непроходимомъ лѣсу и удручасть щещнымъ спараніемъ обрѣсть выходъ, достигъ до подошвы превысокой горы, на которую онъ желалъ взобратъ въ надеждѣ съ вершины оной усмотрѣть какое нибудь селеніе, гдѣбъ могъ препроводить ночь. Такимъ образомъ началъ онъ пробираться съ трудомъ по тропинкѣ, найденной имъ между поросшимъ тамъ всюду кустарникомъ; но не прошелъ

и половины своего пуши, какъ обезсилѣвъ лишился всея бодрости къ достиженію вершины горы, которая казалось удалялась отъ него по мѣрѣ его къ оной приближенія. И такъ онъ принужденъ былъ почти бездыханенъ повергнуться подъ деревомъ, опѣневающимъ небольшою зеленѣющей пригорокъ, и рѣшился проводить шутъ уже наступающую ночь.

Ежели когда человекъ бывалъ въ такихъ обстоятельствевахъ, кои назвать можно злополучными; то это безъ сомнѣнія въ оныхъ былъ нашъ молодой человекъ, коего мы въ первый разъ представляемъ взору нашихъ читателей. За нѣсколько дней предъ симъ былъ онъ любимецъ счастья и предметъ зависти своихъ согражданъ. Но нечаянною переменною нашелъ себя вдругъ лишенна своего имущества, друзей своихъ, своего опечества, и под-
вер-

верженна не только всѣмъ приключеніямъ прошивнаго щасія, но и самой неизвѣсности какимъ образомъ онъ могъ сохранить единую оставшуюся ему вещь, то есть, свою обнаженную жизнь. Но не взирая на всѣ злощасія, соединившіяся на умерщвленіе его бодрости, повѣствованіе насъ увѣряетъ, что тотъ, кто его въ семъ видѣлъ состояніи, не могъ примѣтить ни въ его видѣ, ни въ его поступкахъ, ни малѣйшаго слѣда опчаянія, нетерпѣливости, или только неудовольствія.

По такому описанію представитъ можеть быть нѣкто себѣ мудраго того Споика, который, какъ увѣряютъ, столько же почиталъ себя благополучнымъ въ быкѣ Фаларидовомъ (а), сколько Во-

Г 2

спо-

(а) Фаларисъ былъ жестокій Агрикенпскій мучитель. Перналъ, славный художникъ, выдумалъ для споспѣшенія

спочный Паша въ нѣжныхъ пре-
красной Черкашенки обѣщаньяхъ (*).

Но

существованія его неисповесту сдѣлать
мѣднаго быка, котораго разжигали,
заклучивъ въ него какого нибудь не-
щаснаго. Изобрѣшатель сего безчело-
вѣчія былъ первою жертвою.

(*) Сенека въ 66 изъ своихъ писемъ
научаетъ насъ, что сіе хвастовство
принадлежитъ такому философу,
отъ котораго сего не можно было
надѣяться. Это былъ Эпикуръ, ко-
торый сказалъ: „Мудраго естли бы
„начали жарить въ быкъ Фларида,
„то бы онъ возопилъ: ахъ, какъ мнѣ
„любо!“, Естли Эпикуръ сказалъ
нѣчто хорошее, то Стоики, какъ
думаетъ Сенека, конечно съ честью
не менѣе могутъ сказать. Однако
между тѣмъ признается онъ, что
мудрый человѣкъ, естлибъ въ его со-
стояло волѣ, лучше согласнася остаться
не жаренымъ; но не для непріятности
сего, а поелику съ природою не сход-
но, чпобы мудрый человѣкъ безъ нуж-
ды допустилъ себя жарить.

Но какъ теченіе сего повѣствованія покажетъ намъ разные опыты великаго неравенства между нашимъ иросмъ и мудрецомъ Сенеки; то мы почишаемъ за вѣроятное, что душа нашего ироя была изъ числа тѣхъ, которыя всегда ошворены удовольствію, и для которыхъ одного пріятнаго чувствованія довольно, чтобы привести у нихъ въ забвеніе всю ихъ минувшую и будущую печаль. Отверстіе лѣса между двумя горами показало ему издали закашающееся солнце: а сего узрѣнія уже и довольно было къ успокоенію чувствованія его злополучій. И такъ не вспомнилъ онъ нѣсколько времени о напугивающихъ своихъ нуждахъ, предавшись возшорженію, въ каковое обыкновенно сіе величественное зрѣлище чувствительныя ввергаетъ души. Наконецъ шумъ не подалеку отъ него изъ скалы произтекающаго источника извлекъ его изъ

пріятнаго изступленія , въ ко-
ромъ онъ самъ себя забывалъ. Онъ
вставши почерпнулъ горстію воды
сего источника , коего текущій
кристаллъ , по его воображенію ,
нѣкая благошворительная нимфа
изливала изъ своей мраморной
кружки ; и вмѣсто того , чтобы
ему сожалѣть о драгоцѣнныхъ толь
славнымъ Кипрскимъ виномъ напол-
ненныхъ кубкахъ , употребляемыхъ
на Аѳинскихъ пиршествахъ , каза-
лось ему , что онъ никогда не
пивалъ пріятнѣе. По томъ легши
опяць , заснулъ при сладкомъ
источника журчаніи , и увидѣлъ во
снѣ , что онъ сыскалъ возлюблен-
ную свою Псише , лишеніе которой
было единственнымъ предметомъ
изпоргавшимъ изъ него оцѣ вре-
мени до времени глубокіе вздохи.

Глава вшорая.

Нѣчто сопсѣмъ неожиданное.

Есѣли справедливо, что всѣ вещи въ мірѣ имѣютъ весьма тѣсное между собою сношеніе, то не меньше подлинно, что сіе соединеніе между простыми вещами часто совсѣмъ непримѣтно бываетъ; и отсюда кажется производитъ, что исторія рассказываетъ намъ часто гораздо чуднѣйшія приключенія, нежели какихъ бы сочинитель романовъ вымыслилъ отважился. Приключившееся съ нашимъ въ сію ночь ироемъ служилъ немалымъ сему наблюденію подкрѣпленіемъ. Онъ наслаждался еще сладостію сна, который Гомеръ почитаетъ за столь великое благо, что присвоаетъ его и безсмертнымъ, какъ вдругъ поразилъ его столь великій шумъ; что онъ отъ страху про-

снулся. Онѣ подслушивалѣ съ той стороны, съ которой казалось производилъ сей шумѣ, и думалѣ въ смѣшенномѣ воплѣ различить чудныя восклицанія и вой, отдававшійся ужаснымѣ образомѣ отѣ пропавшихъ скалъ. Агапонѣ, который только воснѣ испугаться могѣ, рѣшился въ пождѣ мгновеніе ипши бодро на сей шумѣ. И такѣ онѣ со всевозможною скоростію возшелѣ на высочайшую часть горы. Луна, полнымѣ своимѣ сіяніемѣ разгонявшая мрачныя тѣни во всей обширной окрестности, споспѣшествовала его предпріятію. Чѣмѣ ближе подходилѣ онѣ ко хребту горы, тѣмѣ болѣе усугублялся шумѣ, такѣ, что онѣ различилѣ безпорядочный бубновѣ бой, неправильный свистѣ свирѣлей, и началѣ угадывать причину сего шума, какѣ вдругѣ представилось взору его такое позорище, которое безѣ сомнѣнія довольно бы сильно

НО

но было принудить того вышеупомянушаго мудреца забыть самое свое мнимое божество. Сіе была толпа молодыхъ Фракійскихъ женщинъ, собравшихся въ сію ночь для ошправленія безумнаго шоржества, установаеннаго язычницевою древностію въ возпомянаніе знаменишаго Бахусова похода изъ Индіи (*). Пылкая и плодovitая сила воображенія, или грифель Лафажевъ могли бы безъ сомнѣнія сдѣлать изъ такого явленія нарочито возхищительную картину. Но впечатлѣнія, произведен-

Г 5 ния

(*) Таинства или тайныя богослуженія Бахусу ошправляемы были только женщинами, и по умоизступительному неистовству, въ которое тогда для выраженія сильнѣйшихъ дѣйствій бога вина впадали, преимущественно назывались Оргією. На картину здѣсь • томъ представленную сообщили красокъ Еврипидъ, Виргилій и Овидій.

ныя въ нашемъ ироѣ дѣйствительнымъ на оное возрѣніемъ, были не иного какого рода, какъ пріятныя. Буйственно разпущенныя и развѣвающіеся волосы, блудящія очи, пѣнящіяся уста, разпухлыя мускулы, дикія кривлянія и неистовое веселіе, съ какимъ сіи безумныя въ наглыхъ положеніяхъ махали своими ширсами, кои обвинты были смирными змїями, били въ свои бубны, либо заикаясь пѣли безпорядочныя диѳирамвы или пѣсни въ честь Бахусу; словомъ, всѣ сіи сумазброднаго неистовства явленія, которыя ему тѣмъ гнуснѣе казались, что основаны были на суевѣріи, произвели въ очахъ его нечувствительность и возбудили въ немъ омерзеніе къ прелестіямъ, потерявшимъ купно со спыдливостію всю власть надъ его чувствами. Онъ хотѣлъ было назадъ бѣжать, но невозможно было, поелику онъ въ тожъ самое

самое время его примѣшили, какъ и онѣ ихъ увидѣлъ. Нечаянное зрѣніе молодаго человѣка въ такомъ мѣстѣ, на такомъ торжествѣ, котораго никакое око мушчины не осмѣливалось осквернять, прервало вдругъ теченіе безумной и шумной ихъ веселости и обратило все ихъ вниманіе на сіе явленіе.

Мы не можемъ долѣе скрывать отъ нашихъ читателей обстоятельство, имѣющаго немалое впечатленіе въ слѣдствіи всѣхъ приключеній сего повѣствованія. Агапонъ столь былъ удивительной красоты, что Зевксисъ и Алкаменъ, его современники, не надѣясь совершеннѣйшій видъ выдумать, или изъ разсѣянныхъ красотъ природы составить, брали его образцомъ, когда они хотѣли представить прекраснаго Аполлона или младаго Бахуса. Никогда женское око не могло на него

него возрѣть не заплашя ему дати своего пола, сполько ко красотѣ чувствительнымъ сотвореннаго, что сіе единое качество скрываетъ у большей части женщинъ отсутствіе всѣхъ прочихъ совершенствъ. Агашонъ въ семъ мгновеніи весьма обязанъ былъ сему драгоцѣнному дару: онъ спасъ его отъ участи Панѣевой (а) и Орфе-

(а) Паней, царь Фивскій сынъ Ектріона и Агавы. Онъ былъ беззаконникъ, имѣвшій величайшее кѣ богамъ презрѣніе. Бахусъ проходилъ чрезъ его земли: но вмѣсто того, чтобы выпить ему на сѣщеніе, онъ приказалъ его привести передъ себя оковавъ руки и ноги. Бахусъ, будучи вверженъ въ темницу, принялъ на себя видъ Асета, одного изъ Лоцмановъ Панѣевыхъ, и ушелъ при благопріятствѣ сего превращенія изъ темницы. Въ самое то же время вдохнулъ онъ сполько неистовое бѣшенство въ королевскую фам-

Орфеевой (b). Красота его ввергнула сихъ Менадъ (c) въ изумленіе. Юноша такого виду, въ такомъ мѣстѣ, въ такое время! могли ли онѣ почестъ его за когонибудь иного, какъ не за самого Бахуса? Въ пиянствѣ, объявшемъ ихъ чувства, не было ничего естественнаго сея мысли. Мечтая въ изступленіи видѣ бога предъ собою, присовокупили онѣ ему все то, чего

фамилію, что она изорвала сего государя въ куски.

(b) Орфей, сынъ Эагра царя Фракійскаго, въ коего Фракійскія женщины влюблялись; но онѣ, сохраняя ревность къ Евридинѣ, не хотѣли ни которой изъ нихъ соотвѣтствовать. Симъ презрѣніемъ ожесточились онѣ, и избравъ день празднованія Бахусу, напали на него и его умертвили.

(c) Менады, или бѣснующіяся: имя, данное Баханкамъ.

чего недоставало къ совершенно-
му существу Бахуса. Въ очахъ
ихъ, возшоргомъ очарованныхъ,
представлялись Силены и козлоно-
гіе Саширы около его прыгаю-
щіе, Тигры и леопарды съ ла-
сканіемъ лижушіе его ноги. Имъ
казалось, что изъ - подъ слѣдовъ
пятъ его произрастали цвѣты, и
изпочники вина и меда выходили
изъ каждыя ступени его и пѣняся
стремились ручьями внизъ по
порогамъ. Тогда вдругъ раздались
по всей горѣ, по лѣсу, и по окре-
стнымъ скаламъ, радосшныя воз-
кликанія: Еванъ, Евое! со столь
ужаснымъ звукомъ барабановъ и
бубновъ, что Агашонъ отъ ужаса
и изумленія стоялъ неподвиженъ на
подобіе истукана, между тѣмъ
какъ баханки въ возхищеніи раз-
ными безчинными образами около
его плясали и тысящю безумныхъ
кривляній выражали свою радость
о мнимомъ присутствіи своего
бога.

бога. Но и самое безмѣрное умо-изступленіе имѣетъ свои предѣлы и уступаетъ наконецъ высшей силѣ чувствъ. Сіи изступленныя къ несчастію нашего ироя мало по малу паки пришли въ себя изъ возхищенія, которое повидимому удручило совѣмъ ихъ силу воображенія, и находили часъ отъ часу больше человеческого въ томъ, котораго рѣдкая его красота въ ихъ упоенныхъ глазахъ представила богомъ. Нѣкоторыя изъ нихъ, почитая себя въ разсужденіи прелестей своихъ достойными заступить мѣсто Аріадны (а) сего новаго Бахуса приблизились къ нему, и ввергали его живостію, съ какою онъ выражали свои чувствованія,

(а) Аріадна, дочь Миноса, будучи оставлена Тезеемъ на горѣ острова Накса, сдѣлалась на ономъ жрицею Бахуса, который женись на ней вмѣстѣ съ ея въ число созвѣдій.

ванія, шѣмъ въ большее замѣшательство, чѣмъ меньше склоненъ онъ былъ соотвѣстствовать ихъ чрезмѣрно буйнымъ ласканіямъ. Повидимому произошла бы между ими самая жестокая разпря, и Агапѣонъ испыталъ бы наконецъ плачевную участь Орфея, разшерзаннаго нѣкогда по симъ же причинамъ Фракійскими Менадами: есѣли бы безсмертныя, управляющіе нитью произшествій человѣческихъ, не сохранили его въ сію минушу незапнымъ приключеніемъ, когда ни мужество его ни добродѣтель не могли его спасти.

Глава прешія.

Нечаянное пресѣченіе Бахусона торжества.

Шайка Киликійскихъ морскихъ разбойниковъ пристала для запасаенія свѣжей воды ночью къ сему берегу

берегу, и услышавъ издали шумъ Баханокъ приняли его потчасъ за позывъ на значную добычу. Они вспомнили, что знавшійшія госпожи сея страны обыкновенно около сего времени отправляютъ шайинственное Бахусу жертвоприношеніе; а при томъ и знали, что онъ собирались на сей праздникъ въ великолѣпнѣйшихъ уборахъ, и раздѣвшись доната бѣгали по горамъ, а плащье до своего возвращенія оставляли подъ сбереженіемъ нѣкошораго числа невольницъ. Надежда кромѣ сихъ господъ, изъ коихъ лучшихъ опредѣляли уже они мысленно на украшеніе Азіатскихъ сералей, получивъ въ добычу великое множество плащья и драгоценныхъ камней, побуждала разбойниковъ покушиться на похищеніе. И такъ они раздѣлились на двѣ толпы, изъ коихъ одна старалась захватить невольницъ спрегущихъ

Часть I. Д плащье;

плащѣ; а другая между шѣмъ
взошедъ на гору, бросилась съ ве-
ликимъ крикомъ въ средину Ора-
кіанокъ, овладѣла ими, не давъ имъ
времени ободриться и пригото-
виться къ защищѣ себя. Обстоятель-
ства дѣйствительно были таковы,
что онѣ единственно могли поль-
ко защищаться обыкновенными и
приличнѣйшими оружіями ихъ по-
ла. Но сіи Киликійцы были су-
щіе морскіе разбойники и ни ма-
ло не пронулись ни слезами, ни
моленіями, ни самыми прелестными
сихъ красавицъ, которыя въ шу-
минушу, когда ужасъ и страхъ
возвратилъ имъ женскость (есль-
ли позволено занять слово сіе у
великаго стихотворца) казались
столь прелестными и самому цѣ-
ломудренному Агапону, что онъ
нашелъ себя принужденнымъ по-
ступить въ землю взоръ свой, не
охотно ему повинующійся. Раз-
бойники имѣли тогда другія попе-
ченія,

ченія , и ни о чемъ иномъ не помышляли , какъ о приведеніи безъ оплатѣльства въ безопасность своея добычи. При томъ легко можно догадаться , что не забыли и Агапона. Такимъ образомъ съ упротою вольности и претерпѣніемъ довольно грубыхъ насмѣшекъ надъ сообществомъ , въ которомъ его нашли , избавился онъ отъ опасности , изъ коей онъ , по его мнѣнію , за весьма большую цѣну не могъ бы вырваться. Казалось , что потеряніе вольности въ такихъ обстоятельствехъ , въ какихъ онъ находился , ни мало его не тревожило. Да и въ самомъ дѣлѣ лишаься всего того , что вольность дѣлаетъ драгоценною , мало имѣлъ причины сокрушаться о такой потерѣ , которая ему по крайней мѣрѣ въ злощастіи обѣщавала перемѣну.

Глава четвертая.

Посаженіе на корабль Агамона.

Киликійцы сѣвши съ своею богатою добычею на корабль, и раздѣля оную, чію всего удивительнѣе, съ большимъ согласіемъ, нежели какое правили малой республики обыкновенно наблюдающъ при раздѣленіи общественныхъ доходовъ, остатокъ ночи препроводили въ пиршествѣ, при кошоромъ они никакъ не забыли наградить себя щедро за оказанную при завоеваніи Фракійскихъ господъ споническую нечувствительность. Но между тѣмъ, какъ весь корабль упражненъ былъ приведеніемъ къ окончанію начашаго шоржества Бахусова праздника, вдругъ прерваннаго; то Агамонъ непримѣтно удалился въ уголъ, и тамъ отъ великаго утомленія паки заснулъ, и съ охотою продолжалъ бы то же самое

самое сновидѣніе, въ которомъ его часто повторяемое упившихся Менадъ возкличаніе Еванъ Евое разбудило.

Глава пятая.

Находка.

Возходящее солнце, предвозвѣщаемое багряною зарею, позлащивъ Іоническое море первыми своими лучами, нашло всѣхъ чрезъ всю ночь жертвовавшихъ Бахусу и богинѣ его сестрѣ погребенныхъ, говоря съ Виргиліемъ, въ винѣ и снѣ. Одинъ Агапонъ обыкновенный просыпаться съ зарею, былъ разбуженъ первыми лучами, кающимися нечувствительно горизонтальными линіями по его челу. Разсвѣтая глаза узрѣлъ онъ предъ собою стоящаго молодого въ невольничьемъ плащѣ челоука и разсматривающаго его съ

великимъ вниманіемъ. Сколько Агафонъ прекрасенъ ни былъ, однако казалось, что сей любви до-
стойный юноша стройностію сво-
его снана, нѣжностію и живостію
природнаго румянца превозходилъ
его. Въ самомъ дѣлѣ имѣлъ онъ
въ своемъ обликѣ и чертахъ нѣчто
споль сходственное съ самою
прекраснѣйшею дѣвицею, что онъ
подобно Гораціеву Гигесу, замѣ-
шавшись въ женскомъ одѣяніи въ
кучу дѣвицъ, весьма бы легко
могъ обмануть око и самого про-
ницапельнѣйшаго знатока. (*) Ага-
фонъ съ своей стороны взиралъ
также на младаго невольника съ
пріятнымъ удивленіемъ, которое
мало по малу возвысилось до воз-
хище.

(*) *Quem si puellarum infereres choro,
Mire sagaces falleret hospites
Discrimen obscurum, solutis
Crinibus ambiguaeque vulsu. Horat.
(od. II. 5.*

хищенія. Самыя тѣ же движенія появились также на пріятномъ лицѣ юнаго невольника. Они вдругъ узнали другъ друга, и души ихъ казалось прешекли чрезъ взоры одна въ другую прежде, нежели они могли обняться, и прежде, нежели препешущія ихъ отъ возхищенія губы могли возкликнуть: — *Псише!* — *Агатонъ!* — Они пребыли въ молчаніи долгое время. То, что они чувствовали, превосходило всякое выраженіе. Да и какая имъ была нужда въ разговорахъ? Языкъ бесполезенъ, когда души непосредственно одна другой взаимно сообщаются, другъ на друга непосредственно взираютъ, другъ друга ощущаютъ, и чувствуютъ въ одно мгновеніе больше, нежели языкъ самыхъ Музъ могъ бы изобразить въ цѣлыя годы. Солнце обратилось бы можетъ быть непримѣнно около ихъ

главѣ и опять бы опустилось въ Океанѣ прежде, нежели бы примѣтили они спремительное печеніе часовѣ въ непрерывномъ возхищеніи; есѣли бы не Агапонѣ (которому естественно первому прилично было прервать молчаніе) изшоргнулся съ нечувствительною силою изѣ обѣяшій своея Псиши, дабы отѣ нея узнать, какимѣ случаемѣ попала она въ руки разбойниковѣ? Время дорого, возлюбленная моя Псише, сказалѣ онѣ ей; намѣ надлежитѣ пользоваться минушами, пока сіи варвары, укрошены будучи силою сего бога, повалкою лежатѣ. Расскажи мнѣ, какимѣ случаемѣ ты была у меня похищена, и что съ тобою приключилось послѣ сего злодѣянія, о которомѣ я не могѣ узнать никакихѣ обстоятельствѣ? и какѣ я тебя сыскалѣ теперѣ въ семѣ невольничьемѣ платьѣ и во власѣ сихѣ разбойниковѣ.

Глава

Глава шестая.

Попѣсть Псишина.

Ты памятуешь, отвѣчала ему Псише, о томъ злощасномъ часѣ, въ которой ревнивая Пиеія (а) любовь нашу, почиасемую нами за столь шайную, открыла. Ничто не могло съ ея сравниться неистовствомъ, и не доставало ей только того, что ошмщеніе ея потребовало жизнь мою въ жершву; поелику она принудила меня въ нѣсколько дней претерпѣть все то, что презрѣнная любовь для мученія щасливой соперницы изобрѣсть въ состояніи. Хотя и въ ея состояло власти удалить меня вовсе отъ твоихъ глазъ, однако она не почишала себя безопасною, пока я оспанусь въ Делфахъ. Она пошчасъ вымыслила

Д 5 *мидон* сред-

(а) Сіе пишло давано было жрицѣ Аполлона въ Делфійскомъ храмѣ.

средство отъ меня избавиться, не подавъ ни малѣйшаго о причинѣ ея рѣшимости подозрѣнія. Она подарила меня одной своей родственницѣ, кошую имѣла въ Сиракузахъ; и какъ она думала, что заславъ меня въ сіе мѣсто довольно отдалишь отъ тебя, то не умедлила, отправишь меня весьма тайно въ Коринѣ, а отсюда въ Сицилію. Безумная! развѣ несвѣдома ей была сила любви, вдыхаемая Агапономъ? Развѣ не знала она, что никакое разлученіе тѣлѣ не можетъ возбранить душѣ моей прелѣтатъ чрезъ земли и моря и парить надъ тобою, подобно любящимъ тѣнямъ, ищущимъ всегда предмета ими избраннаго? Или надѣялись она казаться гораздо прелестнѣе твоимъ глазамъ, когда бы ты больше не зрѣлъ меня возлѣ нея? — Я оставила Делфы съ разтерзаннымъ сердцемъ. Когда я въ послѣдній разъ обрати-

ла взоръ на сіи заволхвованныя
рощи, гдѣ любовь швоя давала
мнѣ новое бытіе, новую дѣйствен-
ность, въ сравненіи съ которою
прежняя моя жизнь была скучное
перемѣненіе единообразныхъ дней и
ночей, такая жизнь, какую имѣюшъ
распенія, и которую я не чувство-
вала — когда наконецъ любезная
страна совсѣмъ скрылась отъ
глазъ моихъ — нѣшъ, Агашонъ,
я не могу сего описатьъ; я преста-
ла себя самое чувствовать. Чрезъ
нарочито долгое время начала я
по нѣскольку приходишь въ чув-
ство. Источникъ слезъ облегчилъ
спѣсненное мое сердце. Я нашла
нѣкоторый родъ веселія въ сихъ
слезахъ: я имъ дала свободное
печеніе, не беспокоясь о томъ,
что ихъ увидятъ. Свѣшъ казал-
ся мнѣ обширною степью, а всѣ
окружавшіе меня предметы сномъ
и тѣнію; мы съ тобою существо-
вали однѣ во всей природѣ; мнѣ
ви-

видѣлся и слышался только ты, я лежала на твоихъ персяхъ, руки мои обнимали твою выю, я показывала тебѣ душу мою въ глазахъ моихъ, я водила тебя подѣ пѣвныя мѣни, гдѣ ты научалъ меня чувствовать присутствіе безсмертныхъ; я сидѣла у твоихъ ногъ, а душа моя висѣвшая на твоихъ устахъ разговоры твои почиала за пѣніе музъ; Мы взявшись за руки прохаживались при лунномъ сіяніи по улыбающимся Елисейскимъ долинамъ, или сажались въ безмолвіи на цвѣты, гдѣ души наши, изъясняясь на своемъ собственномъ духовномъ языкѣ, зрѣли окрестъ себя только свѣтъ и веселіе, и желали быть безсмертными для того только, чтобы имъ любиться можно было во вѣки. Посреди сихъ воспоминацій, коихъ живость помрачила всѣ внѣшнія чувствованія, сердце мое мало по малу успокоилось; я не могла

могла повѣришь, я, копорая почи-
 тала себя частію швоего суще-
 ства, чшобы мы когда могли бышь
 разлучены. Сія надежда возвраши-
 ла мнѣ жизнь, и овладѣла шакѣ
 мною, чшо я паки шановилась
 весела. Ибо я не сомнѣвалась, я
знала, чшо ты не могѣ прешать
 меня любить. Я оставляла тебѣ
 волнующейся страсши сильныя
 и прелесшныя соперницы безѣ
 малѣйшаго опасенія. Я вѣдала,
 чшо она хотя могла дойти до шо-
 го, чшобы уладить швои чув-
 ства, но неспособна была вдохнуть
 вѣ тебѣ такую любовь, какова
 наша, и чшобы ты скоро началѣ
 шосковать по шой, копорая одна
 можетѣ тебѣ ошасшлвить, по
 шому, чшо она одна можетѣ тебѣ
 шакѣ любить, какѣ ты желаешѣ
 бышь любимѣ? Преисполнена буду-
 чи такими мыслями, прибыла я
 наковецѣ вѣ Сиракузы. Прозорли-
 вая жрица взяла всѣ нужныя пред-
 осто-

осторожности, чтобы я никакъ не могла найти средства увѣдомить себя о моемъ пребываніи. Новая моя госпожа была одна изъ пѣхъ женщинъ, которыя рождены на то, чтобы какъ самимъ себѣ, такъ равно и всему свѣту нравиться. Мнѣ опредѣлена была честь спараться о уборкѣ прекрасной ея головы. Я заслужила у нее чрезъ оппавленіе сея должности такую милость, что она почти меня столько же горячо любила, какъ свою постельную собачку. Въ семъ состояніи почитала я себя столько щасливою, сколько могла быть безъ своего присутствія во всякомъ другомъ. Но прибытіе сына моея обладашельницы перемѣнило об-
стоятельствва.

Глава седьмая..

Продолженіе Пешина попѣ- стпопанія.

Нарциссъ (такъ назывался сей молодой Господинъ) былъ матерью своею посыланъ въ Аѣины, для слушанія тамо мудрецовъ и для наученія обычаямъ и учтивымъ Аѣинянъ поступкамъ. Однако онъ не нашелъ времени сдѣлать ни того ни другаго. Нѣкоторые молодые люди, коихъ онъ называлъ своими друзьями, выискивали для него всякій день новыя забавы, кои препяпсцовали ему бывашъ на скучныхъ прогулкахъ философовъ. Сверхъ сего живѣйшія Аѣинскія нимфы говорили ему, что онъ былъ молодымъ наидостойнѣйшій любви господинъ: онъ имъ въ томъ повѣрилъ, и никакого не прилагалъ старанія сдѣлаться такимъ, какимъ онъ по

по столь рѣшительному свидѣ-
тельству уже былъ. Онъ ни чѣмъ
болѣе себя не упражнялъ, какъ
приведеніемъ своея особы въ над-
лежащее сіяніе: никто въ Аѳинахъ
не могъ похвалиться, что былъ
когда либо смѣшнѣе убранъ, что
имѣетъ бѣлѣе зубы и нѣжнѣе ру-
ки, нежели Нарциссъ. Онъ первый
былъ въ искусствѣ повернуться въ
одну минушу десять разъ на од-
ной ножкѣ, и поднять вѣеръ или
приколошь цвѣточикъ въ волосы
госпожи. Съ такими преимуще-
ствами надѣялся онъ имѣть при-
родное побужденіе посвятить себя
прекрасному полу. Удобность, съ
которою достоинства его побѣ-
ждали нѣжныя сердца кокетокъ,
ободрила его отважиться присту-
пить къ комнашнымъ дѣвицамъ;
а отъ нимфъ поднялся онъ нако-
нецъ и къ самымъ богинямъ. Ни
мало не беспокоясь о томъ, какъ
сердце его принимали, пріобучилъ
онъ

онѣ себя воображать, что не можешь ему никто прошивишься. Это правда, что успѣхъ не всегда соотвѣтствовалъ его желанію; однако онѣ оставался безъ убытка, щеславясь по большей части благосклонностями, которыми онѣ не наслаждался. Ты можешь быть, любезный мой Агафонѣ, удивляешься тому, отъ кого я столько много свѣдала о касательномъ до него? Отъ него самого. Чего глаза мой въ немъ не примѣтили, то сказывали мнѣ собственныя его уста, по тому, что онѣ самѣ былъ неизчерпаемымъ содержаніемъ своихъ разговоровъ, такъ, какъ единый предметъ своего удивленія. Онѣ мнѣ наконецъ сказалъ, что онѣ меня любитъ. Любовникъ такого рода долженъ по видимому быть малозначущъ. Дурачество его нѣсколько времени меня веселило; однако онѣ сдѣлался неисповѣданъ: онѣ почелъ за неприспоемное,

чтобы невольница его матери
осталась нечувствительною къ
тому сердцу, въ которомъ всѣ
Афинскія кокешки завидовали другъ
другу. Въ одинъ день принуждена
я была наконецъ взять свое при-
бѣжище къ его матери. Но самое
сѣ дружелюбное сложеніе, дѣлаю-
щее ее снисходительною къ самой
себѣ, къ своей собачкѣ, ко всему
свѣту, дѣлало ее также снисхо-
дительною и къ дурачествамъ ея
сына. Она казалась бытъ недо-
вольною, что я не сильнѣе была
пронюхала преимуществами моло-
даго столь достойнаго любви го-
сподина. Нападенія сіи, коимъ я
безпрерывно подвержена была, до-
вели меня до нестерпѣливости, ко-
торая стократъ внушала моимъ
мыслямъ о тайномъ сокрытіи;
но я о тебѣ никакого не имѣла
извѣстія. Хотя я чрезъ одного
Делфскаго путешественника узна-
ла, что тебя стало тамъ не
вид-

видно ; но никто не могъ сказать, гдѣ ты обрѣшался. Незвѣстность сія ввергнула меня въ такое безпокойство , которое начинало вредить моему здоровью , какъ сей же самый Нарцисъ , коего смѣшное самолюбіе столько меня мучило , возвратилъ мнѣ безъ всякаго намѣренія жизнь , рассказавъ мнѣ вмѣсто новости , что нѣкоторый Аѳинянинъ , именемъ Агафонъ , по одержаніи побѣды надъ бунтующими обитателями Евбеи , покорилъ сей островъ обратно подъ свою республику. Онъ примолвилъ еще къ сей повѣсти нѣкоторыя о семъ Агафонѣ обстоятельства , кои не допустили меня ни мало сомнѣваться , чтобы не былъ ты сей щастливый побѣдитель. Надѣясь тебя найти , рѣшилась я убѣжать. Одна добродушная невольница споспѣшествовала моему побѣгу. Она имѣла любовника , который ее уговорилъ скрыться съ собою. Я по-

могла имѣ въ исполненіи сего предпріятія, и проводила ихъ. Молодой Киликіецъ доставилъ мнѣ изъ признательности сіе невольничье плащье, и взвелъ меня на корабль, который отправлялся въ Аѳины, и при благопріятствіи моего переодѣвки сочтена была я за невольника ѣдущаго шуда для сысканія своего господина, и ошдалась впорочно волнамъ, но совсѣмъ прошивъ перваго съ другими чувствованіями, но елику онѣ меня съ побою обнадеживали опяшь соединить.

Глава осьмая.

*Псише окончипаетъ спюу по-
пѣсть.*

Ѣзда наша продолжалась нѣсколько дней благополучно, не взирая на то, что прошивной вѣтръ необычайно продѣлвалъ наше пушешествіе. Но ввечеру шестаго дня поднялась жестокая
бу-

буря, кошорая насѣ чрезѣ нѣсколь-
ко часовѣ обратно на нѣсколько
верстѣ отбила; но машрозы наши
были сполько наконецѣ щаспливы,
что достигли благополучно до од-
ного изѣ необишаемыхѣ Циклад-
скихѣ острововѣ, на коемѣ мы
пришли вѣ безопасность отѣ бури.
Мы нашли вѣ небольшомѣ заливѣ,
вѣ кошоромѣ пристали другой
корабль лежащій, вѣ коемѣ нахо-
дились самые сіи Киликійцы, шобою
и мною нынѣ господствующіе. Они,
высшавя Апшической флагѣ, по-
здравили насѣ, и сошли на нашѣ
корабль. Но какѣ они говорили
нашимѣ языкомѣ, то имѣ не спои-
ло ни малаго шруда насказашѣ
намѣ сполько басенокѣ, сколько
имѣ пошребно было, чтобы насѣ
привести вѣ безопасность. Мало
по малу народѣ нашѣ подружился
сѣ ними. Они принесли нѣсколько
большихѣ кружекѣ сѣ Кипрскимѣ
виномѣ, и вѣ нѣсколько часовѣ

машпрозовѣ нашихъ наповалѣ перепоя обезоружили. По томѣ овладѣли нашимъ кораблемъ, и поднявѣ парусы, пустились, какѣ скоро буря нѣсколько упишилась, обратно въ море. При раздѣлѣ присудили меня единодушно отдать капитану разбойниковѣ. Онѣ удивлялся моему виду, не подозрѣвая полѣ мой. Но сія сокровенность не столько мнѣ помогла, сколько я надѣялась. Киликіецѣ, котораго должна я была признать за своего господина, не долго медлилѣ мучить меня гнусною страстію. Онѣ называлѣ меня Ганимедомѣ, и клялся всѣми Трифонами и Нереидами, что я у него буду тѣмѣ, чѣмѣ сей Троянскій принцѣ былѣ у Юпитера. Но увидя, что ласки его оставались безѣ дѣйствія, принудилѣ онѣ меня наконецѣ себѣ показатѣ, что я жизнь мою прошивѣ моея чести ни во что ставлю. Сіе доставило мнѣ нѣ-
ко-

которое спокойствіе, и я начала помышлять о средствахъ моего освобожденія. Я дала ему уразумѣть, что я совсѣмъ другаго состоянія, нежели мое умѣренное невольничье плашье показываешь. Я ему открыла, что я изъ Аѳинъ, и просила его неопшупно меня шуда проводить, и увѣряла его, что шамъ ему заплащятъ выкупу за меня, сколько онъ ни пошребуетъ. Но на семъ пунктѣ онъ былъ неупросимъ, и каждый день отдалялъ насъ отъ сихъ возлюбленныхъ Аѳинъ, которыя, какъ я мнила, заключающъ въ себѣ моего Агашона. Коль мало думала я о томъ, что сіе самое отдаленіе, отъ коего я была безушшна, послужитъ средствомъ къ сысканію тебя! Но, ахъ! въ какихъ обстоятельствевахъ мы увидѣлись! оба лишены вольности, безъ друзей, безъ помощи, безъ надежды быть свободными,

осуждены служить грубымъ варварамъ! Безумная спрась моего мучителя лишишъ насъ и того, единого удовольствія, которое могло облегчать наше состояніе. Съ самаго того времени, какъ моя рѣшительность ошняла у него надежду къ успѣху въ достиженіи его намѣренія, то казалось, что любовь его перемѣнилась въ нѣкую жеисповую ревность, кошорая по крайней мѣрѣ спарается не допускать никого другаго участвовашь въ томъ, чѣмъ самъ онъ не можетъ наслаждаться. Варваръ не дозволишъ тебѣ со мною имѣть никакого обхожденія, по тому, что едва позволяетъ мнѣ показываться. Но неизвѣстное будущее не должно у меня похищать ни минуты изъ настоящей радости, кошорую я, узря себя Агапона, ощущаю. Съ какою бы жадностію за нѣсколько часовъ купила я такую минушу, какова сія, за мою жизнь!

жизнь ! Выговоря сіе , обняла она благополучнаго Агашона съ шoliko проташельною нѣжноспію , что возхищеніе , сообщаемое сердцами ихъ другъ другу , взаимно произвело вѣпоричное молчаніе. И какъ можемъ мы описать ихъ чувствование , когда уста самой любви не довольно были краснорѣчивы оное выразить ?

Глава девятая.

Какимъ образомъ Псише и Агашонъ паки разлучаются.

Когда любовники наши опамятовались опъ своего возхищенія , то Псише требовала опъ Агашона того же самаго удовольствія , которое она чрезъ повѣствование своихъ приключеній сдѣлала его любопытству. И такъ онъ ей разсказалъ , какимъ образомъ онъ ушелъ изъ Делфъ ; какъ

познакомился съ Аѳиняниномъ , и какимъ образомъ открылось , что сей Аѳинянинъ его отецъ ; — какъ онъ по случаю замѣшался въ общественныя дѣла и краснорѣчіемъ своимъ сдѣлался народу пріятнымъ ; услуги , оказанныя отъ него республикѣ ; какими средствами завистники возмутили противъ его народъ , и какъ онъ за нѣсколько предъ симъ дней , съ потерянiемъ всего своего родительскаго имѣнія и права , вѣчно изъ Аѳинъ высланъ ; какъ онъ рѣшился предпріять путешествіе въ восточныя земли , и какимъ случаемъ попался въ руки Киликійцевъ . Какъ скоро она о всемъ извѣстилась , то начали они размышлять о средствахъ для своего избавленія ; но движенія , произходящія на кораблѣ отъ просыпающихся всегда разбойниковъ , принудили Псисшу удалиться наискорѣе , для предупрежденія наималѣйшаго подозрѣ-

эрънія , коего шѣнь стоила бы ея любовнику жизни. Они соболѣзновали сами съ собою , что они , по примѣру любовниковъ въ романахъ , споль благопріятствующее время теряли въ безполезныхъ разсказываніяхъ , предвидя напередъ , что впредъ меньше будутъ находить случаевъ ко взаимному разговору. Что ихъ могло въ семъ утѣшать , было то , что всѣ ихъ разсужденія и изобрѣшенія остались тщетными. Ибо въ самое же сіе утро капитанъ , имѣющій на всѣхъ сихъ моряхъ лазутчиковъ , получилъ извѣстіе , что корабль съ богатымъ грузомъ готовится выступить изъ Лезбоса въ Коринѣ , который на пуши по обстоятельству извѣщающаго все конечно перехватишь ему можно. Вѣдомость сія понудила учинить тайный между главами разбойниковъ совѣтъ , въ копоромъ положили между прочимъ , чтобы Ага-
пона

шона съ полоненными Оракіянками и нѣкоплыми другими молодыми невольницами подѣ прикрытіемъ посадишь на судно, чтобы немедленно отправить въ Смирну, и разпродать. А между тѣмъ галера съ большею частію разбойниковъ изгощовлялась ищи на встрѣчу богатой добычѣ, которую они уже въ мысляхъ проглотили. Въ сію минушу Агапонъ потерялъ всю бодрость, съ каковою онъ до сего сносилъ наивеличайшія бури противнаго щастія. Мысль разлучиться паки съ своею Псишею привела его внѣ себя. Онъ повергнулся къ ногамъ Киликійца, онъ клялся ему, что молодой переодѣтый Ганимедъ его братъ; онъ отдавался ему навсегда въ невольники — просилъ неопшступно — рыдалъ предъ нимъ — но выраженія соболъзованія его остались тщетными. Разбойникъ имѣлъ природу поасти-

єсихіи, вѣ которой онѣ обижалъ: самыя пѣсни Сиренѣ не могли бы его преклонити къ перемѣнѣ своего намѣренія. Агафонѣ не изпросилъ позволенія и проститься съ своимъ любезнымъ братомъ: живость, оказанная имъ при семъ случаѣ, внушила вѣ капитана на его щетѣ подозрѣніе. И такъ опнесли его на судно, объявивъ болѣзнію и опчаяніемъ, и лишенная всѣхъ чувствъ. Онѣ находился уже очень далеко отъ зрѣнія Психи прежде, нежели очуствовался; но опамятовался для того только, чтобъ больше ощущать все пространство своего несчастія.

Глава десятая.

Единоразглагольствіе.

Мы полагаемъ за ненарушимый законъ убѣгать тщательно вѣ семъ повѣствованіи всего того, что могло возбудити нѣкоторое истин-

истинное подозрѣніе противъ исторической онаго справедливости; въ семъ мнѣніи мы бы сомнѣвались сообщить нашимъ чинамъ единократное, которое мы здѣсь въ нашемъ рукописникѣ находимъ предъ нашими глазами, если бы безъименный сочинитель не употребилъ предосторожности намъ объявить, что повѣствованіе его въ нѣкоторыхъ обстоятельствахъ основывается на родѣ дневной записки, писанной по достовернымъ свидѣтельствамъ самимъ Агапономъ, съ которой онъ получилъ списокъ чрезъ друга въ Крононъ. Сіе обстоятельство научаетъ насъ, какимъ образомъ исторіописатель узнать могъ, что Агапонъ при семъ и другихъ случаяхъ говорилъ самъ съ собою, и защищаетъ насъ противъ возраженій, кои можно сдѣлать противъ разглаговствій съ самимъ собою, въ чемъ историки обыкновенно-

новенно подражаютъ стихотворцамъ, не могши ссыласться, по примѣру ихъ, на вдохновеніе Музъ. И такъ свидѣтель нашъ объявляетъ, что по успокоеніи первой свирѣпости болѣзнованія (которое всегда бываетъ обыкновенно нѣмо и лишено мыслей) Агашонъ, обозрѣвши около себя и не обрѣтая со всѣхъ сторонъ ничего кромѣ воздуха и воды, началъ по своему обыкновенію слѣдующимъ образомъ самъ съ собою мудролюбствовать :

Не призракъ ли это, вскричалъ онъ, мнѣ встрѣтился? Или дѣйствительно я ее видѣлъ? Точно ли я слышалъ прогашельное удареніе сладкаго ея гласа, и не тѣнь ли споль нѣжно прижималъ я своими объятіями? Естьли то болѣе, нежели мечта, было; то для чего мнѣ ошъ предмета, из-
 пребывающаго всѣ прочіе изъ моего
 ду-

души, не осталось ничего иного, кромѣ напоминанія? — Ежели порядокъ и согласіе суть знаки истинны; о небо! сколько заключенія вся моя жизни уподобляюща случайной игрѣ блудящаго во снѣ воображенія! — Съ самаго моего иѣжнаго младенчества воспитанъ подѣ сѣнію освященныхъ лавровъ Делфійскаго бога, ласкаюсь я подѣ его заступленіемъ препроводить тихую и безпечную жизнь въ размышленіи истинны и въ тайномъ съ безсмертными обхожденіи. Дни исполненные невинности, одинъ другому равны, протекаютъ въ спокойной тишинѣ, яко минушы, и я дѣлаюсь непримѣтно юношею. Жрица, кою душа должна быть святилищемъ боговъ, какъ языкъ ея изшолкователемъ ихъ воли, забываетъ свой обѣтъ, и старается злоупотребить мое неискusstvenное юношество для удовольств-

ство-

ствованія своихъ вождельнѣй;
 спрасъ ея лишаетъ меня любви-
 мой мною красоты; ухищренія
 ея нудяшъ меня наконецъ оста-
 вить священное мѣсто, гдѣ я
 съ самаго того времени, какъ
 началъ себя чувствовать, окру-
 женъ будучи образами боговъ и
 ироевъ, единственно упражнялся
 въ томъ, чѣмъ имъ уподобить-
 ся. Изверженъ въ неизвѣстный
 свѣтъ, нахожу я нечаянно своего
 отца и опечество, коихъ я ни-
 какъ не вѣдалъ. Скорая обстоя-
 тельствъ перемѣна, мною больше
 неожиданная, вручаетъ мнѣ въ
 Аѳинахъ наивеличайшую власть.
 Слѣпая народа довѣренность, ко-
 торой въ милости своей столько
 же мало наблюдаешь мѣры, какъ и въ
 своемъ гнѣвѣ, принудила меня при-
 нять главное надъ своимъ войскомъ
 правленіе. Чудное щастіе споспѣ-
 шествуетъ всѣмъ моимъ предпрія-
 тіямъ и сопутствуетъ всѣмъ
 моимъ намѣреніямъ: я возвращаюсь

Часть I.

Ж

побѣ-

побѣдѣишелемъ. Какое поржество!
какое радостное возкличаніе! ко-
λικое обожаніе! А за что? за
дѣйствія, въ кошорыхъ я наима-
лѣйшее имѣлъ участіе. Но не
успѣлъ блеснуть мой истуканъ
между изображеніями Цекропса и
Тезея, какъ сей же народъ, гош-
вящійся за нѣсколько дней предъ
симъ воздвигнушь мнѣ жертвенни-
ки, повлекъ меня съ спремитель-
нымъ неистовствомъ предъ судъ.
Ненависть шѣхъ, коихъ чрезмѣр-
ность моего щастія обидѣла,
взбунтовала всѣ сердца противъ
меня, всѣ слухи зашкнула противъ
моего защищенія; дѣйствія, ко-
ими сердце мое веселилось, сдѣла-
лись въ устахъ доносишелей мо-
ихъ преснупленіями; я осужденъ,
оставленъ всѣми называвшимися
моими друзьями, кои не за долго
предъ симъ усерднѣе всѣхъ были
въ изобрѣшеніи для меня новыхъ
почестей. Я бѣгу изъ Аѳинъ; я
бѣгу съ довольнѣйшимъ сердцемъ,
не-

нежели съ какимъ я за нѣсколько
недѣль при возкличаніи неизчеш-
наго множества вводимъ былъ
чрезъ ихъ врага, и предпринимаю
пройши земный шаръ, не сыщу ли
такого мѣста, гдѣбѣ добродѣтель,
безопасна будучи отъ внѣшнихъ
обидъ, могла наслаждаться своимъ
собственнымъ блаженствомъ, не
отмѣшаясь отъ сообщества лю-
дей. Я взялъ путь въ Азію, въ
намѣреніи посѣпить на берегахъ
Окса (*) изходища, изъ коихъ
тайинства Орфеева богослуженія
къ намъ пришекли. Я удаляся
отъ пуши, случайно обрѣлъ себя
посреди толпы неистовствующихъ
Баханыхъ, и избѣгъ ихъ влюблен-
Ж 2 ной

(*) Сіе илонисл уповательно на Оксѣ
или Амю (какъ она нынѣ называет-
ся) лежащій и Чингисъ - Ханомъ раз-
оренный городъ Балкъ, или Балжъ, гдѣ
знаменитѣйшее было собраніе Персид-
скихъ Маговъ изъ Зороастрова учи-
лища.

ной ярости единственно чрезъ то, что попалъ въ руки варваровъ на морѣ разбойничающихъ. Въ сію минушу, когда мнѣ ошъ всего, что можно потерять, осталась только единая вещь, жизнь, ошыскиваю я паки Псишу. Но едва начинаю я въ чувствіяхъ моихъ думать, что это та, которую заключалъ я въ своихъ обѣщаніяхъ; то она исчезаетъ опять, и я нахожу себя на семъ кораблѣ, чтобы въ Смирнѣ быть продану, какъ презрѣнному невольнику. — Коль все сіе подобно сновидѣнію, въ коемъ блудящее воображеніе, не принимая въ разсужденіе порядка, правдоподобія, времени, мѣста, низвергаетъ обезумленную душу ошъ одного чуда къ другому, изъ короны въ нищенское рубище, изъ веселія въ ошчаяніе, изъ шартара въ Елисейскія поля! — И такъ не можешъ ли жизнь назваться сновидѣніемъ, столь сущнымъ, столь несущественнымъ, и столь незна-
ча-

чащимъ , яко сокъ ? непостоянною
 игрою слѣпаго случая, или невиди-
 мыхъ духовъ, находящихъ въ томъ
 жестокою забаву и безчеловѣчное
 увеселеніе , когда въ шуткахъ
 ввергають насъ изъ приключенія
 въ приключеніе и попеременно изъ
 щастія въ злощастіе ? Или сіе
 есть та общая душа свѣта , ко-
 торой быше возвѣщаетъ намъ
 тайное величество природы ? Не
 сей ли то всеоживотворяющій духъ,
 человѣческими разпоряжающій дѣ-
 лами ? Для чего сей самый непре-
 мѣнный порядокъ и стройность ,
 чрезъ копоры стихіи , времена
 года и дня , созвѣздія и небесныя
 круги , въ своемъ равнообразномъ
 теченіи содержатся , не господ-
 ствуетъ въ нравоучительномъ свѣ-
 тѣ ? Для чего спрадаетъ невинный ?
 Для чего обманщикъ торжествуетъ ?
 Для чего неупросимая судьба гонитъ
 добродѣтельнаго ? Естьли то не
 ложно , что души наши свойствен-
 ны безсмертнымъ , и онѣ дѣши

неба; то для чего не признаешь небо своего рода, и переходишь на сторону его непріятелей? Или оно попеченіе о насъ оставило совсѣмъ на самихъ насъ? Для чего мы ни единой минутой не бываемъ повелителями нашего состоянія? Для чего наиразумнѣйшія начертанія наши часто уничтожаются наималѣйшимъ приключеніемъ, или принуждены бывають раболѣпствовать бѣдности?

На семъ остановился на нѣсколько времени Агафонъ. Запутавшійся духъ его въ сомнѣніяхъ старался высвободиться изъ оныхъ, какъ вдругъ новое воззрѣніе на величественную окружающую его природу новую цѣпь представленій въ немъ обнаружило. Что суть иное, вѣщалъ онъ самъ съ собою, мои сомнѣнія, какъ вдохновенія корыстолобивой страсти? Кто сего утра могъ быть щастливѣе меня? Не окруженъ ли я
былъ

былъ роскошью и веселіемъ? Раз-
 вѣ природа въ продолженіи сего
 времени перемѣнилась? Или она
 уже престала быть зрѣлищемъ
 безпредѣльнаго совершенства, по
 тому, что Агathonъ невольникъ и
 разлученъ со Психею? Стыдись,
 продолжалъ онъ, говоря къ себѣ,
 стыдись малодушный твоихъ не-
 щастныхъ сомнѣній и сихъ без-
 умныхъ жалобъ! Какъ можешь ты
 называть то потерю, коего об-
 ладаніе не было благо? Развѣ зло
 быть тебѣ лишенію твоея власти,
 твоихъ богатствъ, твоего оше-
 чества? Не былъ ли ты счастливъ
 въ Делфахъ безъ всѣхъ сихъ ве-
 щей, коихъ ты самъ не желалъ
 пристрастно? И по чему ты тѣ
 вещи называешь своими, которыя
 не принадлежатъ тебѣ самому,
 которыя случай подаетъ и отни-
 маетъ, и что не въ твоемъ со-
 стоитъ произволеніи оныя сниски-
 вать и сохранять? Съ какимъ спо-
 койствіемъ, какою тишиною, и

какъ благополучно дни мои протекали въ Делфахъ, прежде, нежели я зналъ свѣтъ, дѣла его, суесту его, его веселости, и его перемѣны; прежде, нежели я принужденъ былъ бороться съ своими спрасями и съ спрасями другихъ людей, жертвовашъ самимъ собою и наслажденіемъ моего бытія неблагодарному народу, и суешными напряженіями облагодетельчивая дураковъ и бездѣльниковъ, сдѣлашся самому несчастнымъ! Собственный мой опытъ опровергаетъ несправедливыя сомнѣнія, напоминающія мнѣ о злополучіи. Были минушы, дни, длинныя чреды дней, когда я былъ щасливъ; щасливъ въ радостныя часы, когда душа моя, возпоржена будучи воззрѣніемъ на природу, блуждала въ глубокомысленныхъ и сладкихъ предчувствіяхъ, подобно, какъ въ очарованныхъ Гесперидскихъ садахъ; благополученъ, когда успокоенное сердце мое въ объятіяхъ
люб-

любви забывало всѣ нужды, всѣ желанія, и мнило только разумѣть, что есть блаженство боговъ; благополучіе, когда въ окомгно-веніяхъ, которыхъ напоминанія довольно для услажденія наигорчайшія печали, духъ мой терялся въ великомъ размышленіи о вѣчности и безпредѣльности — — — Конечно ты существуешь всеодушевляющая и всеуправляющая благость — Я тебя видѣлъ — — — тебя ощущалъ — я чувствовалъ изысканность добродѣтели, дѣлающей тебя подобною; я наслаждался такимъ блаженствомъ, которое днямъ даетъ скоротечность минушъ, а минушамъ цѣну спо-лѣтій. Сила чувствованія разсыпаетъ мои сомнѣнія; единое возпоминаніе минувшаго моего благополучія, коимъ я наслаждался, изцѣляетъ настоящую болѣзнь, и обѣщаетъ лучшую будущность. Сии общіе радости источники, изъ которыхъ всѣ существа почерпа-
Ж 5 ютъ,

юшѣ, шекуюшѣ, какѣ прежде, около
меня; душа моя есть еще та же
самая, какѣ и естество меня окру-
жающее — О сладкое первыхъ вре-
менъ моя Делфскія жизни спокой-
ствіе, и ты моя Психе! васѣ
единыхъ изъ всего, виѣ меня суще-
ствующаго, называю я моимъ!
Если бы вы потерялись на вѣки,
тогда бы безумѣшная душа моя
не имѣла ничего на землѣ, что
бы ей любовь къ жизни опять
вдохнуть могло. Но я имѣла обо-
е, не спараясь самъ о семъ щастіи,
и благотворительная сила, мнѣ ихъ
подавшая, можетъ мнѣ ихъ паки
возвратить. Драгая надежда, ты
уже есть началомъ общаемаго
мнѣ благополучія! При томъ было
бы безбожно и безумно вдавать-
ся печали, оскорбляющей небо, и
лишающей насъ самыхъ силъ про-
тивоборствовать злополучію и
средству быть паки благополуч-
ными. И такъ приди ты сладкая
надежда лучшей будущности, и
окуй

окуй душу мою своими оболящающими очарованіями! Спокойствіе и Псишу — сіе единое, вы боги! лавровые вѣнцы и сокровища отдайте, кому вы благоволите!

Глава одиннашцатая.

Агathonъ продается въ Смирнѣ.

Погода была нашимъ мореплавателямъ столь благопріятна, что Агathonъ довольно свободного имѣлъ времени вдаваться своимъ размышленіямъ столь долго, сколько онъ хотѣлъ; а особливо когда путешествіе его не было провождаемо ни однимъ изъ тѣхъ обстоятельствъ, коими обыкновенно стихошворческое изукрашается мореплаваніе. Ибо тамъ не видны были ни Тритоны, дующіе въ искривленные Аммоновы роги; ни Нереиды, разбѣзжающія по волнамъ на делфинахъ, обузданныхъ цвѣточными вѣнками; ни Сирены,

ко-

кошорыя выспавившись до половины шѣла изъ воды, очаровывали глаза проѣзжающихъ своею красою, а слухъ сладкимъ своимъ пѣніемъ. Самые вѣпры были нѣсколько дней столь тихи, какъ будто бы уговорились между собою не подать намъ никакого случая къ хорошему описанію бури или кораблекрушенія; однимъ словомъ, пушъ былъ сполько благополученъ, что судно на третій день ввечеру прибыло въ гавань Смирны, гдѣ разбойники, будучи теперь въ безопасности подъ покровишельствомъ Великаго Государя (*), немедленно высадили своихъ плѣнниковъ на землю, въ надеждѣ на рынкѣ невольниковъ получить отъ нихъ немалую выгоду. Первое ихъ стараніе было сводить ихъ въ торговую баню, гдѣ ничего такого не забыли, что могло на слѣдующій день прибавить

(*) Такъ называли обыкновенно Греки царя Персидскаго.

вишь имѣ цѣны. Агафонѣ, будучи
 еще очень объятѣ всемѣ съ нимѣ
 производившимѣ, не могѣ вни-
 мать настоящему. Его мыли, шер-
 ли и прыскали благовонными во-
 дами и масцями, одѣли во много-
 цвѣтное шелковой матеріи платье,
 и убрали во все то, что только
 могло прибавить красоты его ви-
 ду. Всякой, кто его ни видѣлъ,
 дивился; но его ничто не могло
 возбудить изъ совершенной нечув-
 ствительности, которая въ нѣ-
 которыхъ обстоятельствевахъ бы-
 ваетъ слѣдствіемъ чрезмѣрной чув-
 ствительности. Углубленъ въ то,
 что происходило въ его душѣ,
 казался ни видѣть ни слышать,
 поелику онѣ ничего ни видѣлъ ни
 слышалъ, чего онѣ желалъ; и ни-
 что, кромѣ зрѣлища представивша-
 гося ему на невольническомъ рын-
 кѣ, не было сильно вывести его
 изъ сего глубокаго безпамятства.
 Позорище сіе хотя не имѣло гну-
 сности, которую невольничій ры-
 нокъ

нокъ въ Барбадоссѣ могъ имѣть
къ Европейцу, коему предразсуж-
денія обходительныхъ народовъ
еще нѣкоторыя ошатки врожден-
наго человѣческаго чувствованія
оставили; однако оно имѣло до-
вольно, чшобы взволновать та-
кую душу, кошорая обыкла ви-
дѣть въ людяхъ больше изящности
ихъ природы, нежели униженіе ихъ
состоянія; болѣе то, что они по
нѣкоторымъ предположеніямъ бытъ
могли, нежели что они дѣйстви-
тельно были. Премножество пе-
чальныхъ представленій открылось
въ снѣсненномъ замѣшательствѣ
въ сію минушу въ душѣ его, и
въ самое сіе мгновеніе, когда сер-
дце его утлопало въ состраданіи и
сѣшваніи, возгорѣлось оно гнѣв-
нымъ отвращеніемъ къ человѣку,
къ кошорому любящіе человѣче-
ство толь способны. При сихъ
чувствованіяхъ забылъ онъ о
своемъ собственномъ несчастіи:
какъ мужъ благороднаго вида,
ко-

который уже казался бытъ въ
лѣсахъ увидя его мимоходомъ,
остановился и разсматривалъ его
со особливымъ вниманіемъ. Кому
принадлежитъ сей молодой неволь-
никъ? спросилъ наконецъ сей мужъ
одного возаъ него стоящаго Кили-
кійца. Тому, кто у меня его ку-
питъ, отвѣчалъ сей. Какое раз-
умѣетъ онъ искусство? продол-
жалъ тотъ. Спроси его, сказалъ
Киликіецъ, онъ тебѣ самому луч-
ше о семъ объяснится, нежели
мнѣ. И такъ мужъ сей обратился
къ самому Агапону, спрашивалъ
у него, не Грекъ ли онъ? живалъ
ли онъ въ Аѳинахъ, и учился ли
наукамъ музъ? Агапонъ на всѣ
сіи вопросы отвѣчалъ подтврди-
тельно. „Можешъ ли ты читать
„Гомера„? Могу читать; и я
думаю, что я могу чувствовашъ
Гомера. „Знаешъ ли ты шворе-
„нія мудролюбцовъ„? Довольно
хорошо, чтобы ничего въ оныхъ
не разумѣть. „Ты мнѣ нравишься,
„мо-

„молодой человекъ. Сколь дорого
„просите вы за него, другъ мой? „
Его должно какъ и прочихъ вы-
звать чрезъ бирюча, опивчалъ
Киликіецъ; но за два таланта
онъ будетъ вашъ. „Изрядно, про-
води его за мною въ мой домъ: я
тебѣ заплачу два таланта; а
невольникъ мой „. Видно, сказалъ
ему Агафонъ, что твои деньги
тебѣ наскучили: по чему ты зна-
ешь, что я тебѣ за два талан-
та буду полезенъ? Еслили ты
мнѣ не будешь полезенъ, опив-
чалъ покупщикъ, то я не безпо-
коюсь: между господами въ Смир-
нѣ найду я вмѣсто однойдесять,
копорыя мнѣ за одинъ твой видъ
заплашашъ за тебя два таланта.
По сихъ словахъ приказалъ онъ
Агафону за собою въ свой домъ
слѣдовать.



А Г А Т О Н Ъ.

КНИГА ВТОРАЯ.

Глава первая.

Кто былъ попущикъ Агатона.

Мужъ снискавшій за два палан-
та право поступать съ Ага-
тономъ, какъ съ своимъ неволь-
никомъ, былъ одинъ изъ примѣ-
чанія достойныхъ людей, копо-
рые подъ именемъ Софистовъ стран-
ствовали по всѣмъ знаменѣйшимъ
Греціи городамъ, чшобы овладѣть
молодыми отличныхъ и самыхъ
богатыхъ особъ юношами, и по-
средствомъ пріятностей своего об-
хожденія и чрезъ великолѣпное обѣ-
щаніе сдѣлать своихъ учениковъ
совершенными вишіями, полиши-
Часть I. 3 ками,

ками, полководцами, обрѣли шайну, которую Алхимисты даже до нынѣшняго дня вошще искали. Имя, которое они сами себѣ приписывали, знаменуетъ на языкѣ Грековъ такое лицо, которое пропитаніе свое получаетъ отъ мудрованія; или, естли пакъ можно сказать, отъ Виртуозо въ премудрости. Такими шочно почитались они отъ большей часпи своихъ современниковъ. Однако между шѣмъ должно признашся, что сія премудрость, отъ которой они жили, ни мало не сходствовала съ премудростію Сократа (которая чрезъ нѣкоторыхъ изъ ея почитателей столь сдѣлалась славною) какъ въ своемъ состояніи, такъ и въ своихъ дѣйствіяхъ, или лучше сказать, была совершенное оной прошивоножіе. Софисты научали искусству возбуждать страсти другихъ людей; Сократъ училъ свои
соб-

собственныя укрощашъ. Тѣ учили, какъ должно поступашъ, чѣмъ казаться мудрымъ и добродѣтельнымъ; а сей училъ какъ сущесѣвовашъ такимъ. Тѣ внушали юношамъ Аѣинскимъ присвоѣшь себѣ правленіе государства; Сократъ доказывалъ имъ, чѣмъ они прежде половину своѣй жизни препровождали въ изученіи управлѣшь самимъ собою. Тѣ ругались премудрости Сократовой, одѣвающейся только въ худую епанчу и довольсѣвовавшейся умѣреннымъ за шѣсть пѣеннинговъ обѣдомъ; когда ихъ блистала въ багряномъ плащѣ и держала открышой столъ. Сократова премудрость гордилась тѣмъ, что она могла пробавишь безъ богатсѣствъ; а ихъ умѣла оныя снискивать. Она была благопріѣйна, вкрадчива, и принимала всякіе виды; она обожала великихъ людей, ползала предъ ихъ рабами, шутила съ кра-

савицами, и ласкала всѣмъ за поплавающимъ; она была повсюду на своемъ пристойномъ мѣстѣ, любима при дворѣ, любима при уборномъ столикѣ, любима великими людьми, любима наконецъ самымъ духовенствомъ: а та была суха и медлительна; она не умѣла жить; она была несносна, поелику все хулила, и имѣла всегда право; она была ошѣ упражненной части свѣта объявлена за бесполезную, ошѣ празднолюбцовъ за невкусную, а ошѣ набожныхъ совсѣмъ за опасную. Но мы бы не могли привести къ окончанію, естли бы мы захотѣли продолжашъ прошивопредложенія споль далеко, сколько онѣ просириались. Сіе подлинно, что премудрость Софисповъ имѣла преимущество, въ кошоромъ Сократова не могла ей прошивоборствовать: она доставила своимъ обладателямъ богатство, власть, славу,

славу, и жизнь, которая всѣмъ, что свѣтъ называетъ благополучіемъ, избыточествовала; и должно признаться, что сіе было прельстительное преимущество.

Гиппіасъ , новѣйшій господинъ
Агапона , былъ одинъ изъ сихъ
щастливцовъ , которому наука
пользоваться глупостію другихъ
людей пріобрѣла великія богат-
ства , чрезъ что онъ увидѣлъ се-
бя въ состояніи упражненіе оной
пресѣчь и другую половину своєї
жизни препроводить въ забавахъ
богатой праздности , къ коей наи-
пріятнѣйшему наслажденію воз-
растающая старость кажется го-
раздо способнѣе , нежели стреми-
тельная молодость . Въ семъ на-
мѣреніи выбралъ онъ для своего
пребыванія Смирну , поелику прі-
ятность и красота Іоническаго
воздуха , благополучное мѣсто-
положеніе сего города , текшее къ

З з

нему

нему чрезъ торговлю изъ всѣхъ частей свѣта, и сопряженіе Греческаго вкуса съ сладоспращною восточныхъ земель роскошью, которая въ ихъ господствовала обычаяхъ, дѣлала ему пребываніе сіе предъ всѣми прочими ему знаемыми, преимущественнымъ. Гипіасъ былъ въ славѣ, и не многіе могли съ нимъ соспязаться въ совершенствахъ его промысла о преимуществѣ. Хотя ему было и за пятьдесятъ лѣтъ, однако отъ дарованія нравиться, которое ему въ его юности столь полезно было, осталось еще столько, что обхожденія его съ жадностію искали изряднѣйшія обоего пола особы. Онъ обладалъ всемъ тѣмъ, что могло дѣлать преподаваемыя его премудрости наставленія прелестными: онъ имѣлъ благородный видъ, миловидное лицо, пріятный звонъ голоса, живую и губную острошу, и вишійство,
ко-

которое шѣмъ больше правилось, что оно казалось болѣе даромъ бытъ природы, нежели искусствомъ прилѣжаніемъ пріобрѣщеннымъ. Краснорѣчія сего, или лучше дара сего пріятно болшашъ съ примазкою о всѣхъ наукахъ, тонкимъ вкусомъ въ хорошемъ и пріятномъ, и совершеннаго познанія о свѣшъ было больше надлежащаго, чтобы въ глазахъ всѣхъ шѣхъ, съ коими онѣ обходился, (ибо онѣ не обходился ни съ кѣмъ изъ Сократчины) бытъ сочтену за остроумца перваго чина, за человѣка все знающаго, которому уже усмѣхивались, прежде, нежели знали, что онѣ намѣренѣ говорить, и никогда не позволяясь прошивъ его особеннѣйшихъ мнѣній что нибудь прошиворѣчишь.

Однако онѣ при всемъ томъ своимъ щастіемъ обязанъ особенному

нѡму своему дарованію , которое онѢ имѢлъ нравиться прекрасно-му полу. ОнѢ былѢ столько благо-разуменѢ , что заблаговременно предузналъ , сколько важно есть основашь благосклонность сихѢ прелестныхѢ созданій , которыя въ вычищенныхѢ частяхѢ земнаго шара силу дѢйствительнѡ употребляютѢ , которая въ басняхѢ приписывается волшебницамѢ ; которыя единымѢ взоромѢ , или спряпаніемѢ галспуха , гораздо сильнѢе доказываютѢ , нежели ДимосеенѢ и Лизія чрезѢ длинныя рѢчи ; единою слезою обезоруживаютѢ повелителя надѢ легіонами ; чрезѢ единое преимущество , которое онѢ отѢ своего вида и нѢкоторой необходимости сильнѢйшаго рода привлекають умѢютѢ , дѢлающа часто неограниченными обладательницами шѢхѢ , въ рукахѢ коихѢ судьба всѢхѢ народовѢ замыкается. ТиппіасѢ открытіе сіе

на-

нашелъ сколько полезнымъ , что онъ не пощадилъ никакого труда оное въ употребленіи его привести къ высочайшему степеню совершенства ; и то , что ему въ его возрастъ еще отъ того осталось , доказывало , что онъ былъ въ своихъ хорошихъ лѣтахъ. Суета его столь далеко простиралась , что онъ не могъ удержаться , чтобъ *искусно очаровать* полшебницъ не привести въ образъ системы и не сообщитъ своихъ опытовъ и наблюдений на сіе свѣту въ весьма ученомъ совершенствѣ , коея утрата не мало сожалѣтельна , и съ трудомъ отъ нынѣшняго писателя нашего государства награждена бытъ могла.

По окончаніи всего , что мы уже сказали о семъ мудромъ мужѣ , было бы излишно дѣлать описаніе о его нравахъ. Система

3 5

его

его о *искусствѣ жить*, которую мы топчасѣ сообщимъ, подаетъ намъ объ оныхъ обстоятельное понятіе. Мы можемъ напередъ возвѣстить, что онъ имѣлъ добродѣтель совсѣмъ несходную съ добродѣтелію нравоучителей, слѣдственно онъ жилъ по своимъ правиламъ.

Глава вторая.

Намѣренія мудраго Гиппіаса.

Между другими хорошими склонностями имѣлъ Гиппіасъ особенный вкусъ во всемъ, что мешалось изрядно въ глаза. Онъ хотѣлъ, чтобы домашніе, куда бы ни обратили по крайней мѣрѣ въ домъ его свой взоръ, вездѣ бы встрѣчался имъ прекрасный предметъ. Наилучшія картины, совершеннѣйшіе истуканы, преузо-

узорочныя обои, пышныя домовыя уборы, драгоцѣнныя сосуды, не могли еще удовольствовашь его вкуса; но онѣ также желалѣ, что бы и одушевленная часть его дома съ сею повсемѣстною согласовалась красотою: невольники его обоюго пола были наипрекраснѣйшіе лицомѣ, какихѣ только могѣ онѣ сыскашѣ въ странахѣ, гдѣ обыкновенно существуетѣ красота. И такѣ видѣ Агапона въ состояніи былѣ снискашѣ его благосклонность; хотя бы другія еще причины къ тому не споспѣшествовали, а особливо когда онѣ имѣлѣ необходимость въ чтецѣ, и изѣ взору и первыхѣ словѣ прекраснаго юноши разсудилѣ онѣ, что онѣ совершенно способенѣ можетѣ бышѣ къ такой должности, для которой вкрадчивый обликѣ и пріятный голосѣ суть дарованія наинужнѣйшія. Но Гиппіасѣ имѣлѣ еще тайное намѣреніе, къ которому

рому онѣ почипалѣ его способнымѣ. Хопя любовь кѣ чувствосулажденію казалась бышѣ господствующею его склонноспію, однако суеша не мало соучаствовала во всѣхѣ дѣйспвіяхѣ его жизни. Прежде удаленія своего вѣ Смирну, чшобы наслаждашѣ шамѣ плодами своихѣ трудовѣ, препроводилѣ онѣ наипрекраснѣйшую часть своя жизни вѣ наспавленіи блестящаго Греческихѣ городовѣ юношества. Онѣ сдѣлалѣ такихѣ вишіевѣ, которые чрезѣ хипрое истиннаго и ложнаго смѣшеніе и благоразумное нѣкоторыхѣ фигурѣ кѣ спашѣ употребленіе умѣли дашѣ дурной вещи видѣ и дѣйспвіе хорошей; полиптиковѣ, которые обладали искусствомѣ посредѣ восхищенія обезумленнаго народа уничшожашѣ законы вольноспію, а вольноспѣ развращенными нравами, дабы народѣ, который не хощѣлѣ полезному наказанію

занію законовъ подвергнувшись ,
 покорись самопроизвольной силѣ
 ихъ спрасей ; словомъ , онъ про-
 извелъ такихъ людей , копорымъ
 воздвигнушы были зашо испуканы ,
 что они разорить умѣли свое
 опечесство до основанія . Но сіи
 чудеса не успокоили еще суесть
 его . Онъ еще хотѣлъ кого нибудь
 оставить , копорый бы по немъ
 искусство его продолжалъ былъ
 способенъ ; искусство , копорое въ
 глазахъ его казалось сполько из-
 ряднымъ , что онъ не желалъ она-
 го унести съ собою во гробъ . Онъ
 уже давно искалъ молодого чело-
 вѣка , въ копоромъ бы природную
 способность бытъ преемникомъ
 Гиппіаса въ такомъ могъ найти
 совершенствѣ , какое къ шому по-
 требно . Дѣйствительное или мни-
 мое его дарованіе , проникавъ по
 взгляду и во внутренность чело-
 вѣка , увѣрило его найти въ Ага-
 шонѣ , чего онъ искалъ ; по край-
 ней

ней мѣръ почиталъ онъ по стоя-
щимъ труда сдѣлать ему испы-
таніе, и понявъ о его способно-
сти столь высокое предразсужде-
ніе, онъ никакъ не сомнѣвался,
чтобы онъ не согласился охотно
на великія намѣренія ему предле-
жащія.

Глава шрешія.

Удипленіе Агатона.

Агатонъ въ настоящемъ сво-
емъ жребіи ничего еще не зналъ,
какъ только, что онъ принадле-
жалъ такому человѣку, котораго
внѣшность много обѣщала къ его
пользѣ. Какъ онъ при вступле-
ніи въ его домъ красотою строе-
нія, порядочнымъ разположеніемъ,
великолѣпіемъ рухляди, множе-
ствомъ миловидныхъ рабовъ, и
блескомъ великолѣпія и роскоше-
ства,

ства, который ему повсюду встрѣчался, ввергнувъ былъ въ нѣкоторый родъ необыкновеннаго удивленія, которое шѣмъ еще больше увеличилось, когда онъ узналъ, что онъ будетъ имѣть честь быть домашнимъ мудреца Гиппіаса. Онъ искалъ въ размышленіи угадать, какой бы то былъ могъ родъ мудрости, какъ его Гиппіасъ приказалъ къ себѣ позвать въ кабинетъ, чтобы сдѣлать ему извѣстнымъ будущее его опредѣленіе. Законы, Калліасъ, (ибо сіе имя ты впредъ будешь носить) уполномочиваютъ меня, говорилъ ему Софистъ, почиать тебя какъ моего невольника; но опъ себя будетъ только зависѣть быть столько же щасливимъ въ моемъ домѣ, какъ я самъ. Ты не будешь другаго имѣть упражненія, какъ читать при моемъ столѣ Гомера и рѣчи мои, сочиненіемъ коихъ препровождаю я время, при
собра-

собраніи моихъ слушателей. Когда должность сія кажется быть легкою, то я тебя увѣряю, что не легко меня удовольствовать, и что ты впрочемъ слушателями будешь имѣть нѣжныхъ знамоковъ. Ионическое ухо не только хочетъ быть увеселяемо, но хочетъ оно быть очаровано. Пріятности голоса, чистоты и нѣжности произношенія, точности ударенія, бодрого, непринужденнаго и къ сожалѣнію побуждающаго, не довольно: мы потребуемъ совершеннаго подражанія, выраженія, подающаго каждой части рѣчи, каждому отдѣленію, каждому спиху, жизнь, силу и душу, какія они имѣть должны; однимъ словомъ, образъ чтенія долженъ поставитъ слухъ на мѣсто всѣхъ прочихъ чувствъ. Ты сдѣлаешь сего вечера опытъ свой на пирѣ Алциноя. Способности, которыя я надѣюсь открыть въ тебѣ, определятъ

дѣляшѣ мое предпріятное съ побою
 намѣреніе; и можетѣ быть впредѣ
 сыщешѣ причину, день, въ кото-
 рый ты Гиппіасу понравился, щипа-
 шашѣ за наиблагополучнѣйшій изѣ
 твоихѣ дней. Съ сими словами
 оспавилѣ онѣ нашего юношу, и из-
 бѣгнулѣ чрезѣ то уничиженія ви-
 дѣшѣ, сколько новый Калліасѣ ка-
 зался пронутѣ подаваемыми ему
 чрезѣ сіе обѣясненіе надеждами.
 Въ самомѣ дѣлѣ опредѣленіе оча-
 ровывашѣ Іоническія уши въ гла-
 захѣ Агафона не много имѣло ле-
 стнаго, чшобы онѣ для того
 могѣ себя почишашѣ щаспливымѣ;
 и сверхѣ того въ звонѣ рѣчи,
 которая къ нему была ведена,
 было нѣчто такое, что ему не
 понравилось, хотя собственно не
 знааѣ для чего? Между тѣмѣ
 умножилось его удивленіе, чѣмѣ
 болѣе осматривался онѣ въ домѣ
 мудраго Гиппіаса; и онѣ теперь
 совѣмѣ ясно поняаѣ, что его го-

Часть I.

И

спе-

сподинѢ , каковы бы впрочемѢ
основанія его ученія ни были ,
по крайности очень мало о *умерщ-*
вленіи чупствѢ знаетѢ , о
чемѢ онѢ слыхалѢ нѣкогда въ Аѣи-
нахѢ разглагольствующаго весьма
изрядно Плафона. Но увидя , ка-
кой столѢ премудрость держала
въ семѢ домѢ , съ какимѢ велико-
лѣпіемѢ она заставляетѢ себѢ
служить , какое сладострастное
слухи ея улаждаетѢ согласіе , ка-
кіе прелестные взорѢ ея возхи-
щаютѢ предметы; какѢ самыя
избраннѣйшія Греческія вина ,
Азіатскіе напитки , наипріятнѣй-
ше усыпляющіе , были распоча-
емы , чтобы подашь чувствамѢ
новыя кѢ наслажденію столь мно-
гихѢ роскошей силы; какѢ онѢ
увидѣлѢ множество молодыхѢ не-
вольниковѢ , уподобляющихся бо-
гамѢ любви , хоры танцовщицѢ
и игрицѢ на люшнахѢ , которыя
чрезѢ прелести своего вида столь-
ко

ко же, сколько своимъ искусствомъ очаровывали, и подражательные танцы, въ коихъ онъ приключенія Леды, или Данаи, чрезъ однѣ движенія съ такою представляли живостию, которая бы могла помолодигъ Нестора; когда онъ увидѣлъ сладострастные бани, очарованные сады; однимъ словомъ, какъ все то, что дѣлало домъ мудраго Гиппіаса храмомъ наихищрейшей чувственности, открылось глазамъ его: то удивленіе его умножилось до ужаса, и онъ не могъ понять того, чтобы долженъ былъ сей Сибаритъ дѣлать, чтобы заслужить имя мудреца, или какъ онъ не стыдился носить то названіе, которое (по его понятіямъ) не лучше ему пристало, какъ присловіе непорочности Фринъ (*), и человеко-

И 2 любіе

(*) Фрине славная блудница. Она была знаменитого Праксипела наложница,
ко-

любіе Александру Ферскому (*). Всѣ рѣшенія, копорыя онѣ самѣ съ собою на сіе сдѣлать могѣ, столь мало его успокоили, что онѣ предпріялѣ сію задачу при самомѣ первомѣ случаѣ предложилѣ самому Гиппіасу.

Глава четвертая.

Что въ нѣкоторыхъ лицахъ возбуждаетъ подозрѣніе, будто сіе поцѣстпопаніе пымышленное.

Осправленія Агапоновы оставляли ему столько празднаго времени,

который сдѣлалѣ ея сташую. Извѣстно, что она бралась возобновить на свое иждивеніе Фивскія стѣны съ такимѣ только условіемѣ, чтобы на оныхъ начертать сію надпись:

„Александрѣ разрушилѣ Фивы, а Фригне возобновила. „

(*) Александрѣ, страшный Ферскій мучитель въ Фессаліи. Онѣ сдѣлался страшнымѣ своимѣ безчеловѣчіемѣ. Убилѣ свою женою.

мени, что онъ такимъ домомъ, гдѣ все дышало веселіемъ, скоро началъ скучать. Хотя онъ самъ только былъ тому причиною, когда ему недоставало въ такомъ препровожденіи времени, которое наиглавнѣйшее обыкновенно составляетъ упражненіе людей его возраста. Нимфы сего дома были столь пріятнаго нрава, столь привлекательнаго снана и столь благосклоннаго предразсужденія къ новому своему сотоварищу, что ни страхъ бытъ ими презрѣнну, ни недостатковъ ихъ прелестей былъ причиною такой прекраснаго Калліаса удержательности и нечувствительности.

Нѣкоторыя, заключая изъ его поступковъ, приписывали сію его излишнюю умѣренность недостатку смѣлости и опытности, и въ сихъ мысляхъ старались всѣ зашрудненія, которыми ему роб-

кость его заграждала путь, облегчить, и сыскивали ему искусно такіе случаи, въ коихъ самый прусливый человѣкъ долженъ былъ сдѣлаться предприимчивымъ. Но мы должны только въ томъ признаться, чего въ семъ случаѣ отъ нашего ироя надѣялся надлежало. — Онъ съ такимъ же вниманіемъ старался убѣгать и оплохляываясь отъ сихъ случаевъ, сколько старались онъ ему оныя открывать. Естъли кажется предосудительнымъ то, что онъ или нѣкошорое ненадѣяніе на самого себя, или весьма великую довѣренность на прелести сихъ прекрасныхъ обманщицъ полагалъ: то можетъ быть служилъ къ его извиненію, что онъ не довольно былъ старъ быть Ксенократомъ, и что онъ чаятельно не безъ причины противъ того принялъ предразсужденіе, что въ обхожденіи молодыхъ обоого пола лицъ обы-

обыкновенно невинною называющѣ вольноспію. Но между шѣмъ какъ бы то ни было, то извѣстно однако, что Агапѣнъ симъ рѣдкимъ поступкомъ возбудилъ на себя подозрѣніе, которое при всѣхъ случаяхъ весьма язвительныя насмѣшки отъ прочихъ домашнихъ, да и отъ самыхъ красавицъ, навлекало, которыя нашли себя его суровостію не мало обиженными, и ему шонкимъ образомъ давали знать, что онъ почиали его за больше способнаго бдѣть о добродѣтели гѣспожь, нежели ихъ подвѣрагъ испытанію. Агапѣнъ не находилъ за полезное вступать въ закладный споръ, въ которомъ онъ осперегаться долженствовалъ, чѣобы желаніе удержать при себѣ право, въ жару препиранія и надъ самыми разумнѣйшими обыкновенно господствующее, не могло его до опасныхъ довести слѣдствій, и для сего въ такихъ случаяхъ

принималъ на себя столь глупую фигуру, что надлежало бы столько же подозрительнаго быть мнѣнія о его остроумѣ, какое уже имѣли о его лицѣ. Презрѣніе, которое онъ чрезъ то навлекъ на себя отъ всякаго, вспомошествовало ему можетъ быть не мало къ учиненію скучнымъ пребываніе въ таковомъ домѣ, гдѣ для него кромѣ того все, что онъ ни видѣлъ, и все, что онъ ни слышалъ, было предметомъ соблазна. Онъ хотя весьма любилъ тѣ науки, надъ которыми по мнѣнію Грековъ музы надзираютъ; но онъ объ нихъ и Граціяхъ обыкновенно не иначе разсуждалъ, какъ что онъ спутницы премудрости, не оскорбляясь злоупотребленіемъ, каковое Гиппіасъ имѣлъ о ихъ дарованіяхъ. Картины, которыми пространныя залы и крышия переходы сего дома были изукрашены, представляли столь соблазнительныя

ные и непристойные предметы, что онъ свои глаза шѣмъ менѣе на оныхъ допускалъ останавливаться, чѣмъ совершеннѣе подражаема была природа, и чѣмъ болѣе естественное силилось дарованіе самую природу ссудить новыми прелестями. Столько и музыка, которую онъ всякой вечеръ посѣдъ сшолъ слушать могъ, разншвовала ошъ шой, которая по его мнѣнію единственно достойна была Музъ. Онъ любилъ такую музыку, которая укрощая сшрасти возрождала въ душѣ пріятное удивленіе, или взявъ довольный шонъ воспѣвала хвалу безсмертныхъ съ огненнымъ движеніемъ воспорженія, и сердце въ свяшое ввергала восхищеніе, и проникала душу шѣмъ чувствованіемъ смѣшеннымъ со страхомъ, которое вдыхаетъ о присутствіи божіемъ; или бы выражала радость и нѣжность, но нѣжность невинности

и прогашельное веселіе простой природы. Но въ семъ домѣ имѣли совсѣмъ прошивный сему вкусъ: въ немъ ничего не слышно было кромѣ пѣсней Сиренъ, придающихъ наилюбострастнѣйшимъ пѣснямъ Анакреона прелестъ, который былъ бы и самъ по непріятнымъ своимъ губамъ обманчивъ; пѣнія, копорыя чрезъ подражательное выраженіе умильные выпускали вздохи, и изнемогающія, или порожествующія и въ возхищеніе ввергающія спраси возбуждали желаніе испытать то, что уже одно только подражаніе дѣлаетъ столько пріятнымъ; Лидійскія флейпы стенающій и къ любви преклоняющій свистъ дополнялъ говорящія движенія шапцовщицъ, и придавалъ ихъ игрѣ такую ясность, которая воображенію ни о чемъ не оставляла догадываться; и наконецъ симфоніи, погрузи душу въ очаровательное заб-

забвеніе самой себя, и лиша ее всѣхъ ихъ благородныхъ силъ, возбужденную и самопроизвольную чувствѣнность отдавали въ полную власть со всѣхъ сторонъ проницательному любострасстію. Агапѣ при таковыхъ явленіяхъ, гдѣ шолікія очаровашельныя средства соединялись для удрученія сопрошивленія добродѣтели, не могъ ошатъся сполько равнодушенъ, каковыми шѣ бышъ казались, кои кѣ таковымъ уже пріобыкли зрѣлищамъ; и чувствуемое имъ отъ шого безпокойство дѣлало ему больше чести, чшобѣ Споики ни сказали, нежели Гиппіасу и его друзьямъ ихъ смиренность. И такъ онъ почелъ за нужное всегда по окончаніи чшенія Гомера удаляться въ такое безмолвное мѣсто, гдѣ бы онъ въ ненарушимомъ уединеніи отъ прошивныхъ впечатленій свободишься могъ, которыя упражненное и
радо-

радостное домашнее смятеніе и воззрѣніе на многіе предметы, нравоучительныя мысли его оскорбляющіе, и на другой день въ душѣ его производили.

Глава пятая.

Умопретіе, или умоизступленіе Агатона.

Домъ Гипціасовъ былъ съ полуденной стороны окруженъ великолѣпными садами, въ коихъ пространномъ округѣ искусство и богатство употребили всѣ свои силы простую природу, какъ ея собственными, такъ и чужими красошами обременить и сдѣлать наиувеселительное мѣсто. Тамъ видны луга, изпещренные цвѣтами, которые, собравшись со всѣхъ частей свѣта и въ хитрый разположась порядокъ, дѣлали каждый мѣсяцъ въсю другую поднебесности;

бѣ-

бесѣдка всякаго рода благоухан-
ныхъ кустовъ; цитронныя, олив-
ковыя и кедровыя аллеи, въ длинѣ
коихъ и самое острое зрѣніе ше-
рялось; рощи всякаго рода плодо-
носныхъ деревъ; миршове и ла-
вровыя лабиринты переплешенные
изъ розъ и всякихъ другихъ цвѣ-
товъ, гдѣ тѣмы мраморныхъ Наядъ,
изъ коихъ иныя кажутся, что дви-
гаются и дышатъ, другія излива-
ютъ небольшіе изпосники между
цвѣтовъ журчащіе, или резвятся ме-
жду собою плесканіемъ другъ на дру-
га прозрачныхъ водъ, или удручасъ
ошъ игранія покояща подъ какою
нибудь висящею тѣнію: все сіе
уподобляло сады Гиппіаса очаро-
ваннымъ спранамъ, симъ играмъ
спихопворнаго и живописнаго во-
ображенія, на кои взирая можно
всегда приходитъ внѣ себя. Здѣсь-
то Агашонъ препровождалъ свои
пріятныя часы; здѣсь сыскивалъ
онъ маки ясность души, которую
онъ

онѣ наипріятнѣйшему волненію чувствъ безконечно предпочиталъ; здѣсь могъ онѣ самѣ съ собою разговаривать; здѣсь былъ онѣ окруженъ предметами приличными душевнымъ его дарованіямъ; хотя ему въ семѣ его чрезвычайномъ образѣ размышленія, который споль мало соотвѣтствовалъ ожиданію Гиппіаса, и здѣсь не недоставало свое удовольствіе помощію разсужденія уменьшишь, что всѣ бы сіи предметы несравненно прекраснѣе казались, естли бы искусство себѣ не присвоило лишить природу ея вольности и затмить прогашельную простоту. Часто возлежа при лунномъ сіяніи, которое онѣ любилъ больше дня, уединенно подѣлѣнію, отдавался размышленіямъ и воспоминалъ о веселыхъ прежней своея юности играхъ, о неописанныхъ впечатленіяхъ, которыя всякой хорошій предметъ, каждое новоявленное отъ при-

природы явленіе производили въ его неповрежденныхъ юношескихъ чувствахъ, о сладкихъ часахъ, которые ему въ возпорахъ первой и невинной любви казались минущими. Сіи напоминанія съ ночью пишиною и шихимъ журчаніемъ изпочниковъ и легкимъ дыханіемъ лѣсныхъ зефировъ склоняли чувства его къ дремотѣ, во время которой внутреннія душевныя способности дѣйствуютъ съ сугубою силою. Тогда представлялись ему прелестныя виды лучшей будущности: онъ видѣлъ всѣ свои желанія исполненными, онъ чувствовалъ себя нѣсколько минутъ щасливымъ; а проснувшись увѣрялъ себя, что сіи надежды его не сполько бы живо тронули, и не въ шоль сладкое погрузили бы удовольствіе, естли бы онъ ничто иное, какъ ночныя игры воображенія, а не внутреннія предчувствованія были, взоры,

ко-

которыя духъ его въ тишинѣ и вольности, которыя ему дремлющія чувства доставляютъ, бросаеиъ на будущность и на гораздо обширнѣйшую сферу въ разсужденіи той, которая слабостію тѣлесныхъ его чувствъ описывается.

Онъ былъ такими упражненіи мыслями, какъ Гиппіасъ, котораго пріятность прекрасной лѣтней ночи позвала къ прогуливанію, заснулъ его въ сихъ размышленіяхъ, которыми онъ, мня бытъ единъ, обыкновенно предавался. Гиппіасъ нѣсколько времени постоялъ передъ нимъ, не будучи Агапономъ видимъ; но наконецъ приближась началъ рѣчь и всупилъ съ нимъ въ разговоръ, котораго слѣдствіе подкрѣпило его въ подозрѣніи, кое онъ о склонности нашего ироя къ тому, что свѣтъ называетъ умоизступленіемъ, уже понялъ.

Глава

Глава шестая.

Разговоръ между Гиппiасомъ и его попольникомъ.

Гиппiасъ. Ты мнѣ кажешся погруженъ бытъ въ глубокія размышленія Калліасъ?

Агатонъ. Я мнилъ бытъ одинъ.

Гиппiасъ. Я, сказать правду, удивляюсь тому, что ты не знаешь пользоваться иначе вольностію моего дома. Однако можешь бытъ шѣмъ больше нравишься ты мнѣ за свое воздержаніе. Но какими мыслями прогоняешь ты свое время, естли смѣю спросить?

Агатонъ. Всеобщая тишина, лунное сіяніе, прогашельная красота дремлющія природы, накуранный изпареніями благовонныхъ цвѣшовъ ночный воздухъ,
Часть I. I шы-

тысящи пріятныхъ чувствованій, коихъ милое смѣшеніе упокоитъ душу мою, ввергающъ меня въ нѣ-который родъ возхищенія, въ ко-емъ другое зрѣлище неизвѣстныхъ красотъ открылося предо мною, и продолжалось только чрезъ мгновеніе ока, но чрезъ такое мгновеніе, котораго бы я не согласился промѣнять на цѣлый годъ Царя Персидскаго

Гиппіасъ усмѣхается, а Агашонъ продолжаетъ рѣчь свою слѣдующимъ образомъ :

Сіе привело меня на размы-шленія, коль блаженно состояніе душъ, которыя низложили грубое бренное свое шѣло, и въ разсма-триваніи существенной, неплѣн-ной, вѣчной и божественной изящ-ности препровождающъ тысящи лѣтъ, кои имъ не долѣе кажут-ся, какъ мнѣ сія минуша; и въ
сихъ.

сихъ - по размышленіяхъ, коимъ я предался, засналъ ты меня.

Гиппіасъ. Какъ! вѣдь ты не спишь, Калліасъ? Ты имѣешь сверхъ моего чаянія больше дарованій: какъ я вижу, ты можешь и бдя сны видѣть?

Агатонъ. Сны разнообразны; а въ нѣкоторыхъ людяхъ вся ихъ жизнь кажется бытъ бредомъ. А если мои представленія суть сновидѣнія, то онѣ по крайней мѣрѣ пріятнѣе всего того, чѣмъ я въ сіе время бодрствуя могъ испытать.

Гиппіасъ. И такъ ты по видимому мнишь самъ сдѣлашься однимъ изъ сихъ духовъ, коихъ ты столь щастливыми считаешь?

Агатонъ. По крайней мѣрѣ я такою питаюсь надеждою, и

если бы она меня не оживошворяла, то бы я за ничто почиталъ мое существованіе.

Гиппiасъ. Развѣ ты имѣешь какое таинство вещественныхъ существа превращать въ духи, волшебной напитокъ изъ рода травъ, коими стихотворческія Цирцеи и Медеи столь чудныя производятъ въ дѣйство превращенія.

Агатонъ. Я весьма сожалею, что я тебя не понимаю Гиппiасъ?

Гиппiасъ. Такъ я объяснюсь гораздо повразумительнѣе. Ты считаешь себя, если я не обманываюсь, за духъ въ скопское тѣло заключенный?

Агатонъ. За что же другое долженъ я себя считатьъ?

Гиппiасъ. Такъ по видимому четвероногія животныя, птицы, ры-

рыбы, несѣкомыя, суть также души въ скопское шѣло заключенныя?

Агатонъ. Можетъ быть.

Гиппиасъ. А земныя произрашенія?

Агатонъ. Можетъ статься то же и онѣ.

Гиппиасъ. Изрядно. И такъ ты основываешь твою надежду но *можетъ быть*? Еслили живошныя можетъ быть не суть души, то и ты можетъ быть такой же; ибо сіе за подлинно извѣстно, что ты живошное. Ты рождаешься какъ живошныя, растешь какъ онѣ, имѣешь шѣ же необходимости, такія же чувства и спраши, питаешься, множишься и умираешь подобно имъ, и обратишься какъ онѣ въ ту часпицу земли и воды, какъ ты былъ прежде своего рожденія. А еслили ты предъ ними преимуществуешь, то

только тѣмъ, что природа дала тебѣ лучшій видъ, двѣ руки, посредствомъ которыхъ можешь ты больше опправлять дѣла, нежели живошное своими лапами; особенное разположеніе нѣкоторыхъ членовъ дѣлаетъ тебя способнымъ къ произнесенію рѣчи; и живѣйшая острога, производящая отъ слабѣйшаго и прелестнѣйшаго состоянія твоихъ жилокъ, и всѣ искусства, коими столько мы надмѣваемся, переняла у живошныхъ.

Агатонъ. И такъ мы, ты и я, имѣемъ весьма различныя о человѣческомъ естествѣ понятія.

Гиппίαςъ. Чаятельно. Ибо я ее ни за что другое не почишаю, какъ за что подаюшъ мнѣ ее мои чувства и наблюденія безъ предразсужденій. Однако я хочу показать тебѣ опыты моего великодушія. Я тебѣ уступаю, что
то,

по, что въ тебѣ размышляетъ, естъ духъ и существенно различный отъ твоего тѣла. Но на чемъ основываешь ты надежду, что сей духъ мыслить еще будешь и по разрушеніи твоего тѣла? Я не скажу, что онъ обратится въ ничто. Но когда тѣло твое чрезъ смерть потеряетъ видъ, который его твоимъ дѣлалъ тѣломъ; откуда надѣешься ты, что бы твой духъ не потерялъ вида, который его твоимъ дѣлаетъ духомъ?

Агатонъ. Я не могу представить себѣ возможнымъ, что бы Всевышній духъ, котораго созданія, или произшеканія, суть прочіе духи, разрушилъ существо созданное отъ него способнымъ чувствовать щастіе, которое уже я вкушалъ.

Гиппіасъ. Еще новое Можетъ бытъ! Но откуда знаешь ты сей Всевышній духъ? (*)

Ага-

(*) Сочинитель хотѣлъ, въ предосторожность тѣхъ, которые о многихъ предметахъ, какъ Гиппіасъ, разсуждаютъ не разсмотрѣвъ слѣдствій своихъ основаній, показать, что онъ прямо ведутъ къ безбожію. Гиппіасъ хотя не отвергаетъ бытія Всевысочайшаго существа: но онъ сомнѣвается объ ономъ: онъ утверждаетъ, что сего доказать не можно, и что понятіе онаго никакого не имѣетъ отношенія къ нашимъ прочимъ понятіямъ, слѣдственно совѣтъ и не принадлежитъ къ числу нашихъ понятій. Сей родъ сомнительства есть истинное безбожіе, и похищаетъ у человека, какъ Агафонъ весьма вѣрно примѣтилъ, наисильнѣйшее средство въ препятствія, добродѣтели проповолагающіяся, преодолѣть. Агафонъ помедлилъ больше всего при семъ доказательствѣ противъ основаній Гиппіаса,

Агатонъ. Откуда познаешь ты творца, сдѣлавшаго сію любовь?

I 5 **Гип-**

піаса, по тому, что оно было наиблѣстнѣе. Метафизическія доказательства могутъ безспорно доведены быть до такой остроты, что разумъ въ яности оныхъ успокоивается, и сомнящійся онѣмъ долженъ. Но нравоучительное доказательство, которое Агатонъ противъ Софистовъ дѣлаетъ епоящимъ, убѣждаетъ сердце; и сіе было, по тогдашнему согласію духа Агапонова, совершеннѣйшимъ родомъ убѣжденія. Что впрочемъ Гиппіасу не много приключилось, когда его какъ Скептического безбожника представили, есль тѣмъ правдоподобнѣе, когда мы отъ одного изъ его родственниковъ такого же ремесла, Протагора, надежно знаемъ, что онъ изъ Аѳинъ былъ изгнанъ за то, что училъ открыто: „Онъ не видитъ, никакихъ основаній ни подтверж-“, дасть ни отрицать бытіе Вожіе. „**Цицеронъ о Естествѣ Боговъ.**

Гиппiасъ. По тому, что я видѣлъ, какъ онъ дѣлалъ. Ибо можетъ быть и изшуканъ могъ бы произойти, не будучи сдѣланъ художникомъ.

Агатонъ. Какъ такъ ?

Гиппiасъ. Случайное движеніе его наималѣйшихъ спихій наконецъ могло бы произвести сей образъ.

Агатонъ. Безправильное движеніе произведетъ правильную рабoшу ?

Гиппiасъ. А для чего нѣтъ ? Кости, бросаемыя на удачу, не производятъ ли чиселъ ? Сколько сіе возможно, то не могъ ли бы ты также между нѣсколькими билліонами бросковъ бросить одинъ, чрезъ который бы извѣстное число пещинокъ упали въ кругловатую фигуру. Ты видишь, что уподобленіе легко можно сдѣлать.

Ага-

Агатонъ. Я себя разумѣю. Но то навсегда остается безконечно невѣроятнымъ, чтобы случайное движеніе стихій могло произвести только одну раковину, коихъ безчисленное множество лежитъ на другомъ берегу; и самая вѣчность кажется бытъ не довольно долгою произвести только такимъ образомъ сей шаръ, сей малый обитаемый шаръ, сей атомъ (солнечную пылинку) всего свѣта.

Гиппiасъ. Довольно, что между безконечно безчисленными случайными движеніями, кошорыя ничего правильнаго и долговѣчнаго не производяшъ, находишся хотя одно возможное, могущее произвести *спѣтъ*. Сіе противопологаетъ вѣроятности твоего мнѣнія. Можетъ бытъ, чрезъ кошорое она теряетъ вдругъ всю свою силу.

Ага-

Агамонъ. Сколько, сколько
тяжестъ безконечнаго бремени
чрезъ снятіе единой песчинки.

Гипписъ. И такъ ты забылъ,
что безконечное время въ другую
вѣсовую чашку положишь надле-
житъ. Однако я оставляю сіе воз-
раженіе, хотя оно и далѣе мо-
жетъ быть проспирасемо; но что
выигрываетъ чрезъ то твое мнѣ-
ніе? Можетъ статься, что свѣтъ
былъ всегда въ такомъ положеніи,
въ какомъ мы его видимъ?
Можетъ быть онъ самъ есть од-
но существо, которое само чрезъ
себя состоитъ? Можетъ быть
духъ, о которомъ ты говорилъ,
былъ принужденъ чрезъ существен-
ное состояніе своя природы сію
селенную по законамъ непремѣн-
ной необходимости оживотворить?
И положимъ, что свѣтъ, по тво-
ему мнѣнію, есть дѣло разумаго
и свободнаго существа; можетъ
быть

бышь онѣ имѣешь многихъ творцевъ? Однимъ словомъ, Калліасъ, ты имѣешь многіе возможные случаи уничтожить прежде, нежели ты только приведешь въ сомнѣнія бышіе твоего Всевышняго духа.

Агатонъ. Умѣренное употребленіе общаго человѣческаго разума могло бы тебя удостовѣрить, *Гиппійасъ*, что всѣ тѣ случаи, о коихъ ты говоришь, не суть возможные случаи. Ни одинъ въ свѣтѣ человѣкъ никогда не былъ столько глупъ, что бы вѣрилъ, что случайное движеніе азбучныхъ только буквъ могло произвестъ *Иліаду*. Но что есть случайное движеніе? что есть нераздѣлимая, вѣчная, необходимая, самобытная пылинка? или самъ чрезъ себя произшедшій свѣтъ? или свѣтъ, многихъ творцевъ имѣющій? Разбери понятія, которыя ты съ сими словами соединишь дума-

думаешѣ, и ты найдешѣ, что онѣ
другѣ друга уничтожаютѣ, что
ты дѣйствительно ничего при
томѣ не думаешѣ, ни думаешь мо-
жешѣ. Рѣчь здѣсь не о томѣ идетѣ,
чтобы самого себя нагло самопро-
извольными отвлеченіями обманы-
вать, но изыскашь истинну; и когда
бы ты не вскользь искалъ истинны,
то какѣ бы возможно было въ ней
заблуждаться: она общему человѣче-
скому пониманію силою себя нала-
гаетѣ? Что иное есть сіе вели-
кое цѣлое, нами свѣтомѣ называе-
мое, какѣ вмѣстѣ дѣйствій?
Гдѣ оному причина? Или ты мо-
жешѣ разсуждать о дѣйствіяхѣ
безѣ причины, или соединенныя,
соразмѣрныя правиламѣ, одно дру-
гое обнаруживающія, одно изѣ
другаго произтекающія и къ еди-
ному намѣренію клонящіяся дѣй-
ствія безѣ разумной причины раз-
смащивать? О! Гиппіасѣ, повѣрь
мнѣ: это не твоя голова (а это
на-

надобно бытъ только совѣмъ сумасшедшей головѣ), но сердце швое есть отвергатель Бога. Сомнѣнія твои суть ненадежныя убѣжища такого человѣка, который только для того ищетъ убѣгать истинны, что опасается, дабы оною не просвѣтлѣлся. Прямое сердце и непреложная душа не имѣетъ нужды первую, наочевиднѣйшую и любви достойнѣйшую изъ всѣхъ истиннѣ всѣми сими лабиринтами метафизическихъ гнать понятій. Потребно мнѣ только разкрыть глаза, только себя самого почувствовать, чшобы во всей природѣ, чшобы во внутренности моего собственнаго существа, Творца онаго, сей высочайшій благошворный духъ, увидѣть. Я познаю его бытіе не по однимъ только умоключеніямъ; я его чувствую, такъ, какъ чувствую, что я самъ есмь.

Гип-

Гиппиасъ. Но, любезный мой Кааліасъ, во снѣ бредящій, больной, безумный, видитъ; однако того нѣтъ, что онъ видитъ.

Агатонъ. Поелику онъ въ снѣ соспоянїи не можеть довольно ясно видѣть.

Гиппиасъ. Хорошо! Какъ ты можешь доказать, что ты точно въ сей точкѣ не болѣишь? Спроси врачей: они тебѣ скажутъ, что въ одной вещи можно быть безумнымъ тогда, когда мы во всѣхъ прочихъ благоразумны; на подобіе люшны, которая довольно хорошо спройна, выключая одной ложной спруны. Неистовствующій Айяксъ видитъ два солнца, двойнаго Феба. Какой ты подлинный знакъ имѣешь для различенія истинны отъ того, что только кажется; то, что ты дѣйствительно чувствуешь, отъ того, что ты себѣ

пользо-

только воображаешь; то, что ты подлинно чувствуешь при добромъ здоровьѣ, отъ того, что тебя разстроенная нерва (чувственная жила) заставляетъ ощущать? И что бы изъ сего возпослѣдовало, если бы каждое чувство обманывало, и если бы изъ всего существующаго не было ничего такого, какимъ ты видишь и чувствуешь?

Агathonъ. О томъ я весьма мало печалюсь. Положимъ, что солнце не таково, какимъ я его вижу и чувствую; меньше ли оно того, какъ я вижу и чувствую, для меня все равно. Для меня сего довольно. Впечатленіе его въ систему всѣхъ моихъ прочихъ чувствованій не менѣе для того дѣйствительно, хотя оно не таково, какимъ оно представляется моимъ чувствіямъ, да хотя его и со-всѣмъ нѣтъ.

Часть I.

К

Гип-

Гиппіасъ. А уподобленіе о семъ поняшіи, естли тебѣ угодно?

Агафонъ. Чувствованіе, которое я о Всевышнемъ духѣ имѣю, имѣетъ во внутреннюю систему моего духа такое же внеченіе, какое чувствованіе, которое я имѣю о солнцѣ, имѣетъ на мою физическую систему.

Гиппіасъ. Какъ такъ?

Агафонъ. Когда мое шло въ худомъ находишся состояніи, то отсуствіе солнца умножаетъ его болѣзнь. А возвращеніе солнечнаго сіянія опять оживляетъ, ободряетъ и прохлаждаетъ мое шло, и естли я не вдругъ прихожу въ доброе здоровье, то по крайней мѣрѣ чувствую облегченіе. Всеоживляющее чувствіе производитъ то же самое дѣйствіе на мою душу: оно меня возспановляетъ, успокояетъ, оживляетъ; оно разсыпаетъ мою унылость, оно

оно оживотворяетъ мою надежду; оно дѣлаетъ, что я въ такомъ состояніи не несчастливъ, которое бы мнѣ безъ него несноснымъ показалось.

Гиппiасъ. Такъ по этому я щасливѣе себя, по тому, что я во всемъ семъ никакой не имѣю нужды. Опытъ и обстоятельное размышленіе избавили меня отъ предразсужденій; я всемъ желаю, а не желаю ничего, коего бы наслажденіе не въ моей состояло власти. И такъ я мало знаю о скукѣ и попеченіяхъ. Я надѣюсь мало, по тому, что я наслажденіемъ настоящаго доволенъ; я наслаждаюсь съ умеренностію, дабы я тѣмъ долѣе могъ наслаждаться; а когда я чувствую болѣзнь, то я сношу съ терпѣніемъ, по тому, что оно есть наилучшее средство для прекращенія ея продолженія.

Агатонъ. А на чемъ основываешь ты свою добродѣтель? чѣмъ ты ее питаешь и оживляешь? чѣмъ преодолеваешь ты препяшства (ее задерживающія, изкушенія отъ нея опманивающія, заразу примѣровъ, беспорядокъ желаній, и лѣность, копорыя душа споль часто испытываетъ, когда желаетъ она возвыситься?)

Гиппiасъ. О юноша! довольно долго слушалъ я твои заpromетчивости. Въ какое запушала тебя ослѣпленіе живость твоея силы воображенія! Душа твоя носится во всегдашнемъ обволхвованіи, во всегдашней перемѣнѣ тебя мучащихъ и возхищающихъ сновъ; а истинное состояніе вещей сполько тебѣ свѣдомо, сколько видимый свѣта видъ человеку родившемуся слѣпымъ. Я о тебѣ сожалею, любезный мой Калліасъ! Твой видъ, дарованія твои даютъ тебѣ

тебѣ право спарашься о всемѣ помѣ, что человѣческая жизнь ни имѣетъ въ себѣ пріятнаго; одинъ твой образъ разсужденія сдѣлаетъ тебя несчастнымъ. Ты, привыкши зрѣть окрестъ тебя однѣ только вымышленныя существа, никогда не научишься искусству получаешь отъ людей пользу. Ты будешь бродишь по свѣту, копорый тебя столько же мало будешь знать, сколько ты его, и нигдѣ не сыщешь надлежащаго для себя мѣста, кромѣ уединенія или Діогеновой бочки. Что дѣлать съ такимъ человѣкомъ, копорый видишь духовъ, копорый требуетъ отъ добродѣтели, чтобы она жила въ непрерывной войнѣ со всемъ свѣтомъ и сама съ собою? съ такимъ человѣкомъ, копорый преселяется въ лунное сіяніе и дѣлаетъ размышленія о блаженствѣ безплодныхъ духовъ? Повѣрь мнѣ, любезный мой Кал-

ліасѢ (я знаю свѣтъ, а духовъ не вижу): твоя Философія можешѢ уповашельно довольно быть хороша для увеселенія общества праздныхъ людей, вмѣсто другой игры; но это дурачество захотѣшь ее упражнять. Однако ты молодѢ: уединеніе твоея первыя юности, вымышленныя Воспочныя нелѣпости, нѣкоторыми праздношатающимися Греками изѢ Египта и Халдеи къ намѢ принесенныя, вперили вѢ твое воображеніе баснословную сказку; а чрезмѣрная твоихъ тѣлесныхъ составовъ чувствительность споспѣшествовала сему пріятному обману. Люди такого рода не находятѢ ничего довольно изряднаго вѢ томѢ, что они ощущаютѢ: во время ихъ безумія надобно сотвориться другимъ свѣтамѢ для удовольствованія ихъ ненасытимыхъ сердецѢ. Однако сему злу еще пособить можно. ВѢ самыхъ

изъ

изступленіяхъ швоея силы во-
ображенія открывается природная
исправность разума, которой ни-
чего недостаетъ, какъ бытъ об-
ращенной на другіе предметы.
Нѣсколько учености и безприспра-
стнаго изслѣдованія того, о чемъ
я буду тебѣ говорить, довольно.
Онѣ тебя изцѣляшъ отъ сего рѣд-
каго рода юродства, которое по-
читаешъ ты за премудрость.
Оставь на мое попеченіе свести
тебя изъ невидимыхъ міровъ въ
дѣйствительный міръ. Онѣ тебя
сначала устранишъ (покажется
страннымъ), но только по тому,
что онѣ въ разсужденіи тебя бу-
дешъ новый; я тебѣ общаюсь,
что ты, какъ скоро къ нему
единожды привыкнешъ, то столь-
ко же мало будешъ сожалѣть о
своихъ воздушныхъ мірахъ, сколь-
ко взрослый человѣкъ болѣзнуешъ
о играхъ своего рабчества. Всѣ
сіи нелѣпости суть дѣла швоего

уединенія и твоея праздности. Кто алкаетъ по пріятнымъ чувствованіямъ, а лишенъ средствъ доставить для себя дѣйствительныя, бываетъ принужденъ питаться воображеніями и за недостаткомъ лучшей бесѣды обходиться съ Сильфами. Опытъ можетъ убѣдить тебя въ семъ лучше всего. Я намѣренъ тебѣ открыть таинства такой премудрости, кою ведешь къ наслажденію всемъ тѣмъ, что природа, искусство, сообщество, и самое воображеніе (ибо человекъ не такъ сотворенъ, чтобы всегда быть мудрымъ) могутъ подать хорошаго и пріятнаго; и я бы въ тебѣ совсѣмъ обманулся, если бы гласъ разума, котораго ты кажешься никогда не слышалъ, не могъ опознать тебя отъ заблужденія, въ коемъ бы ты при концѣ своего путешествія въ землю надеждъ ничего не выигрывалъ, кромѣ
опы-

опыта быть погублену. Прости, Калліасъ : теперь время уже идти спать; а ближайшее спокойное утро, которое я буду имѣть, отложу для тебя, и посвящу его съ удовольствіемъ для твоего наставленія. Я тебѣ никакъ не сказываю, сколько я доволенъ поступкомъ, съ какимъ ты до сего отправлялъ твою должность; и больше ничего не желаю, какъ чтобы лучшее согласіе нашего образа разсужденія привело меня въ состояніе подать тебѣ доказательства о моей дружбѣ. Съ этими словами Гиппіасъ удалился и оставилъ нашего Агафона въ такомъ состояніи, которое читатель изъ слѣдующей главы усмотритъ.

Глава седмая.

Въ которой Агатонъ для юродствующаго допольно нарочитыя дѣлаетъ заключенія.

Мы не сомнѣваемся, что многіе изъ читашелей сего повѣствованія подумаютъ, что Агатонъ сею выразительною рѣчью мудраго Гиппіаса былъ немало пронутъ, или по крайней мѣрѣ ввергнутъ въ нѣкоторое безпокойство. Старость Софиста, носившаяся о его премудрости слава, увѣришельный тонъ, съ какимъ онъ говаривалъ, видъ правды, которымъ разговоры его были прикрываемы, и, что можетъ быть не малымъ въ разсужденіи всего сего покажется, важность, которую ему придавали его богатства; всѣ сіи обстоятельства довольно были сильны вывести изъ своего положенія такого человѣка, который долженствовалъ уступить ему

ему въ толико многихъ преимуществъ , и сверхъ сего былъ его невольникомъ. Агашонъ слушалъ всю сію важную рѣчь съ такою усмѣшкою , которая бы способна была смѣсить всѣхъ Софистовъ на свѣшъ , естли бы темноша и предразсужденіе вишіи для самаго себя не возпрепятствовали ему сего увидѣть; и только лишь нашъ молодой невольникъ остался одинъ , то первое дѣйствіе онаго было , что сіе усклабленіе перемѣнилось въ смѣхъ , который онъ къ поврежденію своея перепонки долѣе удерживать почиталъ за ненужное , и который всегда начиналъ , сколь часто онъ представлялъ себѣ видъ , понъ и тѣлодвиженія , съ коими мудрый Гиппіасъ сильнѣйшія мѣста своей рѣчи отъ себя издавалъ. Это правда , говорилъ онъ къ самому себѣ; человѣкъ живущій такъ , какъ Гиппіасъ , долженъ необходимо такъ

мы-

мыслишь; а человекъ разсуждающій такъ, какъ Гиппіасъ, былъ бы нещасливъ, есѣли бы онъ не могъ такъ жить. Однако я не могу удержаться отъ смѣха, продолжалъ онъ, когда я вспомню о шонѣ подлинности, съ которою онъ говорилъ. Сей шонъ не такъ для меня новъ, какъ мудрый Гиппіасъ себѣ воображалъ. Я зналъ кожевниковъ и дрягилей въ Аѳинахъ, которые не меньше думали о себѣ, какъ что они довольно способны говорить симъ шономъ со всемъ народомъ. Онъ думаетъ, что онъ мнѣ сказалъ нѣчто чрезвычайное, когда называетъ мой образъ размышленія умоизступленіемъ, и возвѣщаетъ мнѣ съ извѣстностію пророка судьбы, которыя онъ мнѣ навлечетъ. Сколько онъ обманывается, есѣли думаетъ устрашить меня сими предсказаніями! О Гиппіасъ, что это такое, что ты называетъ благоден-

денствіемъ? Что ты такъ называешь, есть щастіе, какъ то есть любовь, которую въ себя вдыхаютъ твои танцовщицы. Ты называешь мое благополучіе умоиспупленіемъ? Оставь меня всегда бытъ юродивымъ, а ты будь мудрецомъ! Природа отказала тебѣ въ сей чувствительности, въ сихъ внутреннихъ чувствахъ, производящихъ между нами обоими такую разность; ты уподобляешься глухому, который радостныя движенія, кои оживотворяющая свирѣль Дамона вперяетъ во всѣ члены своихъ слушателей, приписываетъ вину или безумію; онъ бы танцовалъ, какъ они, когда бы онъ могъ слышать. Мы не должны дѣйствительно осуждать столько свѣдскихъ людей, когда они предъ нами щитаютъ другихъ за нѣсколько сумасшедшихъ. Кто можетъ ихъ увѣрить, что имъ не достаетъ нѣчто такое,

что

что до совершеннаго принадлежитъ
человѣка? Я зналъ въ Аѳинахъ
одну молодую женщину, которую
природа по причинѣ гадкости про-
чихъ ея членовъ наградила весьма
изрядными ногами. Я бы желала
знать, говаривала она къ одной
изъ своихъ пріятельницъ, что
сіи молодые люди находятъ въ
высокомѣрной Тимандрѣ, и глазъ
съ нея почти не спускаютъ? Это
правда, что цвѣтъ лица ея идетъ
таки еще, черты ея и такъ и
сякъ, глаза же ея по крайней мѣрѣ
довольно ободрительны; но какія
она имѣетъ ноги! Какъ можно
пщеславиться красою, не имѣя
тонкихъ ногъ? Ты говоришь прав-
ду, ошвѣчала пріятельница, ко-
торая природѣ ни за что хоро-
шее не обязана, какъ за два чрез-
вычайно малинькіе уха; чтобы
быть красавицею, надобно имѣть
вашу ногу. Но что скажешь ты
о ея ухахъ Гермія? Не помилуй
меня

меня Діана, онѣ бы сдѣлали честь Фавну. Таковы - то люди; да и несправедливо бы было искашь исправляшь то, что они не инымъ созданы образомъ. Соловей поетъ, воронъ каркаетъ, и онѣ не должны бы быть ворономъ, когда бы онѣ не думалъ, что онѣ хорошо каркаетъ; конечно онѣ еще имѣетъ право, когда онѣ думаетъ, что соловей не хорошо каркаетъ. Это правда, онѣ шѣмъ много успѣваетъ, когда онѣ издѣвается надъ соловьемъ, что онѣ не такъ хорошо каркаетъ, какъ онѣ; но и онѣ бы также не правъ былъ, естли бы смѣялся надъ нимъ, что онѣ не такъ, какъ онѣ поетъ: естли онѣ не поетъ, то по крайней мѣрѣ хорошо каркаетъ, а этого для него и довольно. — Но Гиппіасъ беспокоится и сожалѣетъ обо мнѣ, и желаетъ столько же меня ошаспливить, какъ и самъ. Онѣ въ семъ поступкѣ весьма велико-

ликодушенъ! -- Онъ примѣшилъ, что я люблю хорошее, что я не нечувствителенъ къ прелестямъ удовольствія. Сіе открытіе было легко сдѣлать; но въ выводимыхъ изъ того заключеніяхъ могъ бы онъ обмануться. Благоразумный Улиссъ каменистую свою малую Ишаку, гдѣ онъ былъ свободенъ, и свою престарелую супругу, съ которою онъ былъ молодъ за двадцать лѣтъ прежде, предпочелъ очарованному острову прекрасныя Калипсы, гдѣ бы онъ былъ безсмертенъ и невольникъ; и безумный Агашонъ со всемъ своимъ вкусомъ къ изящному, со всею своею чувствительностію къ забавамъ, полезъ бы лучше въ бочку Діогена, нежели обладать чертогами, садами, сералию и богатствами мудраго Гиппіаса и быть Гиппіасомъ.

Мы слышимъ, что говорятъ наши читатели: „Всегда самораз-
гла-

глагольствія! „ По крайней мѣрѣ
это первое. Да и кто тому ви-
ною? Агафонъ впрочемъ не имѣлъ
никого, съ кѣмъ бы онъ могъ
говорить, oprичъ самаго себя; ибо
съ древами и Нимфами разговари-
ваютъ только одни влюбленные.
Однако просимъ уже его въ семъ
неблагодѣи; а больше по тому,
когда столь шонкій свѣтскій чело-
вѣкъ, каковъ Горацій безспорно
былъ, не устыдился признаться,
что онъ имѣлъ привычку очень ча-
сто самъ съ собою разговаривать.

Глава осьмая.

Предуготовленіе къ слѣ- дующему.

Агафонъ не столь долго жилъ
съ людьми, чшобы узнать столь
хорошо свѣтъ, какъ зналъ его
Оеофрасъ, когда онъ его оста-
вить долженствовалъ. Но все то,
чего ему недоспавало въ опытѣ,
Часть I. Л было

было награждаемо естественнымъ его дарованіемъ *читать пѣ душахъ*, которое изоощрено было вниманіемъ, съ коимъ онъ наблюдалъ людей и явленія жизни, копорыя онъ имѣлъ случай видѣть. Отсюда произошло, что его послѣдній разговоръ съ Гиппіасомъ, вмѣсто наученія его чему нибудь новому, оправдалъ только подозрѣніе, которое онъ уже нѣскольکو времени принялъ прошиву свойства и образа размышленія сего Софиста. Онъ также легко могъ догадаться, какого рода была бы тайная Философія, отъ копорой ему столь значныя обѣщали выгоды. Не смотря на сіе желалъ онъ сего свиданія, копорымъ онъ его ласкалъ, частію изъ любопытства видѣть мнѣнія Гиппіаса въ систему приведенныя, а частію и для того, поелику онъ отъ краснорѣчія его надѣялся того рода забавы, кою намъ проворный

ворный кукольникъ дѣлаешъ , который намъ на минушу показываешъ то , чего мы не увидимъ , не приводя благоразумнаго чловѣка до того , чшобы онъ хотя минушу сомнѣвался , что онъ обманутъ. Съ такимъ положеніемъ духа , споль противнымъ склонности , которую Гиппіасъ требовалъ , явился Агапѣонъ , когда онъ по изпеченіи нѣсколькихъ дней въ одно утро позванъ былъ въ горницу Софиста , который , лежа на софѣ , ожидалъ его , и приказалъ ему сѣсть возлѣ себя и съ собою за-вѣтракашъ. Сія учтивость по намѣренію мудраго Гиппіаса была нужнымъ предуготовленіемъ ; а для споспѣшествованія скорѣйшему произведенію въ дѣйство своего предпріятія выбралъ онъ для услуженія при семъ самую лучшую въ домѣ своемъ невольницу. Въ самомъ дѣлѣ пріятный видъ сея Нимфы , взоръ и искусство ,

сѣ копорымъ она порученную себѣ отправляла должность, дѣлали услуженіе ея нѣсколько опаснымъ для мудраго Агашонова возраста. Всего хуже было, что маляиньякая волшебница, дабы опмстивъ за равнодушіе, сѣ копорымъ Агашонъ ея предупредительное презиралъ до сего снисхожденіе, употребила всевозможныя хитрости и средства, чрезъ копорыя она думала сдѣлать чувствительнѣе цѣну поперяннаго имѣщастія. Она сѣ злости предстала въ прошомъ, но столько чистомъ, пристойномъ, а при томъ и прельстительномъ, платье, что Агашонъ не могъ удержаться, чтобы не признаться, что сами Граціи, естли бы онѣ захопѣли показаться одѣвшись, не могли бы изобрѣсти никакого наряда, копорый бы наиблагопристойнѣйшимъ образомъ держалъ средину между одѣяніемъ и наготою. Сказать
пра-

правду, розовое плащѣ ея походило больше на называемый Петроніемъ шканы вѣтрѣ, или шонкій кисейный шуманѣ, нежели на машерію, кошорая у глазѣ должна нѣчто похищать. Самое малое движеніе открывало прелестныя шѣмъ больше опасныя, что онѣ скрывались опять потчасѣ вѣ вѣроломныя шѣни, и казалось, что больше строили ковы силѣ воображенія, нежели взору. Не смотря на все сіе, можетъ бы бытъ нашѣ ирой довольно хорошо могѣ вывернувшись изѣ сего дѣла, если бы онѣ при первомъ воззрѣніи не предузналѣ намѣреній Гиппіаса и прекрасныя Ціаны (такѣ называлась молодая красавица). Открытіе сіе ввергнуло его вѣ замѣшательство, кошорое шѣмъ дѣлалось примѣшнѣе, чѣмъ больше силился онѣ скрывать оное. Онѣ покраснѣлѣ къ несноснѣйшей своей досадѣ до самыхъ ушей, дѣ-

лаалъ всякіе принужденные поступки, и озираалъ всѣ картины въ горницѣ одну за другою, чтобы сдѣлать свое смятеніе непримѣтнымъ. Но все стараніе его было безплодно: стараніе пронырливая Ціаны находило всегда новое средство привлечь на себя противъ его желанія разсыпанный его взоръ. Однако шоржество, коимъ она въ сихъ минутахъ наслаждалась, не долго продолжалось. Но сколько ни были чувствительны очи Агашона; однако онѣ не болѣе были, какъ его нравоучительное чувство; да и предметъ поражающій чувство не могъ сдѣлать на его зрѣніе споль пріятнаго впечатлѣнія, чтобы оно не преодоляемо было непріятнымъ чувствованіемъ другого. Требованія прекрасныя Ціаны, лукавыя ея взоры, любопытныя ея движенія, кои во всемъ ея лицѣ соблазнительны были, погасили сполько ея прелести

лести и прохладили столько его чувства, что единая степень больше, подобно возрѣнію Медузы, способна бы была превратить его въ камень. Вольность и равнодушіе, которыя ему сіе подавало, не осмѣлились сокрытыми отъ Ціаны. Онъ спарался ее нѣкоплыми возрѣніями и усмѣшкою, которыя значеніе ей довольно ясно было, убѣдишь, что она весьма скоро торжесствовала. Сей поступокъ былъ для ея прельщеній весьма оскорбительнъ, такъ, что она тотчасъ долженствовала оный почищать за неиринужденный. Сопрошивленіе, которое она нашла, вызывало ее къ закладному бою, въ коемъ она всѣ свои употребляла искусства получить побѣду. Но сила ея противника утомила наконецъ ея надежду, и она едва еще удержала столько власти надъ собою скрыть свою досаду, чувствуемую ею отъ се-

го уничиженія ея суешности. Гипніасъ, забавляясь сею игрою, нѣсколько времени молчаливо разсуждалъ самъ въ себѣ, что не легко „будетъ плѣнить разумъ тако- „го человека, котораго сердце и „сѣ самой слабой стороны каза- „лось столько укрѣпленнымъ. „ Но сіе наблюденіе подкрѣпило его только въ его мысляхъ о способѣ, который онъ долженъ былъ употребить съ своимъ новымъ ученикомъ; и какъ онъ самъ о своей системѣ лучше былъ убѣжденъ, нежели иной Бонзъ о силѣ Амюленшювъ (а), раздаваемыхъ своимъ

(а) Бонзы суть у Индійцевъ, Японцевъ и у прочихъ нѣчто иное, какъ у насъ монахи. Они раздаютъ фигуры, образы и слова, которымъ приписываютъ разныя свойства, и кои носятъ на себѣ вмѣсто лѣкарствъ, и называютъ оныя Амюленштами. Но сія монета, имѣвшая въ старину въ себѣ

имъ благодарнымъ вѣрнымъ; но онъ не сомнѣвался, что Агапона лучше можно склонить чрезъ доброхотное предложеніе, нежели орапорскими хитростями, кои онъ обыкновенно съ слабѣйшими душами съ хорошимъ употреблялъ слѣдствіемъ. И такъ какъ скоро опшавшракали и приспыженная Ціана ушла, то началъ онъ по маленькомъ предуготовительномъ разговорѣ достопамятное разглагольствіе, чрезъ котораго полное сообщеніе мы тѣмъ болѣе надѣемся заслужить благодарности, когда мы отъ знашковыхъ увѣрены, что тайный смыслъ онаго важностію своею превозходитъ еще гораздо больше буквный, и истинный и несомнѣнный поступокъ сыскать Философской камень въ ономъ лежашъ сокрытъ.

себѣ столько имовѣрности, нынѣ сохѣмъ изстребилась; а употребляютъ ее только легковѣрные и суевѣрные люди, нѣкоторыя женщины и практики.



А Г А Т О Н Ъ.
КНИГА ТРЕТІЯ.

Глава первая.

*Предисловіе къ песьма пажному
разгопору.*

Когда мы со вниманіемъ разсма-
триваемъ дѣла и дѣйствія
человѣческія, любезный мой Кал-
ліасъ; то хопя кажется, что
всѣ ихъ старанія и попеченія не
имѣютъ никакой другой цѣли, какъ
сдѣлать себя щасливымъ; одна-
ко малое число дѣйствительпо та-
кихъ, или по крайней мѣрѣ та-
кихъ, копорые такими бытъ се-
бя думаютъ, въ то же время до-
казываетъ, что большая часть
между ими совсѣмъ не знаютъ,
какими

какими средствами они себя благополучить должны, если они не благополучны; то есть, как употреблять доброе свое счастье къ достиженію того состоянія, которое называютъ блаженствомъ. Есть много такихъ, кои въ недрѣ знаменности, счастья и роскоши, какъ и такихъ, кои въ состояніи рабства, недостатка и притѣсненія, бѣдны. Нѣкоторые изъ сего послѣднѣйшаго состоянія выдрались, думая, что они злощастны были единственно по тому, что имъ въ обладаніи благъ счастья не доставало. Но опытъ ихъ научилъ, что если есть искусство снискивать себѣ средства къ достиженію воображаемаго ими благополучія, то есть оно можетъ быть еще труднѣйшее, по крайности рѣдчайшее, искусство знать употреблять сіи средства кспатъ. И по тому - то всегда упражненіемъ разумнѣйшихъ между

людей

людьми мужей было, чрезъ соединеніе сихъ искусствъ выводитъ шѣ, копорыя можно назващъ искусствомъ жить благополучно, и въ коемъ дѣйствительномъ упражненіи, по моему понятію, состоитъ премудрость, которая столь рѣдко бываетъ долею смертныхъ. Я называю премудрость сію искусствомъ, по тому, что она зависитъ отъ проворнаго употребленія извѣстныхъ правилъ, кои пріобрѣсти можно только посредствомъ упражненія: однако оно наподобіе всѣхъ искусствъ предполагаетъ извѣстный степень способности, которою одна только природа надѣляетъ, и которую обыкновенно сообщаетъ она не всѣмъ.

Нѣкоторые люди къ величайшему благополучію едва способнѣе кажутся бытъ усердовъ; а ежели они одарены душою, то кажутся

ся

ся не для чего инаго, какъ только, чтобы тѣло ихъ на нѣсколько времени соблюсти отъ сгнилости. Знаиѣйшая, а можетъ быть и самая большая, часть людей не находится въ семъ состояніи; но поелику имъ недостаетъ въ довольной силѣ духа и извѣстной нѣжности чувствованія, то жизнь ихъ, подобно жизни прочихъ животныхъ земнаго шара, проходитъ между веселіемъ, котораго они ни избираютъ, ни наслаждаются имъ не умѣютъ, и болѣзнію, которой они ни убѣгаютъ не знаютъ, ни прошивишься ей не могутъ. Легкомысленность и спраси суть побудишельныя причины сихъ человѣческихъ машинъ, и то и другое подвергаетъ ихъ безчисленному множеству золъ, существующихъ только въ обманутомъ воображеніи; но для сего-то самаго онѣ естли не болѣзненнѣе, то по крайней мѣрѣ продолжительнѣе

и неизлѣчимѣе налагаемыхъ на насъ природою. Сей родъ людей неспособенъ ни къ какому швердому удовольствію и ни къ какому состоянію блаженства; радости ихъ часовыя; а прочее ихъ продолженіе есть или дѣйствительное спраданіе, или безпрестанное чувствованіе смутныхъ желаній, непрерывный приливъ и ошливъ страха и надежды, прихотей и болѣзней; однимъ словомъ, безпокойное движеніе не имѣющее ни извѣстной мѣры, ни швердой цѣли; и слѣдственно не можетъ быть ни средствомъ къ пріобрѣтенію того, что хорошо, ни не допускаетъ наслаждаться тѣмъ, чѣмъ дѣйствительно владѣютъ. И такъ кажется невозможнымъ быть безъ извѣстной нѣжности чувствованія, которое насъ въ обширнѣйшей сферѣ съ тончайшими чувствами наипрямнѣйшимъ образомъ наслаждаться допускаетъ, и безъ

безъ той душевной силы, ко-
рая дѣлаетъ насъ способными сла-
гать съ себя иго воображенія и
ослѣпленія, и спраси имѣшь въ
нашей силѣ, достигнуть того
спокойнаго состоянія, наслажде-
нія и спокойствія, составляюща-
го блаженство. Только тотъ въ
самомъ дѣлѣ счастливъ, кто у-
мѣетъ совершенно избавляться
отъ золъ замыкающихся только
въ воображеніи, а тѣхъ золъ,
которымъ природа человека под-
вергнула или убѣгаетъ, или по край-
ней мѣрѣ оныя уменьшаетъ и чув-
ствованія оныхъ усыпляетъ на-
учился; и которой напрошивъ то-
го знаетъ въ то же время приво-
дитъ себя во владѣніе всякаго
блага, къ которымъ насъ приро-
да учинила способными, и насла-
ждается тѣмъ, что онъ имѣетъ,
наипріятнѣйшимъ образомъ; и сей
счастливецъ одинъ только есть
мудрый.

Когда

Когда я тебя иначе очень
знаю, Кааліасъ, то природа ода-
рила тебя способностями быть
таковымъ столь богато, какъ и
преимуществами, коихъ разумное
употребленіе намъ обыкновенно
благосклонность доставляетъ ща-
спія. Не смотря на сіе ты ни
щасливъ, ни будешь когда ща-
спливымъ, доколѣ ты не научиш-
ся изъ обоихъ дѣлать другое упо-
требленіе, нежели ты чинилъ пре-
жде. Ты употребляешь силу сво-
ей души на учиненіе сердца своего
нечувствительнымъ къ истинному
удовольствію, и упражняешь чув-
ствительность твою нелѣпыми
предметами, которые ты видишь
только въ воображеніи, и насла-
ждаешься ими только во снѣ.
Увеселенія, опредѣленные природою
человѣку, суть для тебя болѣзни,
по тому, что ты долженъ причи-
нять себѣ насиліе оныхъ лишав-
ся; и ты подвергаешь себя всяко-
му

му злу, коихъ онѣ научають насѣ убѣгать, когда ты вмѣсто полезнаго упражненія проводишь жизнь свою въ бредѣ сладкихъ, но ложныхъ воображеній, коими стараешься ты наградить лишеніе дѣйствительнаго удовольствія. Зло швое, любезный мой Калліасѣ, рождается отъ весьма живой силы воображенія, показывающей тебѣ свои произрастенія въ сверхъестественномъ сіяніи, ослѣпляющемъ швое сердце и разпростирающемъ ложный свѣтъ по всему шому, что дѣйствительно существуетъ. Твоя сила воображенія подобна стихотворческой, которая упражняется въ изысканіи всегда изряднѣйшихъ красотъ и пріятнѣйшихъ увеселеній, нежели какія имѣетъ природа, такой силѣ воображенія, безъ которой не были никогда ни Гомеры, ни Алкамены, ни Полигномы, которая содѣлана украшать наши забавы,

Часть I.

М

а не быть водительницею нашей жизни. Чѣмъ бытъ мудрымъ тебѣ не нужно ни что, какъ поспавить здравый разумъ на мѣсто сея вдохновенной волшебницы, и холодное разсужденіе на мѣсто весьма часто обманчиваго чувствованія. Вообрази себѣ на нѣскольکو минушъ, что ты путь къ блаженству впервые искать долженствуешь; спроси о томъ природу, внемли ея отвѣту, и слѣдуй спезямъ, которыя она тебѣ предпокажетъ.

Глава вторая.

Теорія пріятныхъ чувствованій.

Но кого мы лучше можемъ спросить, какъ природу, чтобы знать, какъ мы должны жить, чтобы жить хорошо? „Боги“? Вы есте или сами природа, или создатели природы: въ обоихъ слу-

случаяхъ гласъ природы есть гласъ божества. Она есть общая учительница всѣхъ существъ; она научаетъ каждое животное, отъ слона до пресмыкающагося, что полезно или вредно его особенному составленію. Чшобы быть столько щасливымъ, какъ то сіе внутреннее позволяетъ разположеніе, животному болѣе ничто не потребно, какъ слѣдовать сему гласу природы, кошорая то сладкимъ привлеченіемъ удовольствія, то посредствомъ нешерпѣливаго требованія нужды, чрезъ прискорбное угроженіе болѣзни оное приманиваетъ къ тому, что ему сносно, или вызываетъ оное къ сохраненію его жизни и его рода, или предостерегаетъ оное отъ того, что грозитъ разрушеніемъ его существованію. Развѣ одинъ человекъ долженъ быть исключенъ изъ сего матерняго попеченія; или онъ одинъ можетъ обмануться, когда

онѣ слѣдуетъ гласу ко всѣмъ существамъ глаголющему? Или не есть ли лучше небреженіе и преслушаніе къ ея напominаніямъ единственной и истинной причиной, для чего среди безконечнаго множества оживошворенныхъ существъ человѣкъ есть единое несчастное.

Природа всѣмъ своимъ твореніямъ впечатлѣла извѣстную простоту, которая свои трудныя приутопленія и точную правильность скрываетъ подъ видомъ легкости и пріятности. Симъ самымъ штемпелемъ начертаны также законы блаженства, предписанныя человѣку природою. Они просты, легкоисполнительны, ведутъ прямо и безопасно къ своему намѣренію. Наука жить благополучно сдѣлалась бы всеобщею изъ всѣхъ наукъ и купно наилегчайшею, если бы люди не привыкли воображать себѣ, „что великихъ на-
,, мѣ-

„мѣреній не иначе можно дости-
 „гнуть, какъ чрезъ великія при-
 „готовленіенія. „ Имъ кажется
 весьма просто все, что намъ при-
 рода устами премудрости имѣетъ
 сказать, должно спекашь въ сѣи
 при напосинанія: „успокоивай
 „свои нужды; улаждай всѣ свои
 „чувства; убѣгай сколько тебѣ
 „возможно будешь всѣхъ болѣзнен-
 „ныхъ чувствованій „. Но одна-
 ко, любезный мой Калліасъ, малень-
 кое вниманіе убѣдишь себя, что
 въ сихъ прехъ заповѣдяхъ замы-
 каются всѣ правила, данныя ею
 человеку для достиженія наисовер-
 шеннѣйшаго блаженства, коимъ
 смертные могутъ наслаждаться.

Были такіе дураки, которые
 съ великимъ трудомъ разыскива-
 ли: добро ли удовольствіе, а зло
 ли болѣзнь? А были еще большіе
 глупцы, которые дѣйствительно
 утверждали, что болѣзнь не есть

зло, а удовольствіе не добро; а что при шомъ всего забавнѣе, что обоимъ нашло дураковъ, которые довольно были глупы, что почитали сихъ дураковъ за мудрецовъ. Удовольствіе, говорящъ они, не есть добро, поелику бывающъ такіе случаи, въ коихъ болѣзнь почитается за величайшее добро; а болѣзнь не есть зло по тому, что она иногда бываетъ лучше веселія. Сіи игрушки въ словахъ стоятъ ли отвѣта? Какое бы то состояніе было, которое въ полномъ и всегдашнемъ ощущеніи высочайшаго степеня всѣхъ возможныхъ болѣзней состояло? Когда сіе состояніе есть величайшее зло, то конечно болѣзнь есть зло.

Но оставимъ сихъ пустомель играть словами, что бы онѣ ни значили. Природа рѣшитъ сей вопросъ, ежели онѣ можеть быть, такимъ образомъ, который ника-

кова

кова не оставляетъ сомнѣнія. Кто бы сыскался такой, который бы не согласился быть уничтоженъ, нежели безпрестанно мучимъ? Кто не сморщитъ милѣе на хорошій предметъ, нежели на гнусный? Что мы вняшнѣе слушаемъ, пѣніе ли соловья, или крикъ совы? Кто не предпочитаетъ пріятный запахъ и нѣжный вкусъ прошивному? Да и самъ воздержный Калліасъ не лучше ли бы полюбилъ покоиться на цвѣточной постелѣ въ розовыхъ объятіяхъ какой нибудь прекрасной нимфы, нежели въ опаляющихъ объятіяхъ мѣднаго кумира, которому набожность нѣкоторыхъ Сирійскихъ народовъ жертвуетъ своими дѣтьми? Сколько же мало кажется быть сомнѣнію подверженнымъ, что болѣзнь и удовольствіе столько необщительны, что одной недугомъ зараженной нервы (чувственной жилы) до-

волью сдѣлать насъ нечувствительными къ соединеннымъ прелестямъ всѣхъ роскошей. И такъ отсутствіе всякаго рода болѣзней есть безспорно нужно блаженству: но какъ оно ничего не имѣетъ положительнаго, то оно есть не столько добро, какъ состояніе, въ которомъ мы способны къ наслажденію блага. Сіе наслажденіе есть одно, котораго долговѣчность производитъ состояніе, кое называютъ благополучіемъ.

Это безспорно, что не всѣ роды и степени удовольствія равномерно хороши. Одна природа имѣетъ право показывать намъ удовольствія, ею намъ предопредѣленія. Сколь безконечно ни кажется бытъ число сихъ пріятныхъ чувствованій; однако легко можно видѣть, что онѣ всѣ либо къ удовольствіямъ чувствъ, или силы воображенія, либо къ преще-

третъему отдѣленію , составленному изъ смѣшенія двухъ первыхъ , принадлежащъ. Удовольствія силы воображенія суть либо напоминанія о прежде вкушаемыхъ чувственныхъ удовольствіяхъ , или средства сдѣлашь намъ наслажденіе оныхъ гораздо прелестнѣе , либо пріятныя вымыслы и бредни , состоящіе или въ новомъ самоизвольномъ соединеніи пріятныхъ чувственныхъ представлений , или въ вообразимомъ возвышеніи степеней всѣхъ удовольствій , кои мы прежде вкушали. И такъ всѣ удовольствія , естли шочно захочешъ сказать , въ основаніи суть чувственны , когда онѣ хотя непосредственно , хотя посредствомъ силы воображенія , ни ошъ какихъ другихъ , какъ чувственныхъ , произойти могутъ представлений.

Философы говорящъ о удовольствіяхъ духа, о удовольствіяхъ

сердца, о удовольствіяхъ добродѣтели. Всѣ сіи удовольствія суть для чувствъ, или для силы воображенія, или онѣ суть ничто.

Для чего читають Гомера безконечно пріятнѣе, нежели Гераклита? Поелику вымыслы перваго представляютъ чреду картинъ, копорыя — или чрезъ собственныя прелести предмета — или чрезъ живность цвѣтовъ — или чрезъ премѣненіе, которое часто возвышаетъ удовольствіе посредствомъ небольшого смѣшенія съ противоположными чувствованіями — или чрезъ возбужденіе пріятныхъ движеній — очаровываютъ наше воображеніе: когда напротивъ того сухія сочиненія Философа ничего намъ не представляютъ, какъ безплодное словосплетеніе, коимъ опвлеченныя означаютъ понятія, о копорыхъ себѣ сила воображенія не иначе, какъ съ великимъ при-
нужде-

нужденіемъ и всегдашнимъ стараніемъ смяшеніе толкихъ неопредѣленныхъ предметовъ оповрашишь, можешъ нѣкоторое сдѣлать представленіе. Это правда, что есть опвлеченныя понятія, кои для нѣкоторыхъ возпорженныхъ душъ возхищительны; но какая тому причина? Въ самомъ дѣлѣ только для того, что сила воображенія умѣетъ ихъ хитрымъ образомъ опѣлѣсиль. Всѣ пріятныя идеи сего рода, сколько бы онѣ ни казались безплошны и духовны, то ты найдешъ, что всякое удовольствіе, которое онѣ дѣлають швоей душѣ, производить отъ чувственныхъ представлений, коими онѣ сопровождающа. Спайся ты сколько можешъ представишь себѣ Боговъ безъ вида, безъ блистанія, безъ того, что трогаешь чувства; тебѣ будетъ не возможно. Юпистеръ Гомера и Фидія, идея Геркулеса или Тезея, каки-

какими обыкновенно наша сила воображенія представляетъ себѣ сихъ ироевъ, идеи сверхъестественнаго блистанія ихъ окружающаго, красоты превосходящей человѣческую, запаха амброзіи, заступающаго непостижимо мѣсто тѣхъ понятій, какія ты тщетно стремишься произвестъ; и ты будешь всегда еще лѣпиться на земномъ шарѣ, когда уже ты думаешь, что ты паришь и носишься по Емпирейскимъ странамъ.

Сердечныя удовольствія меньше ли чувственны? Онѣ суть наиболѣе чувствительнѣйшія. Извѣстный степень оныхъ разпространяетъ сладострастную теплоту по всему нашему существу, оживляетъ обращеніе крови, ободряетъ играющее жилотъ и приводитъ всю нашу машину въ состояніе проворности, которое тѣмъ больше сообщается нашей душѣ, чѣмъ ея соб-

собственные естественныя должности наипрямѣйшимъ чрезъ то облегчающся образомъ. Удивленіе, любовь, желаніе, надежда, состраданіе, всякая нѣжная страсть производитъ больше или меньше сіе дѣйствіе, и бываетъ шѣмъ пріятнѣе, чѣмъ больше приближается къ той роскоши, которую наши предки достойною назвали въ видѣ преображенной красоты, изъ наслажденія коея она произтекаетъ, поставивъ между богами. Тотъ человекъ, котораго другъ его никогда не ввергалъ въ возхищенія подобныя возпориженіямъ любви, не имѣетъ права говорить о удовольствіяхъ дружества. Что есть состраданіе, которое побуждаетъ насъ къ благопворенію? Но кто другой къ оному способенъ, какъ сіи чувствительныя души, коихъ око мучится чрезъ возрѣніе, а слухъ стѣняющимъ гласомъ болѣзни и

бѣд-

бѣдности, и которыя въ самую
пу минушу, когда онѣ облегча-
ютъ нужду несчастнаго, почти
чувствуяшъ то же удовольствіе,
какое бы онѣ ощущали въ то же
самое время на его мѣстѣ? Есть-
ли состраданіе не есть роскошное
чувствованіе, то для чего ничто
насъ столько не трогаетъ, какъ
спрадающая красота? Для чего
жалующаяся Федра въ подражаніи
выманиваетъ изъ глазъ нашихъ
слезы, когда визжащая мерзость
въ природѣ возбуждаетъ ничто
иное, какъ отвращеніе? Такъ
чѣмъ же удовольствія благопо-
ренія и человѣколюбія менѣе чув-
ствительны? То, что въ тебѣ
будетъ происходить, когда ты
представляешь себѣ противныя
картины печальнаго и радостнаго
города, которыя Гомеръ на щитѣ
Ахиллесовомъ изображаетъ, рѣ-
шишъ тебѣ сей вопросъ. Тѣ толь-
ко, которыхъ наслажденіе удо-
воль-

вольтствія приводитъ въ наиживѣйшее возхищеніе, могутъ сполько быть тронуты улыбающимися образами общія радости и веселія, что желаютъ оное видѣть внѣ себя. Удовольствіе благодѣнія всегда будетъ относиться къ тому, которое вамъ взоръ довольнаго лица, радостнаго танцованія, публичнаго увеселенія причиняетъ; и чѣмъ всеобщѣ сія сцена, тѣмъ больше бываетъ выгода вашего удовольствія. Чѣмъ больше число веселящихся и различность радостей, тѣмъ болѣе бываетъ роскошь, которою сей родъ людей, въ коихъ всякое чувство всякое сердце и душа есть. И такъ признаемся, Калліасъ, что всѣ удовольствія, которыя намъ природа предсавляетъ, суть чувственны; и что превысокопарящая, пресотвлеченнѣйшая и предуховная сила воображенія не можетъ намъ доспавить другихъ,
кро-

кромѣ сихъ , которыя мы най-
гораздо совершеннѣйшимъ образомъ
изъ розами увѣнчаннаго стакана
и изъ губъ прекрасной Ціаны со-
сать можемъ.

Это правда , что есть еще
другой родъ удовольствія , кото-
рый при первомъ возрѣніи , кажет-
ся , исключается изъ моего поло-
женія. Его можно бы назвать ху-
дожественнымъ , поелику мы его
не изъ рукъ природы получаемъ ,
но обязаны только благодарностию
нѣкоторымъ вразумленіямъ , полу-
ченнымъ изъ обхожденія съ людь-
ми , чрезъ которыя то , что намъ
сіе удовольствіе дѣлаетъ , полу-
чило знаменованіе добра. Но ма-
лѣйшее размышленіе убѣдитъ
насъ , что сіи вещи не составля-
ютъ никакого другаго рода удо-
вольствія , кромѣ того , которое
вдыхаетъ въ насъ имѣніе денегъ ,
на которое бы мы взирали съ
рав-

равнодушіемъ , естѣли бы оно не ошвѣчало намъ за всѣ дѣйспви-пельныя удовольствія , кошорыя мы себѣ чрезъ то доставляшь можемъ. Помянушаго рода есть то , кошорое чувспвуетъ чесполубивый , когда ему оказанія мнимаго дѣлающа почтенія , кои ему , какъ знаки власпи и силы , кошорую онъ имѣетъ надъ другими , пріятны. Восточный *Самодержецъ* мало безпокоится о *почтеніи* своихъ народовъ : довольно для него невольнической *покорности*. Напротивъ того такой человекъ , кошораго щасіе зависитъ отъ людей ему равныхъ , принужденъ снискивать ихъ почтеніе. Но сія покорность Самодержавцу , а сіе почтеніе республиканцу для того пріятно , что онъ подають ему возможность или случай угождать имъ лучше спрасямъ и желаніямъ , кошорыя суть непосредственные изсточники удовольствія.

Часть I.

И

Для

Для чего Алцибиадъ честолюбивъ? Алцибиадъ ищетъ славы, кошорая прикрываетъ его заpromетчивости, его гордость, роскошь его, таскающуюся его багряницу, пиршества и любовныя дѣла, кошорый Аѳинянамъ дѣлаетъ сноснымъ Бога любви восруженнаго громовою сшрѣлою Юпишера видѣть на щипѣ ихъ полководца; кошорый супругъ Короля Спаршанскаго такъ ослѣпилъ очи, что она почитала за честь быть его наложницею (*). Безъ сихъ выгодъ слава и власть были бы для него столько же равнодушны, какъ мелкія мѣдныя деньги Коринѣскому Крезу.

Но скажутъ: естли сіе справедливо, что удовольствія чувствъ все суть, что природа намъ суди-

(*) Смотри Плутарха въ жизни Алцибиада.

судила; то что легче и что меньше требует искусства и приуготовлений, какъ бытъ благополучнымъ? Сколь мало требуетъ природы, чтобъ бытъ довольнымъ?

Это правда, что необходимая природа въ маломъ имѣетъ нужду. Невѣжество есть ея богатство дикаго. Движеніе плѣго его въ бодрости содержащее, пища утѣшяющая его голодъ, нарочитая или мерзкая жена, когда его неперпѣливость нужды обезпокоиваетъ, пѣнисный дернъ, когда сонъ его склоняетъ, и пещера для безопасности во время ненастья, есть все, что потребно для дикаго человѣка, чтобы въ теченіи осьмидесяти или спалѣтъ не вообразить только себѣ въ мысли, что больше можно имѣть необходимаго. Удовольствованія силы воображенія и вкуса суть не для него; онъ не больше

прочихъ наслаждается животныхъ,
и наслаждается какъ онѣ. Онѣ
хотя благополученъ, поелику онѣ
не почитаетъ себя за злоща-
снаго; однако щасіе его не мо-
жетъ сравниться съ щасіемъ
того человѣка, для котораго на-
уки, оспроша и вкусъ изобрѣли
наипріятнѣйшій способъ насла-
ждаться потребностями природы,
и безконечное множество забавъ
для чувствъ и воображенія, о ко-
ихъ природа никакого не имѣетъ
понятія въ скопскомъ состояніи
и въ такомъ, которое, какъ мы
думаемъ, существовало въ самыя
ошдаленнѣйшія времена. Это пра-
вда, что сіе соравненіе имѣетъ
только свое мѣсто въ состояніи
сообщества, которое чрезъ мно-
гое число вѣковъ возвысилось на-
конецъ до извѣснаго степени со-
вершенства; но въ равномъ со-
стояніи все, что дикій для то-
го только не желаетъ, поелику
сіе

сіе ему безызвѣстно, дѣлается пошребностію ; и Діогенъ не могъ бы бытъ въ Коринѣ щасливымъ, естѣли бы онъ не былъ дуракъ.

Нѣкоторыя стихотворческія головы выдумали злшый вѣкъ, мнимую Аркадію, прелестную пастушью жизнь, которая по ихъ должна держать средину между дикою природою и образомъ жизни изобилія просвѣщеннаго и оспроумнаго народа. Они обнажили украшенную природу всѣмъ тѣмъ, что ее украшало, и сіе ошвлеченное понятіе назвали они *прекрасною природою*. Но (сверхъ того, что сія прекрасная природа въ нагой простотѣ, которую ей дають, никогда нигдѣ не существовала) кто не видитъ, что образъ жизни злаго вѣка стихотворцевъ къ тому, который искусвомъ всѣмъ обогащенъ и изукрашенъ, что насъ въ объятіяхъ непрерыв-

ной роскоши отъ досады насы-
щенія сохранишь можешъ, что,
говорю я, пошъ стихотворческий
образъ къ сему также содержи-
ся, какъ образъ жизни самага ди-
каго Согдіанца (*) къ оному?
Естьли пріятнѣе жить въ спокой-
ной

(*) Согдіанцы были народы дикіе, оби-
таемые въ значной части Азіи, ме-
жду обѣихъ Скиѣй, Маргіаною, Бак-
тріаною и Каспійскимъ моремъ. А
теперь границы не довольно извѣ-
стны. Одни почитаютъ, что это на-
длежитъ быть нынѣ Загараю; дру-
гіе полагаютъ землю Узбекскихъ Та-
таръ; а другіе спорятъ, что Согді-
ана соснавляетъ часть королевства
Мавераннахара. Между тѣмъ иные, не
столько о семъ свѣдушіе, увѣряютъ,
что это уѣздъ Азіятской Татари,
котораго Сармакандъ, столь славный
рожденіемъ Тамерлана, есть столица.
Надобно признаться, что наши Гео-
графическія книги удивительны по
причинѣ находимыхъ въ нихъ извѣ-
стностей.

ной хижинѣ нежели въ дуплѣ; то еще спокойнѣе жить въ пространномъ домѣ, снабдѣнномъ изысканнѣйшими и роскошнѣйшими способностями и повсюду изукрашенномъ образами удовольствія.

И когда цвѣтами и лѣнгами разряженная Филлисъ безъ сомнѣнія прелестнѣе замаранной и мерзкой дикарки; то не должна ли одна изъ нашихъ красавицъ, которой естественныя прелести возвышены благовыдуманымъ и блестящимъ уборомъ лучше нравиться Филлиды?

Глава шрешія.

*Духословіе (Психологія)
истиннаго пещестпенника
(Матеріалиста).*

Мы спрашивали природу, Калліасъ, въ чемъ состоитъ блаженство, ею намъ предопредѣленное?

и мы услышали ея отвѣтъ: „Без-
„болѣзненная жизнь, пріятнѣй-
„шее успокоеніе нашихъ есте-
„ственныхъ нуждъ, и премѣнное
„наслажденіе всѣми родами удо-
„вольствій, коими сила вообра-
„женія, осязанія, вкуса и науки
„чувствамъ нашимъ ласкаеть мо-
„гушъ. „ — Во всемъ семъ, что
человѣкъ претованъ можетъ для
своего блаженства, заключается
все. Если есть высочайшій родъ
благополучія, то по крайней мѣ-
рѣ можемъ мы быть увѣрены, что
оно не для насъ содѣлано, когда
мы неспособны въ мысли своей
оное представить. Это правда,
что возторженная часть между
почишателями боговъ ласкается
будущимъ блаженствомъ, къ ко-
торому душа по разрушеніи тѣла
достигнуть должна. Душа, гово-
ряшъ они, была прежде пріятель-
ница и собесѣдница боговъ; она
была такъ же, какъ и они, безсмерт-

на, и сопровождала (какъ говоритъ Платонъ въ одномъ изъ своихъ сновъ) крылатую колесницу Юпитерову, чтобы обозрѣшь съ прочими безсмертными вѣчныя и неслѣнныя красоты, коими неизмѣримыя на сферахъ исполнены пространства. Война, возгорѣвшаяся между жителями невидимаго свѣта, запусала ее въ паденіе побѣжденных: она была низвержена съ неба, и заключена была въ темницу скопскаго шѣла, чтобы чрезъ потерянiе прежняго своего веселiя въ шакомъ состоянiи, кошорое есть цѣпь мученiй и болѣзней, загладить свою вину. Неограниченное желаніе, неушолимая жажда о благополучiи, кошораго она ни въ какомъ земномъ не находитъ предметъ, есть единое, что ей къ ея мученію отъ прежняго ея ошалося состоянiя; да и не возможно достигнуть ей паки сего совершеннаго блаженства,

ства, которое только едино можетъ ее успокоить, пока она обратно не возвысится въ первобыточное свое сосояніе, въ чистую духовъ стихію. И такъ она прежде ни къ какому другому блаженству не способна, какъ къ тому, которое она заслужишь можетъ чрезъ самопроизвольное отъ всѣхъ земныхъ вещей отторженіе, чрезъ умерщвленіе всѣхъ земныхъ страстей и отреченіе всѣхъ чувственныхъ увеселеній. Чрезъ сіе токмо освобожденіе отъ тѣла (обезтѣлесиваніе) можетъ она содѣлаться способною согляданія существенныхъ и божественныхъ вещей, въ которыхъ духи обрѣтають свою единственную пищу и сіе совершенное веселіе, о коемъ чувственные люди не могутъ имѣть никакого понятія. Такимъ образомъ только можетъ она, очистясь разными степенями очищенія отъ всего того, что скотско и тѣлесно

сно

сно, паки возвысисься къ превыспренней сферѣ, водворисься съ богами, и препровождашь во всегдашнемъ разсужденіи существенной и вѣчной изящности, коптой все видимое есть несовершенная пѣнь, вѣчности, столько же неограниченной, какъ и веселіе, въ которомъ она погружена.

Я никакъ не сомнѣваюсь, любезный мой Калліасъ, чтобы не было такихъ людей, у коихъ сія селезенешная болѣзнь довольно высоко возвысилась, что бы сія понятія не имѣли для нихъ нѣкопорый родъ правды. Да и нѣтъ ничего удобнѣе, какъ чтобы молодые люди живаго чувствованія и пылкаго воображенія уединеннымъ родомъ жизни и недостаткомъ такихъ предметовъ и радостей, въ которыхъ бы сей чрезмерный огонь снѣдашься могъ, таковыми высокопарящими химерами
не

не были обѣяны, которыя по-
любили ихъ о удовольствіяхъ
звѣдающее воображеніе чрезъ нѣко-
торый родъ сластолюбія обаять,
которое тѣмъ живѣе, чѣмъ смѣ-
шеннѣе и темнѣе очаровывающіе
призраки, ими производимые. Но
бредни сіи, кромѣ разума своихъ
изобрѣшателей и тѣхъ, коихъ
воображеніе сколько счастливо,
что можеть лѣшать за ихъ слѣ-
дами, имѣютъ ли нѣкоторую
истину или дѣйствительность,
есть вопросъ, котораго рѣшеніе,
есть ли препоручиться здравому
разуму, не выдесть въ ихъ поль-
зу? Чему другому, какъ не невѣ-
жеству и суевѣрію древняго свѣ-
та, обязаны благодарностію Нимфы
и Фавны, Наяды и Трипоны (а),
Фуріи и являющіяся тѣни усоп-
шихъ, своею мнимою дѣйствитель-
ностію и бытіемъ? Чѣмъ лучше
на-

(2) Нимфы были Богини.

научаемся мы познавать сей вешественной свѣшѣ, шѣмѣ болѣе стѣсняюща предѣлы царства духовѣ. Я не хочу теперь изслѣдовать, похже ли эшо на правду, чшобы духовенство, изкони шоль многочисленный сосшавляющее между смершными ордена, отккрыло начало великой пользы, кошорую можно бы было получать отѣ сей склонности людей къ чудному и отѣ ихъ сильнѣйшихъ страстей, *страха* и *надежды*. Мы ошшаемся при самой вещи. На чемѣ основывается высокая теорія, о кошорой мы говоримѣ? Видалѣ ли кто когда сихъ боговѣ, сихъ духовѣ, коихѣ быше она предполагаетѣ? Кто изѣ смершныхѣ помнишѣ, чшобы онѣ нѣкогда безѣ шѣла парилѣ по воздушнымѣ сшранамѣ, провождалѣ крылашую колесницу Юпишерову, и пилѣ сѣ богами нектарѣ? Какое мы шешшое или седьмое чувсшво

ство имѣемъ , чтобы разпозна-
 вать дѣйствительность предме-
 шовъ , коими насѣляютъ свѣшъ
 духовъ ? Не внутреннія ли это
 наши чувства ? Что онѣ такое ,
 какъ возможность силы воображе-
 нія дѣйствіямъ вѣшнихъ подра-
 жать чувствъ ? Что видитъ вну-
 тренній глазъ слѣпородившагося ?
 Что слышитъ внутренній слухъ
 глухимъ родившагося ? Или что
 суть иное высокія сцены , въ ко-
 торыхъ воображеніе изступаетъ
 и заблуждается , какъ новыя со-
 единенія имѣютъ поочно наподобіе дѣ-
 вицы сооружаемыя , которая раз-
 сыпанные по цвѣтнику собирая
 цвѣты плещетъ вѣнокъ ; или вы-
 сочайшіе степеніи того , что чув-
 ства дѣйствительно ощущали , о
 которомъ однако остается всегда
 оно неспособнымъ сдѣлать ясное
 нѣкоторое представленіе. Поелику
 что мы чувствуемъ при воздуш-
 номъ сіяніи , или при благовоніяхъ
 благо-

благоухаемыхъ амброзією Гомеровыхъ боговъ? Мы видимъ, есть ли я могу шакъ сказать, шѣнь сіянія въ нашемъ воображеніи; мы думаемъ ощущать пріятный запахъ: но мы не видимъ дѣйствительно никакого воздушнаго блеска, и не обоняемъ никакого духа амброзіи. Однимъ словомъ, запрети шворцамъ чрезбесшественныхъ міровъ употреблять земныя и чувствєнныя вещества (матеріалы); то ихъ міры (чтобы употребить одно изъ ихъ выраженій) вдругъ паки упадутъ въ нѣдро ничтожества, изъ кого они извлечены. Намъ не надобно еще другаго доказательства, чтобы учинить всю теорію подозрительною, кромѣ предписаннаго намъ сими высокими Архитекторами способа къ достиженію сего таинственнаго благополучія, кошорому мы посвятимъ, шотъ, кошорый намъ представитъ приро-

да

да и наши чувства. Намъ надобно опѣ видимыхъ вещей опстать, чтобы увидѣть невидимыя; мы должны перестать чувствовать, чтобы намъ шѣмъ живѣе можно было бредить. Запкните ваши чувства, говоряшѣ они намъ, что вы увидите такія вещи и услышите то, о чемъ сіи скопскіе люди, которые, подобно скопамъ, глазами видяшѣ и ушами слышашѣ, не могутъ имѣть никакого понятія. Превозходная по истинѣ діета! ученики Иппократа докажутъ тебѣ, что не можно лучшей ни предписать, ни изобрѣсти, чтобы сдѣлаться безумнымъ.

И такъ весьма имовѣрно кажется, что всѣ сіи духи, сіи міры, ими обитаемые, и сіи блаженства, которыя надѣются по смерти съ ними раздѣлять, не больше имѣютъ истины, какъ
Ним-

Нимфы, Боги любви и Граціи стихотворцевъ, какъ сады Гесперидскіе и острова Цирцеи и Калипсы; однимъ словомъ, какъ всѣ сіи игры силы воображенія, насъ увеселяющія, которыя мы не почитаемъ за дѣйствительныя. Вѣра нашихъ отцевъ повелѣваетъ намъ вѣрить, что былъ Юпитеръ и Венера. Очень хорошо; но какое представленіе дѣлаютъ намъ объ нихъ? Каждый признаетъ, что не возможно, сего Бога и сію богиню совершеннѣйшимъ выразить образомъ, какъ въ Праксипелъ и Фидіи случилось. Однако Юпитеръ Фидійскій есть ничто иное, какъ ироическій мужъ, а Венера Праксипелева не болѣе, какъ прекрасная женщина. О богъ и богинѣ въ Греціи ни одинъ человекъ не имѣетъ ни малѣйшаго понятія. Намъ обѣщается по смерти безсмертная у боговъ жизнь; но понятія, ко-
Часть I. О рья

рыя мы обѣ ономѣ себѣ дѣлаемъ ;
соспавлены или изъ чувственныхъ
сластолюбій , или изъ шонкихъ и
нѣжныхъ веселій вкушенныхъ нами
въ сей жизни. И такъ ясно , что
мы никакого яснаго понятія не
имѣемъ о жизни духовъ и о ихъ
веселіяхъ. Однако я симъ не хочу
оприцать , чтобы не могли быть ,
или дѣйствительно есть боги ,
духи , или совершеннѣйшія , нежели
мы , существа. Все , что мои за-
ключенія кажутся доказывать ,
соепоишь въ томъ , „ Что мы
„ неспособны сдѣлать себѣ о нихъ
„ истиннаго понятія и представле-
„ нія , или корешко , что мы обѣ
„ нихъ ничего не знаемъ. „ А еслили
мы ничего не вѣдаемъ ни о ихъ со-
стояніи , ни о ихъ природѣ ; то не все
ли для насъ равно , какъ будто бы ихъ
совсѣмъ не существовало ? Анак-
сагоръ доказывалъ мнѣ нѣкогда со
всякимъ возпороженіемъ звѣздочеш-
ца , что луна имѣетъ жителей.
Мо-

Можетъ быть онъ говорилъ правду. Но что суть сіи лунообитатели для насъ? Думаешь ли ты, чтобы Филиппъ имѣлъ хотя малѣйшій страхъ, что Греки позовутъ ихъ къ себѣ противу его на помощь? Положимъ, что въ лунѣ есть жители; но она для насъ ни больше ни меньше, какъ пустое, гладкое и блестящее стекло, освѣщающее наши ночи и размѣряющее наше время. А еслили вещи сіи такого состоянія, да и не возможно имѣть бытъ другимъ образомъ; то не безумно ли планъ своея жизни основывать на химерахъ, и оутѣ блаженства, коимъ бы дѣйствительно наслаждаться можно опречься, чтобы питать себя неизвѣстными надеждами? Лишиться плода своего существованія чрезъ всю свою жизнь въ надеждѣ почитаться за то безвреднымъ, когда болѣе прешанешь бытъ! Поелику, что мы теперь

живемъ, и что жизнь сія окончится, то мы это конечно знаемъ : а начнешся ли послѣ сея другая, то менѣе извѣстно ; да хотя бы и извѣстно было, однако невозможно отношеніе оной опредѣлить къ настоящей жизни, когда мы не имѣемъ никакого средства сдѣлать себѣ объ ономъ истинное понятіе. . . . И такъ, любезный мой Калліасъ, утвердимъ чертежъ нашей жизни на томъ, что мы знаемъ и вѣдаемъ. Мы видѣли, что такое есть щасливая человѣческая жизнь ; однако поищемъ правѣйшаго и безопаснѣйшаго пути, по которому бы мы къ оной достигнуть могли.

Г л а в а ч е т в е р т а я ,
*Въ которой Гиппіасъ лучшія дѣ-
 лаетъ заключенія.*

Я уже примѣшилъ тебѣ, что блаженство, котораго мы ищемъ, имѣетъ только свое мѣсто въ состояніи общества, возвысившагося уже до нѣкотораго степени совершенства. Въ такомъ обществѣ разверзаются всѣ сіи различныя дарованія, которыя въ дикомъ человѣкѣ, котораго нужды слишкомъ ограничены, живутъ столько уединенно и столь мало имѣетъ спрасей, способности остаются всегда праздными. Введеніе соб-
 сшвенности, неравенство имѣній и состояній, бѣдность однихъ, изобиліе, роскошь и лѣность дру-
 гихъ, сіи суть истинные Боги наукъ и художествъ, Меркуріи и Мѹзы, коимъ мы оныхъ изобрѣ-
 шеніемъ, или по крайности усо-
 вершенствомъ, обязаны благодарно-

О 3 стію.

стію. Коль многіе люди должны соединити свои попеченія для удовольстворенія единого богатаго ! Одни удобряють его поля и разводяють винограды ; другіе насаждають его увеселительные сады ; иныя обрабатывают мраморъ для созиданія его палатъ ; тысячи прочихъ преплаваютъ Окіанъ для привезенія богатствъ чужихъ земель ; тамъ тысячи упражняются въ приуготовленіи шелка и пурпура для его одѣянія, ковровъ для подстилання подъ его ноги, обоевъ для украшенія его покоевъ, дорогихъ сосудовъ, изъ коихъ онъ ѣстъ и пьетъ, и мягкой постели, на которой наслаждается роскошнымъ спокойствіемъ ; здѣсь тысячи напрягаютъ остроуміе свою, препровождаючи ночи въ безсонницѣ, для изобрѣтенія для него новыхъ приличностей, новыхъ роскошей, и легчайшаго и пріятнѣйшаго образа для отправленія легчайшихъ и пріят-

пріятнѣйшихъ должностей наложенныхъ на насъ природою, и чрезъ чарованіе искусства, которое самымъ простымъ вещамъ придавать умѣетъ видъ новости, ошгонять его отъвращеніе и возбуждать его удрученныя наслажденіемъ чувства. Для него работаетъ живописецъ, музыкантъ, стихотворецъ, актеръ, и преодолеваетъ безконечныя затрудненія для приведенія въ совершенство художествъ умножающихъ число его увеселеній. Но всѣ сіи люди, трудящіеся для благополучнаго челоѣка, дѣлали ли бы это, если бы не желали сами быть счастливыми? Для кого работаютъ они, какъ не для того, который можетъ награждать ихъ трудъ, принимаемый ими для споспѣшествованія его забавамъ? Самъ Персидскій Царь не довольно бы силенъ былъ принудить Зевксиса нарисовать себѣ Леду. Одна толь-

ко волшебная сила золота, ко-
рому общее соглашеніе обходитель-
ныхъ народовъ приписало цѣну
всѣхъ полезныхъ и пріятныхъ ве-
щей, можетъ разумъ и прилѣжа-
ніе отдать Мидасу (а) въ неволь-
ничество, который безъ своихъ со-
кровищъ едва ли уповашельно удо-
стоил-

(а) Мидасъ былъ Царь Фригійскій. Онъ
угостилъ Бахуса весьма великолѣпно.
Богъ сей въ возмѣздіе за сіе обѣщалъ
ему все то для него сдѣлать, что
онъ ни попроситъ. Мидасъ, который
былъ по видимому склоненъ къ сре-
бролюбію, желалъ, чтобы все то,
къ чему онъ ни прикаснется, обраца-
лось въ золото. Однако скоро онъ въ
себѣ разкаялся: самая его пища при-
няла свойство золота; изрядная тай-
на, и желательна, чтобы другой
Бахусъ научилъ нашихъ Алхимистовъ
до нѣкотораго сему степени! Впрочемъ
Аполлонъ разсердяся приставилъ Мидасу
ослиные уши за то, что онъ сдѣлалъ
неправеднымъ судією, и сказалъ,
будто Панъ и Марсій пѣли лучше его.

стоился разширять краски у ра-
бошающаго на него живописца. И
такъ искусство снискиваетъ себѣ
средства къ достиженію благопо-
лученія уже найдено, любезный
мой Калліасъ, какъ скоро нашли
мы искусство получаешь доволь-
ное количество ошъ сего Фило-
софскаго камня, который намъ
всю подвергаетъ природу, кото-
рый милліоны изъ равныхъ намъ
дѣлаетъ добровольными нашея ро-
скоши невольниками, который намъ
изъ каждой хитрой головы дѣла-
етъ услужливаго Меркурія, и
черезъ сіяніе златаго дождя въ ка-
ждой красотѣ находитъ допуска-
етъ Данаю. Искусство обогащаетъ-
ся, Калліасъ, въ основаніи есть ни-
что иное, какъ искусство завла-
дѣть собственностію другихъ лю-
дей съ ихъ доброй воли. Самодер-
жавіе подъ прикрытіемъ предраз-
сужденія сходнаго довольно съ
тѣмъ, съ которымъ Египтяне

обоготворяютъ крокодила, имѣ-
етъ въ семъ случаѣ необычайныя
выгоды. Когда права его прости-
раются такъ далеко какъ его
власть, и сія власть не ограни-
чена никакими должностями, по-
елику его никто не можетъ при-
нудить оныя исполнять; то мо-
жетъ онъ присвоить имущество
своихъ подданныхъ, не безпокоя-
ся о томъ, изъ доброй ли воли ихъ
произходитъ. Ему не сто-
итъ никакого труда снискать не-
изощенныя богатства; и на раз-
тѣченіе отъ неумѣренной роскоши
милліона въ одинъ день надобно
ему только часть народа, недо-
спашками на вѣчную работу осу-
жденнаго, посадить въ тотъ день
на хлѣбъ да на воду. Но выго-
да сія весьма только малой ча-
сти изъ смертныхъ доспашься
можетъ, и впрочемъ не такого свой-
ства, чтобы мудрый человекъ
ей завидовалъ. Удовольствіе пре-
ста-

спаетъ быть удовольствіемъ, если оно переступаетъ извѣстный степенъ. Неумѣренность чувственныхъ роскошей разрушаетъ орудія чувствованія; излишество увеселеній силы воображенія повреждаетъ вкусъ истинной изящности, когда для чрезмѣрныхъ желаній ничто не можетъ быть прелестно, что заключено въ отношеніяхъ и равновѣсіи природы. Отсюда происходитъ обыкновенная участь Возпочнаго Князя, запершаго въ стѣнахъ своея серали, погибнушь въ объятіяхъ сладострастія отъ насыщенія и отвращенія. Онъ умираетъ отъ скуки, хотя между стѣмъ напрасно сладкими Арабскими накуриваютъ для него благовоніями, хотя блестятъ предъ нимъ душистые въ кристальныхъ сосудахъ неприкушанныя вина, хотя тысячи красотъ, изъ коихъ каждая

бы въ Пафосѣ (*) получила жертвенникъ, всѣ свои любовію воспаленныя разпочающъ щедно искусства для возбужденія уснувшихъ его чувствъ, и десятки тысячъ невольницъ усердствуютъ на перерывѣ, вымышляя неслыханныя и чудныя роскошства, копорыя бы способны быть могли по крайней мѣрѣ на нѣсколько минутъ обольстить разженное воображеніе сего злощастнаго щастливца. И такъ мы болѣе имѣемъ причины, нежели обыкновенно думающъ, благодарить природу, что она насъ ввергнула въ такое состояніе, въ которомъ мы веселіе обязаны покупать трудами, и прежде научиться умѣрять наши спраси, нежели достигнуть благополучія, копорымъ бы мы не могли безъ сего наслаждаться воздержанія.

Но

(*) Пафосъ городъ острова Кипра, славный по храмъ посвященномъ Венерѣ.

Но когда деспоты и разбойники суть единые, коимъ позволено (однако съ опасностію для нихъ) завладѣвать силою имуществомъ другихъ; то тому, который изъ состоянія недостатка и зависимости выдраться хочеть, не остается ничего другаго, какъ сказать искусство споспѣшествовать пользѣ и удовольствію любящихъ щастію. А чпобы имѣть въ семъ удачу, то есть разные образы, изъ коихъ нѣкоторые сохранены для разумнаго челоѣка съ выключеніемъ всѣхъ прочихъ, и они раздѣляются по ихъ различной цѣли на два класса, изъ коихъ одинъ имѣетъ предметомъ пользу, а другой увеселеніе значнѣйшей части государства. Первый, заключающій въ себѣ знаніе правленія и военное искусство, кажется естественнo имѣть мѣ-

сто въ вольныхъ обласяхъ (*); но другой не имѣетъ никакихъ границъ, кромѣ степеней богатства и роскоши каждаго народа, какого бы рода правленіе его ни было. Въ бѣдныхъ Аѣинахъ добрый полководецъ безконечно выше почитался, нежели добрый живописецъ. Напрошивъ въ богатыхъ и роскошныхъ Аѣинахъ мало безпокоящаго о изысканіи, кпо способнѣе другаго предводительствовашъ войскомъ. Есть важѣйшія рѣшимъ вещи. Вопросъ состоитъ въ томъ, которая между нѣсколькими танцовщицами имѣетъ искусство ноги, и лучше дѣлаетъ прыжки? Праксителевой ли работы Венера прекраснѣе или Алкменовой? Отсюда происходитъ, что искусства разума (genie) перваго класса сами по

(*) Гиппійасъ говоритъ здѣсь какъ чловѣкъ не имѣвшій никакого понятія о утвержденіи на основаніи и съ вольностію народа весьма сходномъ.

по себѣ ведутъ рѣдко къ богатству. Великія дарованія, великія заслуги и добродѣтели, къ тому пошребныя, находящіяся только обыкновенно въ бѣдныхъ и желающихъ возвыситься республикахъ, которыя за все, что для нихъ ни дѣлается, плащящъ только лавровыми вѣнками. Но въ областяхъ, гдѣ богатство и роскошь уже выиграли первенство, нѣтъ никакой нужды во всѣхъ сихъ талантахъ и добродѣтеляхъ, которыхъ кажется пребуеетъ наука правленія. Можно въ такихъ областяхъ не бывши Солономъ давать законы, и предводителствовать войсками не бывши Леонидомъ или Семиспокломъ. Периклъ, Алцибиадъ управляли въ Аѳинахъ государствомъ и предводителствовали народами; хоша пошъ былъ только вишія, а сей не имѣлъ никакихъ дарованій, кромѣ искусства обладать сердцами.

„ ВѢ

„Вѣ таковыхъ республикахъ имѣ-
„етъ народъ шѣ свойства, ко-
„торыя въ деспотическомъ госу-
„дарствѣ имѣетъ одинъ человекъ,
„который никакъ не невольникъ;
„ему надлежитъ только нравить-
„ся, чтобы ко всему быть най-
„дену способнымъ. „ Периклъ го-
сподствовалъ, не нося наружные
знаки царскаго достоинства, столь-
ко же неограниченно въ свобод-
ныхъ Аѳинахъ, какъ Артаксерксъ
въ подданической Азіи. Дарова-
нія его и знаніе, перенятое имъ у
прекрасной Аспазіи, снискали ему
родъ преимущества, которое
шѣмъ было неограниченнѣе, что
уступлено ему было довольно.
Знаніе возбудило о себѣ великое
мнѣніе, знаніе увѣряло, знаніе
пользовалось щеславіемъ Аѳин-
цевъ и управляло ихъ страстями,
составляли всю его науку
касающуюся до правленія. Онъ
запущалъ республику въ неправед-
ныя

ныя и несчастливая войны, онѣ изтощилѣ общую казну, онѣ раздражалѣ союзниковѣ насильственнымѣ опныаіемѣ, а шѣмѣ самымѣ не оставлялѣ времени народу примѣчать точнѣе за симѣ хорошимѣ правленіемѣ. Онѣ построилѣ для него театральныя дома, показывалѣ ему хорошія изсуканы и картины, забавлялѣ его танцовщицами и музыкантами, и приучилѣ его такѣ изрядно къ перемѣнѣ сихѣ забавѣ, что представленіе новой піесы, или соперничество между нѣкоторыми игроками на свирѣляхѣ сдѣлались наконецѣ государственнымѣ дѣлами, и заставляли забываѣть истинно до онаго касающіяся. За пятьдесятѣ лѣтѣ только ранѣе почи бы Перикла язвою республики; но тогда Периклѣ былѣ Аристидомѣ. Въ то время, въ которомѣ онѣ жилѣ, Периклѣ, каковѣ онѣ ни былѣ, былѣ великой человекѣ въ республикѣ.

Часть I.

II

Мужѣ

Мужъ сей возвелъ Аѳины на высочайшій степенъ могущества и славы, которыхъ она способна была достигнуть. Мужъ сей, котораго время почтется золотымъ возрастомъ Музъ во всѣхъ будущихъ столѣтїяхъ; и, что для него самого важнѣйшимъ было, то мужъ сей, для котораго природа казалось соединила Еврипидовъ и Аристофановъ, Фидіевъ, Зевксовъ, Дамоновъ и Аспазіевъ, чтобы учинить особенную его жизнь столько же прїятною, сколько блистательна была открытая его жизнь. Искусство управлять воображеніемъ людей, преклонять по нашему произволению тайныя и отъ нихъ самихъ сокровенныя побужденія ихъ движеній, и дѣлать ихъ орудіями нашихъ намѣреній въ то самое время, когда мы ихъ заставляемъ думать, что мы ихъ намѣреній орудіе, есть безъ сомнѣнія искусство для
ихъ

ихъ обладашеля полезное, и сіе-то *есть наука, которой Софисты учатъ и упражняются*, наука, которой они обязаны благодарностию за власть, независимость и за щасливые дни, коими они наслаждаются. Ты можешъ себѣ легко представишь Калліасъ, что сей наукѣ не въ нѣсколько часовъ научишъ и научишься; но мое теперь намѣреніе только въ томъ состояишъ, чтобы внушить тебѣ о томъ общее поняшіе.

То, что называется *мудростію Софистовъ*, есть способность употреблять людей такъ, чтобы они склонны были споспѣшествовать нашему удовольствію, или вообще бытъ орудіями нашихъ намѣреній. *Краснорѣчіе*, которое имя сіе заслуживаетъ тогда, когда оно въ состояніи слушателей, кто бы они ни были, во всемъ увѣришь, что намъ

угодно, и ввергнуть въ каждый степенъ каждой спраси, нужной къ нашему намѣренію; такое краснорѣчіе безспорно есть необходимое орудіе и главное средство, чрезъ которое Софисты достигаютъ своей цѣли. Училиши старающихся молодыхъ людей сдѣлать Ораторами; Софисты дѣлаютъ больше: они учатъ ихъ быть уговорителями, есть ли мнѣ позволено сіе употребить слово. Въ семъ единственно состоитъ пышность ихъ знанія, которымъ можешь быть еще никто не обладалъ въ такомъ степеніи, какъ Алцибиадъ, который въ наши времена столько заслужилъ почтенія. Мудрый употребляетъ сіе увѣрительное дарованіе въ высокихъ только намѣреніяхъ. Алцибиадъ оставляетъ Антифону (*) стараться

(*) Антифонъ, славный Ораторъ. Онъ былъ изъ Рамна, что въ Ашики. Онъ былъ

ся о вычищеніи искусно разполо-
женной рѣчи; а самъ между тѣмъ
уговариваетъ своихъ соопчичей,
что споль любви достойный мужъ,
какъ Алцибіадъ имѣетъ право все
то дѣлать, что ему угодно. Онъ
уговариваетъ Лакедемонянъ пре-
дать забвенію, что онъ былъ ихъ
непріятель, и что при первомъ
случаѣ сдѣлается паки шаковымъ;
онъ уговариваетъ ихъ Царицу
Тимею (а) переспать съ собою;

П 3 и

былъ первый, который искусство го-
ворить предъ судомъ привелъ въ
извѣстное совершенство. При томъ
выхваляютъ его, что онъ слушате-
лей своихъ во всемъ, въ чемъ бы ни
похотѣлъ, могъ уговорить. Однако
онъ, будучи обвиненъ въ государст-
венномъ дѣлѣ, не могъ упросить у
Аекидовъ о помилованіи себя, хотя
Фукидидъ, ученикъ его, бывшій при
семъ, увѣряетъ, что уголовного дѣ-
ла никто никогда лучше не говаривалъ.
(а) Тимея была супруга Царя Агиса.
Алцибіадъ имѣлъ отъ нее сына, имя-
немъ

и Намѣстники Великаго Царя Персидскаго думаютъ, что онѣ въ то время хочетъ измѣнить Аѳинцамъ, когда онѣ уговариваетъ Аѳинцовъ, что они наносятъ ему, обиду почишая его измѣнникомъ. Сія увѣришельная сила предполагаетъ въ одно время нужное искусство приниматъ на себя всякій видъ, чрезъ который бы мы могли нравиться тому, на кого стремятся наши намѣренія, искусство увѣриться о сокровеннѣйшихъ сердца его пусяхъ, льстить его спрашамъ, а естли за нужное почищаемъ, то оныя возбуждаютъ, одну другою подкрѣпляютъ, или приводятъ въ изнеможеніе, или совсѣмъ уничтожатъ. Увѣреніе пребуетъ еще учтивости, которая нравоучителями называется лестъ; но названіе сіе тогда шокмо

немъ Леоптихида, котораго Царь зная, что не онѣ его отецъ, не хотѣлъ признашь.

мо она заслуживаетъ, естли она
употребляется ханжами, желающи-
ми осадить споль богашыхъ. —
Учшивость сія раждается изъ
глубокаго познанія человѣка, и
совсѣмъ прошивное смѣшной спѣ-
си пѣхъ сумазбродовъ, которые
ищущъ переговоровъ, что люди
не шаковы, каковыми бы желали
имъ быть сіи спранные законода-
тели; однимъ словомъ, ша учши-
вость, безъ которой можешъ быть
возможно снискашъ почтеніе отъ
людей, а никогда ихъ любви; по-
елику мы можемъ любить шолько
пѣхъ, которые намъ подобны,
которые имѣющъ нашъ вкусъ, или
по крайней мѣрѣ кажущся имѣнь,
и шолько ревностны къ поспѣше-
ствованію нашего удовольствія,
что уподобляются въ семъ Милеш-
ской Аспазіи, которая даже до
конца пребыла въ милости у Пе-
рикла: она достигши до шакихъ
лѣшъ, въ которыхъ обыкновенно

любящъ только душу въ женщинахъ, удалилась въ границы Платоническія любви, а плотскую роль оставила играть другимъ (*). Я чишаю въ твоихъ глазахъ, любезный мой Калліасъ, всѣ возраженія, приуготовляемыя тобою противу сихъ знаній, которыя дѣйствительно столь худо согласуются съ предразсужденіями, кои обыкшъ ты почиташъ за правила. Это правда, что знаніе жить, которому Софисты учашъ, основано на понятіяхъ изряднаго и хорошаго въ нравственномъ смыслѣ,

(*) Мы не могли найти учтивѣйшаго выраженія для снисхожденія, въ которомъ Аспазія нѣкоторымъ сочинителемъ комедіи, Гермиппусомъ, открыто обвиняется. Плутархъ и его честный Греческій переводчикъ Аміонъ говорятъ безъ околичностей, что она служила сводницею Периклу, принимая въ домъ къ себѣ гражданокъ, съ коими бы Периклъ наслаждался.

слѣ, которыя совсѣмъ различны отъ твоихъ. Сіе мнимое изрядство, сія добродѣтель, сіе особенное благополучіе, составляющія твоё удовольствіе, никакъ не вошли еще въ ихъ разумъ. Но если ты не такъ скупился слушать меня, какъ я ослабѣлъ болшать; то я думаю, что не трудно будетъ тебя убѣдить, что сія мнимая изящность и сія мысленная добродѣтель съ сими баснословными духами, о коихъ мы говорили, принадлежатъ къ одному классу и не дѣйствительныѣ ихъ.

Глава пятая.

Сокращенный Антиплатонизмъ.

Что такое изрядное? что такое хорошее? Прежде отвѣта нашего на сіи вопросы должны мы, кажется мнѣ, прежде спросить: что такое есть, что люди называютъ изрядно и хорошо.

Мы начнемъ съ изряднаго. Какая безконечная въ поняшіяхъ разность, содѣлываемая у разныхъ земнаго шара народовъ о изрядствѣ! Весь свѣтъ согласенъ въ томъ, что изрядная женщина есть самое лучшее между всѣми твореніями природы. Но какой ей должно быть, чтобы почитаться за совершенную въ своемъ родѣ красоту? Здѣсь начинается противорѣчіе. Представь себѣ собраніе столькихъ любовниковъ, сколько находишь многообразныхъ государствъ подѣ различными климатами; то извѣстно, что всякій утверждать будетъ преимущество своея любовницы предъ другими. Европейецъ предпочтетъ ослабляющую съ нѣжнымъ розовымъ цвѣтомъ смѣшанную бѣлизну; Арабъ отдастъ цѣну черному цвѣту; Грекъ прельстится малинкими устами, грудью, которую такъ сказать закрыть можно

ла-

ладонью, и пріяшною сразмѣрно-
стію нѣжнаго спана; Африканецъ
полюбишъ лучше плоскій носъ и
надушыя толстокрасновашыя гу-
бы; Персіяниномъ овладѣшъ мо-
гущъ большіе глаза и гибкій ростъ;
а Серерца (*) очаровашъ удобны
малинкіе глаза, круглый животъ
и почти круглыя ноги. Не то же
ли значишъ самое изрядство въ
нравоучительномъ смыслѣ, и то,
что называется сходство? Спар-
танскія дѣвицы не спыдашся по-
казывашься въ шакомъ одѣяніи,
кошо-

(*) Серерцы, или Серы, жители обширной
земли сего имени между горою Има-
усъ и Китаемъ. Нѣкоторые изъ
новѣйшихъ сказываютъ, что она со-
ставляла часть древней Скиѣи; а
другіе спорятъ, что она отдѣльна бы-
ла отъ оной. Ее полагаютъ нынѣ въ
нѣкоторой изъ границъ великой Тата-
ріи. Это удивительная вещь, что
такое несогласіе царствуетъ между
нашими Географами.

которое въ Аѳинахъ обезчестило бы и самую подлую и презрѣнную женщину. Въ Персіи господа, которая обнажитъ въ открытомъ мѣстѣ свое лице, почтется за такую же, за какую въ Смирнѣ женщина показавшаяся совсѣмъ безъ всякой одежды. У Возпочныхъ народовъ пребудетъ благоприсойность множественныхъ уклонностей и покорныхъ послушковъ, содѣлываемыхъ къ тѣмъ особамъ, коимъ они хотятъ оказать свое почтеніе; но у Грековъ почлась бы сія учтивость за столько же гнусное выраженіе низкости и знакъ невольничества, сколько Аппическая вѣжливость показала бы въ Персеполѣ грубою и мужицкою. Въ Греціи свободнорожденная потеряла свою честь, если допуститъ другаго, кромѣ своего мужа, развязать дѣвственный поясъ, подающій довольно сомнительный о ея непоро-

порочности знакъ; но у нѣкоп-
 ыхъ по ту сторону Гангеса жи-
 вущихъ народовъ шѣмъ двѣица
 преимущественнѣе, чѣмъ больше
 имѣла любовниковъ, выхваляющихъ
 прелести ея изъ опыта. Разность
 сія понятій о нравственной изящ-
 ности показывается не только
 въ особенныхъ употребленіяхъ и
 обычаяхъ разныхъ народовъ, о
 чемъ до безконечности умножают-
 ся примѣры, но еще въ самомъ
 понятіи, которое они вообще
 имѣютъ о добродѣтели. У Рим-
 лянъ добродѣтель и храбрость
 имѣютъ одинакое значеніе; а у
 Аѳинянъ заключаетъ въ себѣ сло-
 во сіе, добродѣтель, всѣ роды по-
 лезныхъ и пріятныхъ свойствъ;
 въ Спартѣ не знаютъ никакой
 другой добродѣтели, кромѣ пови-
 новенія къ законамъ; въ самодер-
 жавныхъ государствахъ, кромѣ не-
 вольническаго повиновенія къ Мо-
 нарху и его Намѣстникамъ; на
 Каспій-

Каспійскомъ морѣ всѣхъ добродѣ-
тельнѣе тошѣ, кто умѣетъ лу-
чше грабить и побилъ значное чи-
сло непріятелей; а въ нѣкошо-
рыхъ мѣстахъ Индіи тошѣ толь-
ко достигъ высочайшей добродѣ-
тели, который, по ихъ мнѣнію,
совершеннымъ недѣйствіемъ, дѣ-
лаетъ себя подобнымъ богамъ. И
такъ что слѣдуетъ изъ всѣхъ
сихъ примѣровъ? Есть ли что са-
мо въ себѣ изрядно и справедли-
во? Но нѣтъ ли какого извѣстна-
го образца, по которому бы то,
что изрядно или нравоучительно,
долженствовало бытъ разсужда-
емо? Посмотримъ. Естьли есть
такой образецъ, то онъ долженъ
бытъ въ природѣ. Поелику ешо
бы дурачество было, воображать
себѣ, что Пигмаліонъ могъ вырѣ-
зать статуу прекраснѣе Фриней,
которая, что бы сдѣлать всю
Грецію судьей своей красоты,
осмѣлилась посреди Олимпійскихъ
игръ

игрѣ представиться въ шакомъ же нарядѣ, въ какомъ при богини спорились о преимуществѣ своихъ изящностей. Венера каждого народа есть ничто иное, какъ образъ той женщины, у которой по общему разсужденію сего народа найдется природной или національной красоты въ высочайшемъ степени. Но которая изъ столь многоразличныхъ моделей сама въ себѣ прекраснѣе? Безъ сомнѣнія Грекъ вступится спорить за свою краснолицую, Арапъ за свою черномазую, Персіанинъ за свою поджарую, а Сереръ за свою полновѣсную съ проякимъ подбородкомъ Венеру. Но кто же это рѣшитъ? Дай испытаемъ. Положимъ, что учреждено общее собраніе, въ которое каждое государство прислало самаго лучшаго мужчину и самую лучшую женщину, яко образцы національной красоты; и между всѣми сими сопер-

ни-

никами красоты оставить выборъ
лучшаго мужчины женщинамъ, а
выборъ лучшихъ женщины мужчи-
намъ. Предположа сіе, говорю
я, тотчасъ бы изъ всѣхъ про-
чихъ отличили шѣхъ, которые
подъ сими пріятными и умѣрен-
ными родились климашами, гдѣ
природа обыкновенно придаетъ
всѣмъ своимъ твореніямъ нѣж-
нѣйшую въ видѣ сразмѣрность и
пріятнѣйшее въ цвѣтахъ смѣше-
ніе. Поселику преимущественная
красота природы въ умѣренныхъ
поясахъ проспирася отъ чело-
вѣка до произрастеній. Между си-
ми избранными въ обоихъ полахъ
было бы можеть быть преимуще-
ство долго сомнительно; однако
наконцѣ между мужчинами полу-
чилъ бы цѣну тотъ, у котораго
соотчичей гимнастическія упра-
жненія сильнѣе и доведены до вы-
сочайшаго степени совершенства,
и всѣ бы съ своей стороны му-
щины

щины единогласно провозгласили прекраснѣйшею между красавицами шу, копорая прислана отъ народа поставляющаго главною цѣлю при воспитаніи дочерей невозможнѣйшее исправленіе и воздѣланіе естественной красоты. И шакъ уповашельно, что Спаршанецъ признанъ бы былъ за прекраснѣйшаго мужчину, а Персіанка за прекраснѣйшую женщину. Грекъ, предпочитающій пріятность красотъ, поелику Греческія женщины больше прелестны, нежели хороши, не менѣе бы признался въ то самое время, когда сердце его отдастъ преимущество дѣвицѣ Пафской или Милеткѣ, что Персіанка прекраснѣе. Самое сіе сдѣлалъ бы и Сереръ, хотя бы онъ проякій подбородокъ и брюхо своея соопченки нашелъ прелестнѣе. Вѣроятно что сіе имѣетъ помянутое сходство съ нравственнымъ изрядствомъ. Сколько велика раз-

Часть I.

Р

ность

ность понятій подѣ разными по-
 ясами, какѣ въ разсужденіи сего,
 такѣ и въ разсужденіи красоты;
 однако съ трудомѣ можно отри-
 цать, что бы нравы онаго госу-
 дарства, которое всѣхѣ оспро-
 умнѣе, веселѣе, обходительнѣе и
 пріятнѣе, не имѣли преимущества
 красоты. Непринужденная и плѣ-
 няющая учтивость Аѳинца дол-
 жна быть каждому чужеземцу прі-
 ятнѣе, нежели сразмѣрная, важ-
 ная и преизполненная церемоніями
 въжливость жителя Возточныхъ зе-
 мли. Обязательный взглядѣ, дру-
 желюбный видѣ, который умѣетѣ
 потѣ придасть своимѣ малинькимѣ
 дѣйствіямѣ, должны получить
 предѣ упорною важностію Персіа-
 нина, или грубымѣ добросерде-
 чіемѣ Скиѳа такое же преимуще-
 ство, какое Смирнской госпожѣ
 уборѣ, который ниже совсѣмѣ
 сокрываетѣ, ниже открываетѣ зрѣ-
 нію ея красоту, долженѣ имѣть
 предѣ

предѣ обитательницею Возпочныя земли, закрытою личиною, или предѣ скопскою нагошою дикарки.

И такѣ образецѣ просвѣщеннѣйшаго и обходительнѣйшаго государства кажется бытъ истиннымѣ правиломѣ нравственнаго изрядства или приличности (*decorum*). Аѣины и Смирна суть училища, въ которыхѣ должно изображать свой вкусѣ и свои нравы.

Но обрѣвши правило для изряднаго, какою спезею слѣдовать намѣ, чѣобы снискаѣть правило, по которому узнается то, что справедливо? О чемѣ столь различныя и прошивныя между людьми господствующѣ понятія, чѣто самое то же дѣйствіе, которое у одного народа награждается лавровыми вѣнками и изшуканами, а у другаго заслуживаетѣ позорную смерть, и едва есть ли та-

Р 2

кой

кой порокъ , который бы гдѣ нибудь не имѣлъ своего жертвенника и своего жреца. Это правда , законы у того народа , которому они даны , суть правило справедливости и неправды ; но что у сего народа закономъ повелѣвается , то у другаго закономъ запрещается. И такъ вопрошается : есть ли общій законъ , который опредѣляетъ то , что само въ себѣ справедливо ? Я отвѣчаю подтвердительно ; но сей законъ не можетъ быть что другое , какъ гласъ природы каждому вопіющій : *ищи своего блага* ; или другими словами : успокоивай свои естественныя желанія , и наслаждайся столько забавами , елико тебѣ возможно. Сей есть единый законъ , данный человѣку природою ; и доколѣ онъ находится въ состояніи природы , то есть право , которое онъ на все имѣетъ , что его желанія ни потребуютъ , или что

ишо для него хорошо, ни чѣмъ другимъ какъ мѣрю силы его ограниченное: *онъ все имѣетъ, что можетъ и ни чѣмъ никому другому не долженъ.* Но состояніе общества, соединяющее число людей для ихъ общаго блага, присовокупляешъ къ тому единому закону природы: ищи швоего собственнаго блага, ограничиваніе: безъ нанесенія вреда другому. Въ состояніи природы все то, что полезно каждому человѣку, есть справедливо для каждаго: но въ общественномъ состояніи законъ объясняетъ все то, что для общества вредно, за несправедливое и наказанія достойное, и соединяетъ напрѣтивъ того предсказаніе преимущества и награжденія достойныя заслуги со всѣми дѣйствіями, которыя споспѣшествуютъ пользѣ и удовольствію общества. И такъ понятія о добродѣтели и порокахъ основываются

ся частію на соглашеніи , учинен-
номъ нѣкоторымъ обществомъ
между собою , и что до сего при-
надлежитъ , то онѣ самопроизволь-
ны ; а съ другой стороны на томъ ,
что каждому особенно народу по-
лезно или вредно ; и общуда про-
изходитъ , что толь великое ме-
жду законами разныхъ государствъ
господствуетъ противорѣчіе. Кли-
матъ , положеніе , образъ правле-
нія , вѣра , собственное тѣлосло-
женіе и природное свойство ка-
ждаго народа , образъ его жизни ,
сила его или слабость , бѣдность
его или богатство опредѣляютъ
его понятія о томъ , что для
него хорошо или вредно. Отсюда
произходитъ сія безконечная раз-
ность права и неправа между вы-
чищенными государствами ; отсю-
да разпрѣя нравоученія горячихъ
поясовъ съ нравоученіемъ холод-
ныхъ земель , нравоученія свобод-
ныхъ областей съ нравоученіемъ
само-

самодержавныхъ государствъ, нравоученія бѣдной республики, которая можетъ только выиграть воинскимъ духомъ, съ нравоученіемъ богатой, которая за свое благополучіе обязана благодарностию духу торговли и мира; и оштуда наконецъ глупость нравоучителей, которые разбиваютъ у себя голову, чтобы опредѣлить то, что справедливо для всѣхъ націй, не нашедъ прежде рѣшенія задачъ, какимъ бы образомъ сдѣлать можно, чтобы то же самое равно полезно было для всѣхъ государствъ. Софисты, коихъ нравоученіе основывается на неопвлеченныхъ понятіяхъ, но на природѣ и дѣйствительномъ состояніи вещей, находятъ людей въ каждомъ мѣстѣ такихъ, какими они быть могутъ. Они почитаютъ спартскаго чловека въ Аѳинахъ, самого въ себѣ, не выше шуша Персепольскаго, а почтен-

ная Спаршанская госпожа кажется въ ихъ глазахъ не превосходящимъ существомъ, какъ Лаика (свѣтская женщина) въ Коринѣ. Это правда, что шумъ въ Аѳинахъ, а Лаика въ Спаршѣ были бы вредны; но Аристидъ въ Персеполѣ, а Спаршанка въ Коринѣ, естли не столько вредительны, то по крайней мѣрѣ совсѣмъ были бы бесполезны. Идеалисты, какъ я обыкновенно называю сихъ Философовъ, желающіе перелишъ свѣтъ по своимъ понятіямъ, дѣлающіе изъ своихъ учениковъ людей, кои нигдѣ не могутъ имѣть мѣста, поелику ихъ нравоученіе предполагаетъ такое законоположеніе, какого нигдѣ нѣтъ. Они остаются бѣдными и презрѣнными, поелику народъ оказываетъ тому только почтеніе и опредѣляетъ награжденіе, кто споспѣшествуетъ его благосостоянію, или по крайности кажется споспѣшество-
вашь :

вать: ихъ почишаютъ яко вредителей юношества и шайныхъ непріятелей общества, и изгнаніе изъ земли, или самый ядъ, бываетъ наконецъ возмѣздіемъ за ихъ неблагодарное стараніе употребляемое на возведеніе людей свѣше вещества въ чинъ мнимыхъ существъ, математическихъ шочекъ, линей и приугольниковъ. Газумники, каковы сіи мнимые мудрецы, кошорые, подобно тому гуслисту Аспендію, поютъ шолько сами для себя, оставляющъ Софистовъ законамъ каждаго народа научать своихъ гражданъ, что справедливо или несправедливо. Но какъ они сами не принадлежатъ ни къ какому особенному шѣлу, то и наслаждаются преимуществомъ гражданина свѣта, и оказываютъ наружно законамъ и богослуженію каждаго народа, у кошораго они пребываютъ, крайнее вниманіе, обезопасивающее

ихъ отъ всякихъ спуженій съ за-
щитниками оныхъ ; однако въ са-
момъ дѣлѣ не признають и не по-
слѣдуютъ никакому другому, кро-
мѣ того повсѣмственнаго закона
природы , который предписываетъ
собственное свое благосостояніе
единственнымъ правиломъ. Все ,
чрезъ что ихъ естественная огра-
ничивается вольность , состоитъ
въ томъ , чтобы наблюдать по-
лезную мудрость , которая имъ
предписываетъ давать своимъ дѣя-
ніямъ видъ , цвѣтъ и украшеніе
приличныя , чрезъ чтобы они тѣмъ ,
съ кѣмъ они имѣютъ дѣло , могли
быть угоднѣе. Нравоучительная
красота для нашихъ дѣйствій есть
то же , что уборка для нашего
тѣла ; и столько же нужно со-
образовать поведеніе свое съ пред-
разсужденіями и вкусомъ съ нами
обитающихъ , сколько необходимо
одѣваться по ихъ. Человѣкъ из-
ображенный по нѣкоторой особенной

модели, заслуживаетъ, какъ самоподвижныя изшуканы Дедала (*), бытъ прикованъ къ своей опеченной землѣ, поелику онъ нигдѣ не на своемъ мѣстѣ, кромѣ какъ между себѣ подобными. Спартанцу не лучше бы пристало играть ролю перваго невольника Аршаксеркса, какъ Сармашу бы приличесствовало бытъ Полемархомъ (**) въ Аѣинахъ. Мудрый напросивъ того есть общій чело-вѣкъ, чело-вѣкъ, которому всѣ
цвѣ-

(*) Дедалъ былъ первый Греческій изшуканщикъ. Онъ дѣлалъ статуи, которыя сами ходили, и машины заслужившія ему безсмертную славу. Опасаясь, чтобъ племянникъ его Талъ не превзошелъ его въ сѣмъ искусствѣ, бросилъ его въ море, и ушелъ потомъ на островъ Критъ, и построилъ тамъ лабиринтъ подъ своимъ именемъ.

(**) Достоинство перваго воинскаго Министра.

цвѣты, всѣ обстоятельства, всѣ состоянія и всѣ положенія равно приличны, и онѣ для того шаковѣ, что онѣ не имѣетъ никакихъ особливыхъ предразсужденій и спрасей, поелику онѣ ничто, какъ человѣкъ. Онѣ нравится всѣмъ, поелику онѣ повсюду, куда онѣ ни придетъ, принаравливается къ предразсужденіямъ и встрѣчающимся глупостямъ. Какъ ему не быть любиму, ему, который всегда готовъ усердствовать пользу другихъ, согласоваться съ ихъ понятіями, льстить ихъ спрасямъ? Онѣ знаетъ, что люди ни о чемъ такъ не убѣждены, какъ о своихъ заблужденіяхъ, ничего нѣжнѣе не любятъ какъ свои пороки; и что нѣтъ надежнѣйшаго средства къ навлеченію на себя ихъ отвращенія, какъ открытъ имъ правду, которой они не желали знать. И такъ далекъ будучи отъ того, чтобы имъ гла-
за

за противѣ ихѣ воли отверзашъ ,
или предлагашъ имѣ зеркало , ко-
торое бы имѣ показало ихѣ без-
образіе , разумный подкрѣпляетъ
глупаго въ пониманіи , что нѣтъ
гнуса нѣ ничего , какъ имѣтъ раз-
умъ , разпочишеля въ мнѣніи ,
что онѣ великодушенъ , скупягу
въ мысляхъ , что онѣ хорошій до-
моправитель , безобразную въ слад-
комѣ воображеніи , что она шѣмѣ
остроумнѣе , а богатаго въ увѣ-
реніи , что онѣ полишникъ , уче-
ной , ирой , покровитель музъ ,
любимецъ красавицъ , однимъ сло-
вомъ все , что онѣ хочетъ . Онѣ
удивляется системѣ Философа ,
надмѣнному невѣжеству человѣка
придворнаго и великимъ дѣламъ
Генерала . Онѣ уступастъ безъ
всякаго противорѣчія шанцмей-
стеру , что Кимонъ былъ бы весь-
ма великій мужъ въ Греціи , ес-
ли бы онѣ умѣлъ лучше ставить
ноги , и онѣ согласуется съ жи-
во-

вописцемъ , что попребно болѣе
остроумія бытъ Зевсомъ нежели
Гомеромъ. Сей способъ обращенія
съ людьми есть для него беско-
нечно болѣе пользы , нежели кто
при первомъ возрѣніи думаетъ.
Онъ снискиваетъ намъ ихъ лю-
бовь , ихъ довѣренность и тѣмъ
болѣе мнѣніе о нашей заслугѣ ,
чѣмъ болѣе то , которое кажется
имѣемъ мы о ихъ. Способъ сей
есть надежнѣйшее средство къ воз-
хожденію на высочайшія степени
щасія. Думаешь ли ты , что
сіе единственно суть величайшія
дарованія и преимущественнѣйшія
заслуги , содѣлывающія Архонта ,
полководца , намѣстника , или лю-
бимца государева ? Обозри очами
своими республики тебя окружаю-
щія ; то ты найдешь , что сей
обязанъ за свое достоинство благо-
дарностію пріятному и улыбаю-
щемуся виду , съ коимъ онъ кла-
няется гражданамъ , другой знаш-
ной

ной окружности своего брюха, шрепій красотѣ своея супруги, четвертый своему вкрадчивому голосу. Поди ко дворамъ, шо ты сыщешъ людей, должныхъ своимъ блестящимъ щасіемъ одобренію камердинера, благосклонности дамы, ручающейся за ихъ дарованія, или дарованію сна нападающаго на нихъ погда, когда Визирь шутитъ съ ихъ женами. Нѣтъ ничего въ сей землѣ очарованій обыкновеннѣе, какъ видѣшь превращеніе молодаго безбородаго челоука въ Генерала, шута въ спашскаго Министра, услужливаго Меркурія въ верьховнаго жреца. Человѣкъ безъ всѣхъ нравственныхъ заслугъ чрезъ единое дарованіе достигаетъ часто до такого щасія, которое другой чрезъ величайшія заслуги щетно получить старался. И такъ кто могъ сомнѣваться, чтобы знаніе Софисповъ не способно было до-
 ста-

ставишь симъ или другимъ образомъ благосклонность щасія онымъ обладающему, предполагая, что онъ имѣетъ естественныя дарованія, безъ которыхъ разумный человѣкъ уступить долженъ всегда мѣсто дураку, который оными снабженъ? Но на самомъ пути заслугъ никто не можетъ быть безопаснѣе содѣлать свое щастіе, какъ Софистъ. Гдѣ сыщется такая должность, коюрой бы онъ со славою не исполнилъ? Кто способнѣе управлять людьми, какъ поэтъ, который лучше умѣетъ съ ними обходиться и приводить нравы ихъ въ движеніе? Кто сроднѣе къ посредствіямъ касающимся до общества? Кто больше въ состояніи быть совѣтникомъ Государя? И когда только щастіе на его сторонѣ, то кто съ большею славою можетъ предводительствовать войскомъ кромѣ его? Кто лучше его
ура-

уразумѣшѢ знаніе получаютъ награжденіе за искусство и заслуги его подчиненныхѢ? Кто лучше его знаетѢ сдѣлашѢ многостоящими предвидѢніе, котораго онѢ не имѣлѢ, разумныя распоряженія, коихѢ онѢ никакѢ не чинилѢ, раны, коихѢ онѢ не получилѢ?

Но время окончатѢ разговорѢ, начинающій для обоихѢ становится въ тягость. Я тебѢ довольно наскзалѢ для исчезнушія чарованія, въ которое умоизступленіе погрузило твою душу; а еслѢли сего не довольно, то и все, что я могѢ бы еще прибавишѢ, было бы излишно. ВпрочемѢ не думай КалліасѢ, чтобы орденѢ СофистовѢ не составлялѢ значительной части человѣческаго общества. „Число упражняющихся
„наше знаніе во всѢхѢ состоя-
„ніяхѢ весьма велико, и ты ме-
„жду всѢми, содѣлавшими блестя-
Часть I. С „ще

„щее щастіе, съ трудомъ найдешъ
„единаго, который не обязанъ
„благодарностію искусному упо-
„ребленію нашихъ правилъ. „
Заповѣди сіи составляютъ обы-
кновенный образъ разсужденія ца-
редворцевъ, людей посвятившихъ
себя службѣ всликихъ, и вообще
тому классу людей, которые во
всякомъ мѣстѣ благороднѣе, знат-
нѣе и занимаютъ первой чинъ,
и выключая немногіе случаи,
въ которые играющее щастіе слѣ-
пымъ броскомъ допускаетъ дура-
ку низпасть на мѣсто разумнаго
человѣка, искусныя головы, знаю-
щія лучше употреблять сіи пра-
вила, суть всегда тѣ, которыя
идутъ далѣе по стезѣ чести и
щастія.

Глава шестая.

Тупость Агатонопа.

Гиппіасъ , положивши на из-
полкованіе мудрости своея поли-
ко труда , чаялъ имѣть довольно
права къ ожиданію благодарной
признашельности со стороны сво-
его ученика. Таковыя усилія къ
содѣланію его щаспія казались
ему заслуживающими сіе воздая-
ніе. Но должно признаться , что
онъ имѣлъ дѣло съ такимъ чело-
вѣкомъ , который очень мало былъ
способенъ понимать важность сея
услуги , или уразумѣть красоту
его ученій , столь противоположен-
ныхъ системѣ его понятій и мы-
сленныхъ его чувствій. И такъ
неудивительно , что онъ былъ
немало обманутъ въ своей наде-
ждѣ , когда по окончаніи своихъ
словъ получилъ отъ Агатонопа сей
краткій отвѣтъ : „Рѣчь произне-
„сенная тобою , Гиппіасъ , есть

„прекрасна; примѣчанія твои шен-
„ки; заключенія прилично выве-
„дены; открывающіяся повсюду
„нравоученія основаны всѣ на
„опытахъ; и я не сомнѣваюсь,
„чтобъ начертаемый тобою мнѣ
„къ щастію путь не провождалъ
„дѣйствительно къ оному. Не
„можно видимѣе доказать того
„преимущества, которое, кажет-
„ся тебѣ, имѣешь предо мною
„въ способѣ достигнуть своего
„благополучія. Но не взирая на все
„то, я не чувствую въ себѣ ни
„малѣйшаго желанія находить
„оное чрезъ таковыя средства,
„и зная склонности внутренно-
„сти моея, могу тебя надежно
„увѣрить, что и никогда не сдѣ-
„лаюсь Софистомъ, развѣ ты по-
„кинешь своихъ танцеровъ, домъ
„твой посвяпишь священному хра-
„му Діаны, и оставя Грецію убѣ-
„жишь въ Индію, чтобъ сдѣлать-
„ся тамъ Гимнософистомъ. „

Гип-

Гиппіасъ смѣялся сему отвѣ-
 шу, хотя оный ему былъ и го-
 раздо не по сердцу. „Да какое
 „ты имѣешь возраженіе противу
 „моихъ ученій? спросилъ онъ.

„То, что онъ мнѣ не при-
 „личествуютъ; отвѣчалъ Ага-
 „шонъ. „

„По чемужъ то такъ? „

„По тому, что мои чувство-
 „ванія и опыты поведеній суть
 „совсѣмъ противоположены тво-
 „имъ заключеніямъ. „

„Я сему очень вѣрю. Но я
 „желалъ бы знать, что это за
 „опыты и чувствованія, копо-
 „рья противорѣчатъ тому, что
 „весь свѣтъ утверждаетъ? „

„Къ чему это тебѣ? Не по-
 „хотѣлъ ли бы ты мнѣ съ вѣ-
 „роюшностію доказать, что оно
 „все вздоръ? „

„А ежели бы я то доказалъ? „

„Развѣ бы ты доказалъ поль-
„ко кѣ удосповѣренію себя, или
„лучше то одно, что ты не
„Калліасъ. „

„Но дѣло состоитъ въ томъ,
„чтобъ узнать, кто изъ насъ
„двоихъ, Калліасъ, или я, мы-
„слишь справедливѣе? „

„А кто будетъ нашъ судія? „

„Весь человѣческій родъ. „

„И чемъ бы можно меня въ
„томъ убѣдишь? „

„Очень многимъ. На примѣръ,
„когда нѣсколько милліоновъ лю-
„дей ушверждаютъ, что двое или
„трое изъ подобныхъ ему сушь
„глунцы; то должно бышь не-
„опмѣнно таковыми. Сіе неоспо-
„римо. „

„Неоспоримо? А ежели бы сіи
„нѣсколько милліоновъ мудрецовъ,
„коихъ приговоръ тебѣ кажется
„споль рѣшительнымъ, были на-
„про-

„прошивъ того нѣсколько мил-
 „ліоновъ глупцовъ, и шрое осуж-
 „денныхъ въ глупости были
 „исполнены мудрости? „

„Заблуждаешься мой другъ :
 „возможноль шому бышь? „

„Какъ развѣ сіе не возможно,
 „чшобѣ нѣсколько милліоновъ лю-
 „дей имѣли заразу, и Сократѣ
 „одинѣ былѣ безвреденѣ? „

„Сіе настояніе вовсе ничего
 „не доказываетѣ въ швою поль-
 „зу. Народѣ не бываетѣ подвер-
 „женѣ всегда заразѣ; но нѣсколь-
 „ко милліоновъ людей находшся
 „всегда, кошорые такѣ думаютѣ,
 „какѣ я. Слѣдовашельно мыслишь
 „такѣ естѣ естешвенное, а не
 „поврежденное сосшояніе, и шѣ,
 „кошорые думаютѣ иначе, дол-
 „жны по всему принадлежатѣ къ
 „другому роду сущестствѣ, шо
 „естѣ шѣхѣ, кои обыкновенно
 „имянемѣ глупыхѣ знаменуютѣся. „

„Пусть такъ; я охотно под-
вергаю себя моей печальной
судьбѣ. „

„О нѣтъ, нѣтъ! ты не имѣ-
ешь сего намѣренія, и меня въ
томъ не обманешь. Но ты или
стыдишься переменить такъ ско-
ро свои мнѣнія, или лицемѣр-
ствуешь. „

„Я тебя увѣряю, Гиппiасъ,
что нѣтъ въ томъ ни того ни
другаго. „

„Увѣряй на примѣръ меня,
если можешь, и въ томъ, что
прекрасная Ціана услуживавшая
намъ во время завтрака, не
вдохнула тебѣ желаній, и ты
не кидалъ почасту на нее сво-
ихъ ухищренныхъ взоровъ. „

„Я сего не отвергаю. „

„Такъ признайсяжъ и въ томъ,
что сіи круглыя и бѣлѣйшія снѣ-
га обѣщія, сія вздымавшаяся
кѣ

„кѣ легкому и прозрачному по-
 „крову прекрасная грудь возбу-
 „дили свои чувства, и ты охо-
 „пно желалъ бы возхитишь оныя
 „наслажденіемъ всѣхъ прелестей
 „прекрасной Ціаны. „

„А питавшееся тѣмъ зрѣніе
 „развѣ не составляло наслаж-
 „денія?

„О! ты стараешься уверш-
 „кою отыграешься отъ моего во-
 „проса. „

„Нѣтъ, Гиппіасъ, ты обма-
 „нываешься, ежели смѣю такъ му-
 „дрецу сказать. Я не имѣю ни
 „малой нужды въ помощи уверш-
 „ки; а хотѣлъ лишь тѣмъ из-
 „образить одно различіе, кое я
 „всегда полагаю между естествен-
 „нымъ привлеченіемъ склонности,
 „не всегда отъ меня зависящей, и
 „произволеніемъ моея души. То,
 „въ чемъ ты меня теперь обви-
 „няешь, ни мало не согласовалось
 „съ симъ произволеніемъ. „

„Я тебя не обвиняю ни въ
„чемъ, когда только сіе не въ
„посмѣяніе мнѣ сказано; а гово-
„рю по естесшвеннымъ слѣдстві-
„ямъ дѣйствій природы, копо-
„рю я довольно постигаю. Предъ-
„убѣжденія твоихъ лѣтъ не есть
„такая неизцѣлимая болѣзнь,
„чтобъ могла сопротивляться
„прелести удовольствія. „

„Для того - то я и убѣгаю
„случаевъ къ тому. „

„Однакожъ согласенъ ли на
„то, что Ціана хороша? „

„Весьма прекрасна. „

„И что наслажденіе ея пре-
„лестней могло бы составить удо-
„вольствіе? „

„Вѣроятно. „

„Скажижъ пожалуй, для чего
„ты мучишь себя, отвергая удо-
„вольствіе, коего наслажденіе за-
„виситъ собственно отъ тебя. „
„Чтобъ

„Чтобъ не лишиться чрезъ
 „многихъ другихъ, кои я се-
 „му предпочитаю. „

„Въ швоемъ возрастѣ? —
 „Но пожалуй! природа одному те-
 „бѣ развѣ открыла сіи удоволь-
 „ствія, невѣдомыя всѣмъ прочимъ
 „изъ людей? И ты нашелъ ощу-
 „щенія ихъ пріятнѣйшими, не-
 „жели? — А! я начинаю уга-
 „дывать — Это покровитель-
 „ство благодѣющихъ духовъ, вку-
 „шеніе нектара и амброзіи. Но,
 „мой другъ, мы теперь не коме-
 „дію играемъ. Явленіе какой Ці-
 „аны въ одной изъ рощицъ мо-
 „ихъ садовъ могло бы воплотить
 „и самыхъ швоихъ духовъ. „

„Я говорю тебѣ, Гиппіасъ,
 „то, что думаю, и мнѣ дѣй-
 „ствительно извѣсны такіа удо-
 „вольствія, кои я спокрашъ пред-
 „почитаю шѣмъ общимъ намъ съ
 „прочими животными. „

„А

„А какія на примѣрѣ? „

„Удовольствіе на примѣрѣ
„благошворенія. „

„И что ты чрезъ оное раз-
„умѣешь? „

„Я симъ называю то пособ-
„ствіе, коимъ мы вспомошество-
„емъ другимъ къ достиженію сво-
„его блага, или занимая себя
„чѣмъ въ ихъ пользу, или жер-
„твуя имъ нѣкоими выгодами и
„удовольствіемъ. „

„И ты сколько прости, что
„почишаешь себя больше обязан-
„нымъ другимъ, нежели самому
„себѣ? „

„Ни мало; но моя польза
„пребуешь того, чѣмъ я жер-
„твовалъ малымъ чѣмъ нибудь
„гораздо большему. Удовольствіе
„быть полезнымъ подобнымъ намъ
„есть превысшее всякой жертвы. „

„ Ты

„ Ты очень услужливъ. Но по-
 „ ложимъ , что сіе бышь можешь;
 „ да какоежъ шутъ отношеніе къ
 „ тому , въ чемъ состоишь нашъ
 „ разговоръ ? „

„ Весьма ошущительное. На
 „ примѣръ: представимъ , чтобы
 „ я въ самомъ дѣлѣ предался впе-
 „ чашлѣніямъ , которыя прелести
 „ прекрасной Ціаны могли бы во
 „ мнѣ произвести; положимъ , что-
 „ бы и она имѣла ко мнѣ спросъ,
 „ и слѣдовательно дозволила вку-
 „ сить все то , что сладострастіе
 „ имѣетъ наипріятнѣйшаго. „

„ Изрядно; что по томъ ? „

„ Вѣроятно , что союзъ та-
 „ кого рода былъ бы непродолжи-
 „ теленъ; напоминовеніежъ шоль
 „ пріятныхъ вкушеній не переспа-
 „ ло бы возбуждать новыхъ того
 „ желаній. „

„ Ну чтожъ ? опять невая
 „ Ціана ? —

„ Пусть

„Пустъ такъ; но и сія новая Ціана опостылѣла бы наконецъ, оставя по себѣ безпокойство шѣхъ же желаній. „

„И шы бы думаю пожаловался на шо? -- Но изъ сего видишь наконецъ, что всегдашняя перемѣна въ семъ случаѣ есть единственнѣйшій законъ при-
роды. „

„Очень изрядно; но дѣло бы уже тогда дошло до того, что я бы уже не могъ сопротивляться никакому желанію. „

„И какая бы нужда была сопротивляться имъ, лишь бы они были естественны и въ границахъ умѣренности? „

„Какъ! а ежели бы жена моего друга, или такая особа, коея почтенное названіе матери должно защищать и отъ единого помысла прельщенія оной;
„ еже-

„ ежели бы , говорю , невинная мо-
 „ лодосць какой дѣвицы, не имѣю-
 „ щей можешъ принести въ при-
 „ данное супругу своему, кромѣ не-
 „ порочности и красоты, сдѣла-
 „ лась предметомъ сихъ желаній,
 „ коихъ я, не обыкши уже пре-
 „ жде сопровиваясь, не могъ бы
 „ уже побѣждать? „

„ Ну чшожъ? Ты не имѣлъ
 „ бы по крайней мѣрѣ у насъ въ
 „ Греціи опасаться другаго чего,
 „ кромѣ законѣвъ. Но чшобъ еще
 „ за шѣсная была у тебя голова,
 „ естлибъ шы не умѣлъ въ семъ
 „ случаѣ пріискать способа къ
 „ удовольствію твоея спраси, не
 „ заводя ссоры съ Юстиціею! По-
 „ видимому шы очень худо зна-
 „ ешъ Аѣинскихъ и Спаршанскихъ
 „ госпожъ. „

„ О! что до этого касается,
 „ шо я знаю даже и самыхъ жрицъ
 „ Дел-

„Делфійскихъ. — Но вѣроятно,
„чтобъ ты сіе безъ шутокъ го-
„ворилъ ?

„Я говорю согласно съ мои-
„ми правилами: ибо хощя за-
„коны въ нѣкоторыхъ областяхъ
„(однакожъ не во всѣхъ, въ дру-
„гихъ оныя гораздо снисходитель-
„нѣе) и полагаютъ границы есте-
„ственному нашему праву, кое
„мы имѣемъ надъ всѣми женщи-
„нами вообще и особенно надъ
„каждою возбудишею наши же-
„ланія; но сіе учинено един-
„ственно для того, чтобъ из-
„бѣжать нѣкоторыхъ затрудне-
„ній, коихъ опъ неограниченнаго
„употребленія сего права опасать-
„ся можно. И такъ изъ сего ви-
„дѣшь можешь, что въ семъ слу-
„чаѣ нѣтъ нарушенія закона, ни
„въ предметъ его, ни въ силъ
„разума, когда кто столько пред-
„усмотрителенъ, что отдаляетъ
„сви-

„свидѣтельства учиненныхъ въ
„помѣ нѣкошорыхъ изключеній.

„Постой, Гиппіасъ! взкри-
„чалъ пущъ Агашонъ: наконецъ
„я себя уллучилъ. Сіе есть, ку-
„да я желалъ тебя довести, и
„вошъ слѣдствія, произтекающія
„изъ швоихъ правилъ. Ежели все
„шо, на что раздраженныя мои
„желанія удобны меня побудить,
„можешъ почесъся справедли-
„вымъ; ежели необузданныя вож-
„делѣнія спрасшей подѣ лживымъ
„названіемъ полезнаго, коего они
„не заслуживаютъ, могутъ по-
„спавлены быть за правила на-
„шихъ поведеній; ежели лукав-
„спвомъ и хипроспію дозволено
„упразднять взысканія законовъ,
„и въ мракѣ сокровенности и
„ушаенія шворить все по произ-
„волу, и ежели наконецъ добро-
„дѣтель и ея надѣянія не суть,
„какъ мечты воображенія: скажи
„мнѣ, мудрый Гиппіасъ, что воз-

Часть I.

Т

„ця-

„пашаетъ дѣшей отъ усшремле-
„ніа на жизнь родителей своихъ?
„что прешитъ мащерамъ учре-
„дишь шоржище собственному и
„дщерей своихъ цѣломудрію? что
„возбраняетъ мнѣ, колъ польза
„нудишь вонзить остріе меча въ
„отверзшое сердце друга моего,
„разхищать храмы боговъ, пре-
„дашь свое опечесство, учинишь-
„ся главою какой шайки разбой-
„никовъ, и колъ сила дозволитъ,
„опустошитъ цѣлыя области и
„цѣлые народы погрузитъ въ по-
„покахъ собственной ихъ крови?
„Не видишь ли, сколько ученіе
„швое безстыдно, мудросшію
„имянуемое и видомъ вѣрояшіа
„чрезъ хитросшное смѣшеніе жи-
„и истины прикрываемое, было
„бы пагубно учинившись повсем-
„ственнымъ: люди тогда пре-
„враиались бы въ чудовища ужа-
„снѣйшіа гіенъ, шигровъ и кро-
„кодиловъ. Ты смѣешься добро-
„дѣ-

„Дѣшели и закону; но знай, что
 „впечатлѣніе ихъ образовано въ
 „душахъ нашихъ незаглаждаемыми
 „чертами, чертами изсѣченными
 „въ шѣхъ пріятнѣйшихъ ощу-
 „щеніяхъ врожденнаго привлеченія къ
 „соблюденію правоты, порядка и
 „долга благошвореній, которое есть
 „источникъ ихъ бытія и обязатель-
 „нѣйшее побужденіе къ исполненію
 „законовъ, паче всѣхъ наградъ и из-
 „пязаній; знай, что есть еще
 „люди на землѣ и между ими нѣ-
 „кая шѣнь нравствія и благошво-
 „реній, хотя понятіе о добродѣ-
 „тели и нравственномъ ихъ совер-
 „шенствѣ и признаешь ты за ме-
 „чту и игрище воображенія. По-
 „слушай ученія, Гиппіасъ! „

„Ну, что? „

„Какъ меня здѣсь видишь, я
 „презираю всѣ прельщенія шво-
 „ихъ Ціанъ, всѣ видимыя убѣ-
 „жденія швоея мудрости и выго-
 „ды, кои мнѣ обѣщаютъ могутъ

„ твои правила и примѣръ. Еди-
 „ ное изъ тѣхъ (говоря твоимъ
 „ нарѣчіемъ) мечтивоображеній
 „ довольствуется къ разпорженію
 „ всѣхъ твоихъ наводненій. Пусть
 „ добродѣтель будетъ всегда
 „ сумазбродство и плодъ предраз-
 „ судковъ; но оно составляетъ
 „ мое благополучіе, и оно бы до-
 „ ставило его также и всѣмъ лю-
 „ дямъ, и землю учинило небесами,
 „ ежели бы твои умствованія и
 „ зараженные ими не разпростра-
 „ нили бѣдствій и развращенія
 „ столь далеко, сколько ядъ при-
 „ липчивой сея заразы разливать-
 „ ся удобенъ. „

Агафонъ зрися шутъ весь
 въ пламени, и живописецъ не могъ
 бы лучше сего избрать образца
 къ начертанію раздраженнаго
 Аполлона. Но мудрый Гиппіасъ
 казался бытъ спокойнымъ и не
 ошвѣчалъ на возпаленіе его ревно-
 сти, какъ единою достойною Мо-
 муса

муса усмѣшкою , провожденною по томъ безъ малѣйшей перемѣны своего обыкновеннаго голоса сими словами : „ Кажется я нынѣ по-
 „ спигаю , Калліасъ : ты не имѣ-
 „ ешь болѣе опасаться моихъ оболь-
 „ щеній. Здравый разсудокъ не
 „ сотворенъ для такихъ горячихъ
 „ головъ , какъ твоя. Однакожъ
 „ съ какою удобностію , понявши
 „ меня хорошо , могъ бы ты самъ
 „ себѣ отвѣчать на то возраже-
 „ ніе , что ученія Софистовъ и
 „ людей знающихъ свѣтъ были бы
 „ пагубными , учинившись повсем-
 „ ственными ! — Природа из-
 „ давна еще блюдетъ сей мудрый
 „ порядокъ , чѣмъ они не были
 „ таковыми. Но я былъ бы смѣ-
 „ шонъ и въ собственныхъ гла-
 „ захъ , когда бы похотѣлъ от-
 „ вѣчать на твои жаркія возра-
 „ женія и показывать тебѣ , сколь
 „ и самая страсть добродѣтели
 „ бываетъ обманчива. — Будь

„добродѣшленъ, Калліасъ, заслу-
 „живай похвалу духовъ и благо-
 „склонность воздушныхъ краса-
 „вицъ; но при томъ и изгошова
 „свой добрый духъ къ сръшенію
 „пѣхъ ожесточеній, которыя швой
 „Плашонизмъ въ семъ видимомъ
 „свѣтѣ навлечъ тебѣ удобенъ.
 „Довольно для тебя и шой оп-
 „рады, что можешь въ богомы-
 „слии питаться надеждою возпрі-
 „ять шасшливую премѣну въ бу-
 „дущей жизни, и что будешь
 „нѣкогда зрѣшь подлыхъ сихъ
 „душъ, упопающихъ здѣсь въ на-
 „слажденіяхъ земныхъ благъ, омы-
 „вающими свои беззаконія въ пла-
 „менныхъ потокахъ Флегетона. „

Сказавши шо Гиппіасъ всталъ,
 и бросивъ на Агашона взоръ из-
 полненный презрѣнія и жалости,
 оборотился онъ него, давая ему
 сею учтивостію, сродною шако-
 вымъ людямъ, уразумѣшь, что
 онъ можетъ удалиться.



А Г А Т О Н Ъ.

КНИГА ЧЕТВЕРТАЯ.

Глава первая.

*Тайный умыселъ Гиппіаса про-
тиву добродѣтели Агатона.*

Многіе, думаю, изъ нашихъ чи-
сташелей усматривающъ, что
Гиппіасъ, какъ изъ всѣхъ обраще-
ній его видно, почиалъ Агатона
гораздо меньше искусившимся въ
опытахъ и познаніи свѣта, не-
жели какъ онъ въ самомъ дѣлѣ
былъ. Но мы къ оправданію сего
мудреца имѣемъ долгъ увѣдомить,
что Агатонъ по неизвѣстнымъ
намъ причинамъ за благо рассу-
дилъ скрыть отъ него знамени-
тѣйшую часть своихъ приключе-
ній и утаить даже подлинное

свое имя. Ибо хотя Гиппіасъ со времени пребыванія своего въ Смирнѣ и опложилъ попеченіе о дѣлахъ общественныхъ Греціи, оставляя то на благоучрежденіе своихъ друзей и учениковъ; однакожъ имя Агашона по той роли, которую онъ игралъ въ Аѳинахъ, было больше славно, нежели чтобъ чрезъ такое его удаленіе могло быть сокрыто отъ познанія его. Но какъ Агашонъ употребилъ предосторожность все отъ него скрывать, что могло возбудить нѣкоторое подозрѣніе, что онъ когда нибудь значилъ нѣчто больше, какъ прислужника Делфійскаго храма; то шѣмъ больше Гиппіасъ могъ его почестъ за совершеннаго новичка въ свѣтѣ, что ни умствованія, ни поступки сего младаго человека, не были такого свойства, чтобы знающій принялъ объ немъ благосклоннѣйшія мысли. Впрочемъ люди таковыхъ
свой-

свойствѣ , какѣ Агафонѣ , могутъ жить въ обществѣ лѣтъ десять непрерывно и не покинуть сего чужеобычнаго и смятеннаго вида , возвѣщающаго при первомъ взорѣ , что они не природные того мѣста , не упоминая о томъ , чтобы они способны были возвысить себя когда нибудь къ сей благородной вольности , разпоргающей оковы разума , къ сему мудрому взору безпристрастія на все то , что сіи мечтошворныя души называютъ чувствованіемъ изнѣженной склонности вкуса , опличающей столь выгодно людей знающихъ свѣтъ . Правда они одарены разсудкомъ и удобны то достигать ; но бывъ лишены нѣкотораго рода естественнаго впечатлѣнія онаго симпатическаго чувствія , чрезъ которое сіи послѣдніе вдругъ и безъ ошибки познаются , или яснѣе сказать , бывъ лишены сего способности взирать

на все такими глазами, какъ другіе, щещно усиливаются они подражать и сдѣлаться шаковымими, или хотя уподобиться. Они всегда остаются какъ въ незнакомой землѣ, гдѣ ихъ мысли и покушенія на каждомъ шагѣ бывающъ обмануты непредвидимыми случаями и премѣнами неожиданными.

Агашонъ со всѣми дарованіями своими былъ однакожъ по несчастію сочленъ сего послѣдняго класса. И такъ не удивительно, что онъ, не взирая на всѣ учиненные имъ случайно съ прошедшаго своего съ Гиппіасомъ разговора глубокія разсужденія, былъ весьма далекъ отъ того, чтобы угадать подлинныя мысли сего мудреца, котораго щещславіе худымъ успѣхомъ въ своемъ предпріятіи и необычайнымъ сиемысліемъ сего рѣдкаго юноши раздражено было тогда

раздо больше, нежели какъ нару-
 жностію онѣ шо показывалѣ.
 Гиппіасѣ же, представляя себѣ Ага-
 тона дѣйствительно такимъ, ка-
 ковымъ онѣ бытъ казался, не безъ
 основанія почиталѣ его за живое
 изпроверженіе своєї системы и ум-
 ствованій. „Какъ!“, говорилѣ онѣ
 самѣ себѣ, что очень рѣдко съ
 нимъ случается: „я живу болѣе
 „ сорока лѣтъ въ свѣтѣ, видѣлѣ
 „ безконечное множествѣ разныхъ
 „ состояній людей, ни одного не
 „ нашелѣ, который бы не одобрилѣ
 „ моихъ о природѣ человѣческой
 „ мнѣній; а сей молодой человѣкъ
 „ возмогѣ бы меня убѣдить на
 „ вѣрояніе добродѣтели? — О!
 „ этому не возможно спасться —
 „ Надобно ему бытъ какому ни-
 „ будь сумазброду, или лицемѣ-
 „ ру — Но кто бы онѣ ни былѣ,
 „ я пошущу проникнуть — По-
 „ строй; приходитѣ мнѣ одна
 „ мысль — но — такъ —
 „ пре-

„преизрядно — Сей способъ удо-
„сповѣришь меня. — Нельзя ему
„избѣжать: сумазбродъ ли онъ,
„или лицемѣръ, или что бы онъ
„ни былъ, будетъ побѣжденъ безъ
„сомнѣнія, падетъ неминуемо
„въ мои сѣти, или по крайней
„мѣрѣ обнаружится. Онъ усто-
„ялъ противу Ціаны. Это его
„возгордило и обезопасило. Но что
„въ томъ нужды? Сіе еще ни-
„чего не доказываетъ. Опытъ,
„который я для него назначилъ,
„есть гораздо вѣрнѣйшій того.
„И ежели онъ и шутъ возтор-
„жествуетъ, и оное изпровергнетъ;
„то я больше уже ничего не
„знаю. — Но надобно, чтобъ сіе
„удалось. — А иначе я знаю,
„что мнѣ тогда предпріять: онъ
„имѣлъ дерзновеніе то мнѣ самъ
„назначить — я изжену всѣхъ
„моихъ Нимфъ и рабынь — домъ
„мой оставлю жрецамъ Цибелы —
„самъ удалюсь на берега Ган-
геса —

теса — и шамъ водворившись въ пущыню подъ старое пальмовое дерево, на колѣнахъ, съ преклонною главою и зашворенными очами пребуду въ безмолвіи даже до того, пока въ прошивность моихъ чувствъ не увѣрю себя, что я больше уже не существую. — „

Сей обѣщѣ безъ сомнѣнія былъ надмѣру жестокъ: но Гиппіасъ весьма увѣрился, что ему не случится до того дойти; а чтобъ не терять понапрасну времени, положилъ исполнить свое предпріятіе того же дня.

Глава вторая.

Гиппіасъ дѣлаетъ посѣщеніе одной госпожѣ.

Въ Смирнѣ госпожи имѣли тогда обычай, который дѣлалъ больше чести ихъ красотѣ, нежели благо-

благонравію : онѣ имѣли употребленіе прохлаждаться въ жаркіе мѣсяцы послѣ обѣда студеною банею , и въ тожѣ самое время для отвращенія скуки принимали посѣщенія отъ тѣхъ мужчинъ , коимъ въ ихъ дома дозволенъ свободный и невозбранной входъ. Наши дамы въ нынѣшнее время допускаютъ шаковыхъ бышь при своихъ туалетахъ или уборныхъ сполікахъ. Чпожѣ ? потеряно ли тѣмъ что нибудь ? — Сей новый обычай, кажется, гораздо споитѣ прежняго. Однакожѣ имѣется между ими одно сіе знатное различіе : въ Смирнѣ шаковая свобода не позволяется , кромѣ друзей въ строгомъ смыслѣ сего слова ; любовники изъ того были вовсе исключены. Должно по крайней мѣрѣ , чшобѣ они были еще новички и неустроенные въ любви : въ такомъ случаѣ нужда наученія ихъ , ободренія и изтребленія ихъ боя-

зди-

заивости требовала, чшобѣ преступитѣ предписанныя того гра-
ницы.

Гиппіасѣ имѣлѣ щастіе поль-
зовашься шаковымѣ правомѣ у
всѣхѣ почти красавицѣ въ Смир-
нѣ; но однакожѣ онѣ не всѣ равно
вперяли ему желаніе дѣлать того
употребленіе. Онѣ избралѣ къ се-
му нѣкошорыхѣ шолько; преиму-
щественно же предѣ всѣми при-
влеченѣ былѣ къ прекрасной Да-
наѣ. Сія красавица имѣла первѣй-
шее мѣсто между всѣми шѣми,
коихѣ Греки имѣли обычай назы-
вашѣ другинями, и кои не мень-
ше шакже извѣсны подѣ именемѣ
общественныхѣ (общелюбныхѣ).
Сей родѣ женщинѣ въ ихѣ полѣ
былѣ шочно шо, что Софисты
между мушчинами, сѣ полнымѣ
ихѣ уваженіемѣ, выключая стро-
гой добродѣтели, которая шупѣ
была невмѣстна. Онѣ могли почи-
ташья образцами совершеннѣй-
шей

шей красоты: Аспазія, Леонціумъ, Фрине, и симъ подобныя не усумнились бытъ въ числѣ такихъ. Данае, по приговору всѣхъ мужчинъ въ Смирнѣ, превышала прелестями всѣхъ прочихъ женщинъ: вътренныя и щеголихи, скромницы, постоянницы и набожницы, всѣ ей въ томъ должны были уступить. Правда, исторія намъ ни слова не говоритъ о томъ, чѣмъ женщины утвердили то собственными голосами; но по крайней мѣрѣ то извѣстно, что не было ни одной изъ нихъ, которая бы, съ изключеніемъ одной извѣстной особы, которая никогда не позволяла себѣ публично имяновать, не соглашалась на то, что прекрасная Данае столько зашмѣвала всѣхъ прочихъ красою, сколько сама помрачаема была оною скромною безымянницею. Въ самомъ дѣлѣ слава ея съ сея стороны была столь хорошо утверждена,

ждена, что не находили ни малѣйшей необычайности въ разнесшемся тогда слухѣ, что она въ первые годы своея юности служила для копированія образцомъ самымъ славнѣйшимъ живописцамъ, и при таковомъ случаѣ получила сіе имя Данай, подѣ коимъ она столь славна въ Іоніи. Теперь хотя она уже была на тридцатомъ году своея жизни, но красота ея казалась чрезъ то болѣе обрѣла, нежели потеряла; поелику ослѣпляющій блескъ юности, скрывшійся по обычному печенію съ весенними лѣтами ея жизни, награждался тысячею другихъ прелестей съ владычествомъ, по утвержденію знашковыхъ, изровергающимъ всякую возможность сопротивленія. Однакожъ Гиппіасъ, кроясь щитомъ безстрастія являемаго имъ и къ наипрекраснѣйшимъ женщинамъ, не боялся подвергать своея добродѣтели таковой опасности.

Часть I. У сности.

сности. Названіе друга было единственно то, чѣмъ его удостоивала прекрасная Данае. Правда, ежели въ томъ вѣришь тайнымъ повѣствованіямъ, то было время, что и онъ удостоенъ былъ занимать гораздо выгоднѣйшее мѣсто, коего она не ввѣряла, какъ наилюбезнѣйшимъ изъ смертныхъ. Наконецъ это была самая та, на коей Гиппіасъ ушвердилъ надежду помощи своея, столь нужной для исполненія принятаго имъ прошивъ Агашона умысла. Онъ положилъ во чтобъ то ни спало, побѣдить сію несообразную добродѣтель, столь его мнѣніямъ прошивящуюся. И такъ не преминулъ онъ къ ней прійти въ обыкновенный часъ, то есть, какъ она была въ банѣ съ двумя молодыми невольницами, прекраснѣйшими самой любви, упошребляемыми для сихъ малыхъ услугъ, необходимыхъ въ такомъ ея по-

ло.

лѣженіи. Какъ скоро она увидѣла его, то въ минушу прочла на лицѣ его, что онъ былъ занятъ чѣмъ нибудь чрезвычайнымъ.

Что тебѣ сдѣлалось Гиппіасъ? вскричала Данае вдругъ: ты мнѣ кажешься очень задумчивъ? Я не знаю, отвѣчалъ онъ, для чего я кажусь глубокомысленнымъ въ такое время, когда я иду видѣться съ дамою въ мыльнѣ; мнѣ только то извѣстно, что я никогда не видалъ тебя такъ прекрасною, какъ въ сію минушу. Изрядно, сказала она, сіе и наиболѣе еще мнѣ доказываетъ, что я не обманулась, ибо мнѣ то очень извѣстно, что я сегодня никакъ не лучше какъ и послѣдній разъ твоего со мною свиданія; но твое воображеніе настроено гораздо выше обыкновеннаго, и ты приписываешь впечатеніе, дѣйствующее на твои глаза, велико-

душно встрѣчающимся тебѣ предметамъ въ увеличительномъ видѣ. Я быюся объ закладъ, что худшая изъ моихъ дѣвокъ показалась бы тебѣ теперь одною изъ числа Грацій. — Истинно увѣряю тебя, сказалъ Гиппіасъ. что ты обманываешься: ежелибъ я имѣлъ Цевксисова и Полигношова живѣе и стройнѣе воображеніе, не могъ бы однакожъ и тогда представишь себѣ совершеннѣйшаго предмета, какъ Данае. — Но ты говоришь самымъ изысканнымъ нарѣчіемъ щегольства. — И самой при томъ истины, прервалъ Гиппіасъ. Повѣрь мнѣ, что я желалъ бы на сей часъ быть Юпитеромъ. — Ахъ! да чтожъ бы уже ты употребилъ для обмана въ сей разъ своея супруги и моя робкой добродѣтели? Всѣ превращенія уже изпощены, и благодаря боговъ съ трудомъ найти можно единую шварь между всѣми пернатыми, четвероногими

и пресмыкающимися, копорая бы не послужила къ обольщенію какой бѣдной невинности. — О! я бы очень нашелъ, и не долго думавши о томъ, сказалъ Гиппіасъ. Какой бы я видъ принялъ, копорый бы для меня былъ пріятнѣе и къ достиженію моего намѣренія удобнѣе, какъ сего воробушка, возбуждающаго поoliko часто твоихъ любовниковъ къ справедливому поревнованію, копорый, оживленъ нѣжнѣйшими названіями, вьется со всею свободою около твоея шеи, и резвяся нѣжно клуетъ твою прекрасную грудь, и за оказываемыя ласки получаетъ обратно вдвое: не могъ ли бы онъ къ превращенію дать мнѣ образа, копорый, думаю, тебѣ гораздо былъ бы непростивенъ? — Но мнѣ кажется, сказала усмѣхнувшись Данае, удобнѣе для тебя сего воробья поставить на твое мѣсто, нежели тебя на мѣсто воробья: ты бы

скоро могъ сдѣлать мнѣ ласки моего малаго любимца подозрительными. Но о чудесахъ приписываемыхъ побою моей красотѣ кажется сего довольно: поговоримъ лучше о чемъ другомъ. Знаешь ли ты, что я дала отпустить моему любовнику, прекрасному Гіациншу? — Гіациншу? вскричалъ съ удивленіемъ Гиппіасъ. — Да, ему точно; да что еще больше, положила твердое намѣреніе никому болѣе уже не предавать на мѣсто его своего сердца. — Трагическое (печальное) postanовленіе прекрасная Данае! — Не такъ, какъ ты думаешь. Я тебя увѣряю, Гиппій, что моего шerpнiя болѣе уже не стало переносить дурачества сихъ несмысленныхъ и надмѣнныхъ собою въпрениковъ, которые пріемлютъ нарѣчіе чувствованія, а ничего неощущаютъ; и хотя говорятъ о пламени и мученіяхъ, но не способны никого лю-

любить, кромѣ какъ самихъ себя, и глаза мои употребляюшъ вмѣсто зеркала, предъ коимъ удивляюшся они важности своея малянькой безстыдной фигуры. Когдажъ думаюшъ они имѣшъ едва нѣсколько права къ нашимъ милостямъ; то чаюшъ, что они великую оказываюшъ намъ честь, когда съ разсѣяннымъ смященіемъ сносяшъ наши ласки. Каждый взоръ, брошенный ими на насъ, напоминаетъ намъ, что мы служимъ имъ только вмѣсто игрушки, и цѣлая половина нашихъ прелестей изпощевается для нихъ бесполезно; поелику они не имѣютъ души, чтобъ чувствовать всѣ красоты души. Вотъ, сказалъ Софистъ, что можно назвать справедливымъ негодованіемъ. Это очень досадно, что симъ людямъ не можно вразумить, что душа въ прекрасной женщинѣ составляетъ наидостойнѣйшую любви

часть. Но пожалуй успокой себя! Не всѣ мужчины мыслятъ такъ неблагородно. Я знаю одного, который бы тебѣ, думаю, понравился, ежели бы ты для переменъ твоихъ забавъ похотѣла испытать еще одного любовника, коего можно почестъ безплотнымъ, или сущимъ духомъ. — Но что ты мнѣ хочешь сказать чрезъ своего безплотнаго любовника? Истинно я ничего не понимаю изъ всего того, что я ни слышала. Какоежъ бы это было особенное существо, естли смѣю спросить? — Это одинъ молодой человекъ, который, кажется, на то созданъ, чтобы помрачать собою всѣхъ въ свѣтѣ Гіацинтовъ: онъ прекраснѣе Адониса. — Ахъ! не говори мнѣ болѣе о томъ Гиппіасъ; это самое то же, какъ ежели бы ты сказалъ, слаще самой патоки. Ты не понимаешь; до какой степени опосылали мнѣ всѣ сіи красавцы. — О!

это

это ничего не значить; я за то
оправдываю, что сей тебе верно
понравился. Онъ не имѣетъ ни
единого изъ твоихъ пороковъ, по
коимъ сіи Нарциссы сдѣлались те-
бѣ столь ненавистными. Едва, ка-
жется, онъ знаетъ, что онъ
имѣетъ твою. — Какъ! что ты
говоришь? — Повѣрьте; это со-
всѣмъ особый человѣкъ. Пре-
красенъ какъ Аполлонъ; но при
всемъ томъ столь духовенъ, что
я бы его желалъ лучше сравнить
съ Зефиромъ. Словомъ, онъ есть
не иное что, какъ одна душа. И
такъ знаешь ли? — Ну что?
— Онъ бы самую тебя, вотъ како-
ву я теперь вижу, принялъ так-
же за самую чистую и невеще-
ственную душу. Ну можешь ли
по сему его себѣ представишь?
— Признаюсь, что очень мало.
Однакожъ, не взирая на сіе, мнѣ
очень пріятно твое описаніе. —
Но ты смѣешься? — Ты меня об-

манываешъ? — Нѣтъ, испинно я тебѣ не шутя говорю. Ежели есть у тебя желаніе вкусить Метафизической любви, то я таковымъ любовникомъ могу вамъ служить. Онѣ болѣе Плашоничскѣ, нежели самѣ Плашонѣ. — Ибо ты мнѣ сказывала, ежели я не ошибаюсь, что сей славный мудрецъ — Да, я помню, отъвѣчала усмѣхнувшись Данае, одинѣ случай, гдѣ онѣ съ одною изъ моихъ пріятельницъ имѣлъ небольшое разсѣяніе, на которое ты ни мало не прогнѣвался. Но какого духа не учинишь плоскимъ молодая пригожая осьмнадцатилѣтняя дѣвушка? — Ну такъ ты не знаешь еще моего молодца, о которомъ я тебѣ говорю. Богиня Пафская, или лучше ты сама не могла бы произвести того надъ нимъ. О! повѣрь мнѣ, ты можешь безъ опасенія проводить съ нимъ наединѣ день и
ночь.

ночь; ты можешь покуситься на опыты; я скажу еще больше, ты можешь отважиться даже на удѣлъ ему части своего ложа. Не опасайся, чтобъ онъ далъ мѣсто произвестъ тебѣ и малѣйшее какое движеніе. Словомъ, твоя добродѣтель можешь спокойно съ нимъ почивать, безъ всякаго страха быть разбуженною. — Ахъ! я тебя поминаю теперь, сказала Данае съ нѣкоторымъ видомъ негодованія. Но къ чему такъ далеко проспираться сію безплодную шутку! Я никакъ не пребую такого любовника, который бы имѣлъ прилѣпленіе къ моей душѣ по тому, что все прочее для него бесполезно. — Я вижу ты сердишься; но я тебя увѣряю, что сей, коего я тебѣ выхваляю, совсѣмъ не изъ числа таковыхъ. Пожалуй объ этомъ не печалься. Ты думаешь, что его нечувствительность есть слѣдствие

ствіе какого естественнаго поврежденія. Совсѣмъ нѣтъ; но это есть дѣйствіе его добродѣтели и высокой философіи, въ коей онъ упражняется. — Мнѣ все еще кажется, что ты издѣваешься. Но я признаюсь, что ты возбуждаешь во мнѣ любопытство его видѣть. Повѣришь ли ты однакожъ, Гиппіасъ, что мое тщеславіе не потерпѣло бы видѣть себя любимую съ такою холодностію? Правда, мнѣ опосылѣли уже всѣ сіи механическіе любовники, пвердѣящіе мнѣ, что обожаютъ меня; однакожъ я столь же была бы недовольна и другимъ, который былъ бы совсѣмъ нечувствителенъ къ моимъ прелестямъ, къ коимъ тѣ единственно чувствительны. Женщины всегда находятъ удовольствіе въ томъ, чтобы возбуждать вожделѣнія въ другихъ, хотя часто и не имѣютъ склонности и желанія удовлетворить онымъ.

онимъ. Самыя посюстороннѣйшія не
 изключены изъ сея слабости. На
 что жадничаемъ мы слышать по-
 хвалы о нашихъ прелестяхъ изъ
 устъ любовника? Мы желаемъ ви-
 дѣть, правду ли онъ говоритъ,
 изъ дѣйствій производимыхъ надъ
 нимъ. Чѣмъ кто премудрѣе, тѣмъ
 лестнѣе для нашего щеславія,
 естли мы можемъ вывести его
 изъ своего положенія и видѣть въ
 изступленіи. Нѣтъ, ты не мо-
 жешь вообразить себѣ тѣхъ удо-
 вольствій, какія причиняющъ
 намъ всѣ дурачества, которыя
 мы заставляемъ дѣлать сихъ на-
 ставниковъ мудрости. Философъ,
 воздыхающій у моихъ ногъ на по-
 добѣ горлицы, и въ угодность мою
 завивающій свои волосы и бороду,
 и не жалѣющій, какъ Арабскій
 помадчикъ, ни благовоній, ни по-
 печеній къ своему наряду, ко-
 торый, чтобы подлеститься ко
 мнѣ, ласкаетъ и рѣзвится съ моею
 со-

собачкою, сочиняешъ оды въ похвалу моего воробушка, — Ахъ — Гиппiасъ, надобно бытъ женщиною, чѣмбѣ чувствовать все то удовольствiе, которое намъ причиняешъ что нибудь смѣха достойное! — Мнѣ тебя очень жаль, прервалъ съ язвительнымъ видомъ Софистъ, что ты принуждена будешъ опречься отъ тѣхъ мечтаемыхъ тобою удовольствiй при семъ любовникѣ, о коемъ я тебѣ говорю. Онъ уже показалъ свои опыты. Впрочемъ онъ имѣетъ сердце чувствительное, какъ молодой щеголь; но какъ я уже тебѣ сказалъ, что оно опровергнуто только для единыхъ душъ въ красавицахъ; прочеежъ все не болѣе надъ нимъ произведетъ впечатлѣнiя, какъ надъ видомъ картины или статуи. — Изрядно; мы это увидимъ, сказала Данае съ нѣкоторою досадорю. Я желаю, чтобы ты сего вечера привелъ его

его ко мнѣ. Ты найдешь только у меня небольшую бесѣду, которая намъ никакъ не помѣшаетъ. — Но вотъ право хорошо; мы говоримъ съ часъ о семъ чрезвычайномъ человѣкѣ, и ты мнѣ доднесъ не сказалъ еще, кто онъ таковъ, сей безымянникъ? — Что до состоянія его касается, отвѣчалъ Гиппіасъ, то онъ есть не иное что, какъ невольникъ, коего я нѣсколько тому недѣль назадъ купилъ у одного Сицилійскаго разбойника. Но подъ сею одеждою сокрыты дарованія человѣка ни мало на то непохожаго. Онъ воспитанъ въ Дельфахъ въ храмѣ Аполлона. — И можетъ быть, прервала съ усмѣшкою Данае, не обязанъ ли онъ бытіемъ своимъ прошивоплатонической любви сего бога, или кому изъ его приспущниковъ къ какой пастушкѣ, по случаю далеконокъ отважившейся забѣжать въ посвященную ему

ла-

лавровую рощу. -- Но, продолжалъ Гиппіасъ, какое бы ни было его рожденіе, довольно, что онъ проводилъ не мало времени въ Аѳинахъ; и шамъ - то прекрасныя поученія Платоновы довершили уже то романическое воспитаніе, коему положено начало въ священныхъ рощахъ Делфійскихъ. По случаю онъ имѣлъ несчастіе попасться въ руки нѣкоторой шайкѣ Киликійскихъ разбойниковъ, которые его привезли сюда, и я имѣлъ случай купить. Онъ по настоящему назывался Папоклесъ; но какъ всѣхъ шаковыхъ имянь я не могу перпѣть, то я далъ ему названіе Калліаса, и онъ заслуживаетъ такое наименованіе, поелику можно сказать, что я не видалъ еще человѣка прекраснѣе его. Прочія его дарованія истинно соотвѣтствуютъ тому хорошему мнѣнію, которое внушаетъ онъ о себѣ съ перваго взора.

ра. Онѣ имѣетъ разумъ, вкусъ, дарованіе краснорѣчія и изобиліе знаній; онѣ любилъ науки и самъ любилецъ музъ: но при всѣхъ таковыхъ преимуществахъ онѣ есть не иное что, какъ нѣкоторое особенное созданіе, сумазбродъ и человѣкъ безполезный въ обществѣ, который своимъ сліе называетъ добродѣтелию, поелику онѣ воображаетъ, что добродѣтель должна быть прошивуположна природѣ; изступленіе своихъ воображеній почитаетъ онѣ за разумъ, понеже онѣ привелъ ихъ въ нѣкоторую систему, а самого себя за мудраго, по тому, что бредилъ методическимъ способомъ. Какъ онѣ мнѣ съ перваго взора очень понравился, то я и принялъ было намѣреніе сдѣлать изъ него что нибудь; но по опыту всѣ мои старанія были безплодны. Еслили это возможно, что-бы его исправить, такъ я думаю,

Часть I. Ф что

что одна только женщина въ состояніи сіе учинить; поелику я уповаю, что я примѣшилъ, что овладѣвъ его разумомъ не остаётся уже болѣе способа, развѣ только чрезъ одно сердце, и сіе предпріятіе было бы безъ сомнѣнія достойно тебя, прекрасная Данае. А ежели тебѣ того не удастся; то онъ уже неизправимъ, и заслуживаетъ оставленъ бытъ своей глупости и собственному своему жребію. — Ты очень раздражилъ мое все честолюбіе, Гиппіасъ, отвѣчала прекрасная Данае: приведи его сей вечеръ съ собою ко мнѣ: я хочу его видѣть, и ежели онъ сотворенъ изъ тѣхъ же самыхъ стихій, какъ и другіе чада земли, то мы сдѣлаемъ опытъ, достойна ли Данае шоя, которая знаетъ науку покорять сердца. Гиппіасъ былъ чрезмѣрно обрадованъ, что столь благополучно достигъ намѣренія чрезъ свое посѣщеніе, и при
про-

прощаніи обѣщался непремѣнно привести въ назначенное время сего чуднаго юношу, на которомъ испытать силу своихъ прелестей столько жадничала прекрасная Данае. — Да не обмани же вскричала она, выпуская уже его почти изъ вида. — Будь благонадежна, сказалъ оглянувшись Гипсіасъ.

Глава шрестія.

Нѣкоторыя извѣстія о прекрасной Данаѣ.

Красавица, съ кою мы познакомили читателей въ прошедшей главѣ, внушила въ нихъ безъ сомнѣнія столько же любопытства ожидать точнѣйшаго извѣстія о свойствахъ и исторіи оной, сколько мы въ состояніи учинить удовольствія ея требованію. Однако все шутъ, что объ ней тогда въ Смирнѣ знали, или публично о ней говорили, что мы читателю,

Ф 2 сообщ-

сообщить можемъ , пока можетъ
быть въ послѣдствіи не откроет-
ся случай получить подробнѣйшія
и вѣрнѣйшія повѣствованія изъ ея
собственныхъ устъ.

Общее мнѣніе , какое въ Смир-
нѣ объ ней имѣли , было то ,
что она дочь славной Милетской
Аспазіи. Сія знаменитая краса-
вица , Аспазія , возвысила , какъ
извѣстно , въ своемъ отечествен-
номъ городѣ искусство щегольства,
изъ коего состоялъ ея промыслъ ,
на такую высочайшую степень
совершенства , присоединя къ то-
му блистаніе философіи и помощь
свободныхъ наукъ , что ее по
справедливости называли истин-
ною изобрѣтательницею онаго.
Наконецъ Милетъ показался ей
малъ для зрѣлища ; и такъ пере-
шла она по томъ для утвержденія
жилища своего въ Аѣины , гдѣ
столь разумно умѣла воспользо-
вашь-

вашься своими рѣдкими преимуществами и прелестями, что сдѣлалась наконецъ неограниченною обладапельницею Перикла, владѣтельствующаго тогда всею Греціею, или, говоря выраженіемъ комическихъ тогдашняго времени стихотворцевъ, Юноною сего Аѣинскаго Юпитера. Безспорно, что прекрасной Данаѣ не можно было дать никакого другаго произхожденія, которое бы особѣ ея пола сдѣлало больше сего чести. Однакожъ чаянія, на которыхъ основывается сіе мнѣніе, суть недовольны преодолѣть собственное ея признаніе, по свидѣтельству котораго она родомъ съ острова Сціосъ, и по смерти родителей своихъ на четырнадцатомъ году возраста переселилась съ братомъ своимъ въ Аѣины, чтобы въ семъ городѣ, гдѣ пріятнѣйшія дарованія находили одобреніе, и свои сдѣлать стоящими.

Искусство, въ которомъ она здѣсь упражнялась, состояло въ родѣ пантомимическихъ танцованій, бывшихъ тогда въ употребленіи, къ которому не болѣе обыкновенно одной или двухъ особъ требовалось, и въ коихъ танцующая персона чрезъ различное устроеніе положеній шѣла по голосу лиры или флейшы (свирѣли) представляла нѣкоторыя дѣйствія изъ Мисологіи, или исторіи Греческихъ проевъ (*). Но какъ симъ искусствомъ, по причинѣ множества въ ономъ упражняющихся, едва съ трудомъ могла содержанъ себя молодая Данае; то увидѣла себя принужденною взять свое прибѣжище къ Аѳинскимъ художникамъ, и служивъ имъ образцомъ въ ихъ изображеніяхъ. Сверхъ значныхъ выгодъ, ею отъ того получаемыхъ, имѣла и шу лестную честь,

(*) Смотри сего примѣръ на лиру Ксенофонта.

чеспѣ, что воспріимала удивле-
 ніе знашковыхъ подѣ видомѣ Да-
 наи или Леды, а въ образѣ Діа-
 ны, а иногда и Венеры, поклоненіе
 народа. При таковомѣ случаѣ
 узрѣлъ ее въ одинѣ день молодой
 Алцибіадѣ, и нашедѣ ее въ поло-
 женіи Данаи весьма прелестною,
 вознегодовалѣ, что зрѣніе толи-
 кихъ красотѣ дозволено было че-
 ловѣку споль его низшему. Съ
 другой стороны, какѣ удобно мо-
 жно разсудитѣ, видѣ, осанка,
 чинѣ и богатство сего милаго
 прелестника сполько предупредили
 молодую Данае въ его пользу,
 что ему очень малаго стоило
 труда уговоритѣ ее прибѣгнутѣ
 подѣ его покровительство. Онѣ
 привелѣ ее въ домѣ Аспазіи, ко-
 торый въ то время былѣ сбори-
 щемѣ острыхъ головѣ Аѣин-
 скихъ и школою женщинѣ, въ ко-
 ей молодыя дѣвицы превосходныхъ
 дарованій подѣ призрѣніемѣ споль

Ф 4

совер-

совершенной учительницы воспріимали наилучшее воспитаніе, содѣлывающее ихъ способными къ доспавленію забавъ вельможамъ и мудрецамъ республики въ часы ихъ отдохновенія. Данае такъ хорошо употребила въ пользу сей щастливый случай, что снискала всю довѣренность и наконецъ откровенную дружбу Аспазіи, которая, не будучи изъ числа сихъ простыхъ низкихъ душъ, съ такимъ удовольствіемъ взирала на возрастающую себя въ сей молодой особѣ, что охотно дала поводъ къ тому мнѣнію, о коемъ мы уже объявили, что будто она была ея мать. Однакожъ впрочемъ Алцибіадъ былъ одинъ, который наслаждался плодами ея прекраснаго воспитанія, чрезъ которое естественныя дарованія ея молодой пріятельницы до такого возросли совершенства, что ей приобрѣли въ скорости имя второй Аспа-

Аспазіи, и прекрасная Данае поставила сама себѣ за должность и въ законѣ хранишь къ Алцибіаду наипостояннѣйшую вѣрность, которой онѣ ошвѣчать не находилъ за нужное. Но какъ любовь къ непостоянству была въ немъ владычествующею спрасію, нежели любовь, которую ему наипрекраснѣйшая изъ женщинъ могла вдохнуть; то и Данае, получая у него нѣсколько времени первое мѣсто, должна была уступить другой, которая никакого предъ нею не имѣла преимущества, кромеъ какъ, что она была для него новая. Сколько слаба Данае ни могла бытъ съ нѣкоторой стородны, столько благородно было ея сердце въ другихъ частяхъ. Она любила Алцибіада, по елику она была очарована его особою и его качествами, и мало помышляла о томъ, чтобы воспользоваться его богашствами. И такъ она бы по-

слѣ него ничего не оставила, кромѣ воспоминанія, что была любима налюбезнѣйшимъ въ свое время человѣкомъ, естли бы онъ не столько же былъ гордъ и щедръ, какъ она прошиву обыкновенія своихъ подругъ некорыстлюбива. Я оставляю себя, моя дражайшая Данае, сказалъ онъ ей въ одинъ день; но я не потерплю, чтобы любимица Алцибіадова принуждена когда нибудь была вручить богатѣйшему то, что принадлежитъ только любезнѣйшему челоѣку. Съ сими словами онъ убѣдилъ ее принять нѣкопорую значную сумму денегъ, которая довольна была оставить ее съ себя стороны въ всякой опасности. Смерть Аспазіи и послѣдовавшія за оною перемѣны побудили ее, спустя нѣсколько времени, оставить Аѣины, и по нѣкопорыхъ приключеніяхъ, въ коихъ сердце ея ни малаго не имѣло участія,

спія , избрала она Смирну для
 утвержденія навсегда тамъ своего
 пребыванія. Здѣсь нашла она слу-
 чай познакомиться съ младшимъ
 Киромъ, коего любезныя свойства
 чрезъ перо Ксенофонта сдѣлались
 столько же славными , какъ и не-
 щастное послѣдствіе предпріятія,
 чрезъ которое надѣялся онъ взо-
 сти на престолъ Кира перваго.
 Первой ея взоръ подвергнулъ ей
 сердце такого государя , который
 шѣмъ чувствительнѣе былъ къ
 тому роду прелестей , чрезъ ко-
 торыя возпишанники Аспазіи ош-
 личались , чѣмъ рѣже находились
 они между одушевленными спашуя-
 ми , посвящаемыми въ Персіи на
 угожденіе знатныхъ , и которыя
 въ самомъ дѣлѣ для того един-
 ственнаго употребленія , которое
 ихъ обладатели отъ нихъ научи-
 лись дѣлать , не имѣютъ большей
 нужды въ душѣ. Но коль лестна
 ни была для нее сія побѣда , од-
 нажѣ

нако ничто не могло ее убѣдить
къ послѣдованію за нимъ въ Сар-
дисъ и пожертвованію своею воль-
ностію чести бытъ первою изъ
его невольницъ. Такимъ образомъ
она оспалась опять въ Смирнѣ,
гдѣ она великодушною щедростію
Кира, не желающаго, чтобы кто
нибудь изъ Аѳинянъ могъ его
преззойти въ оной, была въ та-
кое приведена состояніе, что
единственное ее попеченіе состоя-
ло только въ томъ, какъ бы ей
жиť наипріятнѣйшимъ образомъ.
Она употребляла сіе щастіе такъ,
какъ имя второй Аспазіи требо-
вало. Домъ ея казался бытъ хра-
момъ Музъ и Грацій, и ежели въ
семъ прелестномъ обществѣ со-
присутствовала любовь, то это
была та любовь, которую Музы
при Анакреонѣ связываютъ цвѣ-
точными вѣнками, и которой
столько нравишься въ семъ плѣнѣ,
что Венера щедро бы захопѣла
его

его уговаривать о возпріятіи своей прежней свободы. Игры, шушки и забавы (если позволено употребить шамъ выраженіе Гомера, гдѣ слабымъ кажется ко изъясненію обыкновенный языкъ) заключали около ее съ улыбающимися часами неразпоргаемый хороводъ; скука же, досада и печаль со всѣми другими врагами спокойствія были изгнаны изъ сего жилища радости.

Мы, кажется намъ, сказали уже больше, нежели надлежало, чтобы ввергнушь чипашелей нашихъ въ не непосредственное помеченіе о добродѣтели нашего ироя. Въ самомъ дѣлѣ онъ еще никогда не находился въ такихъ обстоятельствахъ, гдѣ бы мы менѣе надѣяться могли, что она защитится. Опасность, въ которой она у роскошной Пиеи, между неисповсвующими Бакханками,

и

и въ домѣ мудраго Гиппіаса, который шолко казался подобнымъ несогласію Цирцеи, парила, не заслуживаетъ того имени, которому скоро увидимъ его подверженнаго, и отъ коего мы бы его съ охотою свободили, естли должности испорика позволяли повиноваться нашему дружественному къ нему пристрастію въ нарушеніе истины.

Глава четвертая.

Сколь опасно имѣть сильное по- ображеніе.

Естли сильное и живое воображеніе доставляетъ своему обладателю безконечное множество удовольствій, въ коихъ во все прочимъ смертнымъ отказано; естли его волшебное дѣйствіе приукрашаетъ въ глазахъ его всякую красоту, и возхищаетъ его тамъ, гдѣ другіе едва чувствуютъ;

юшѣ; есѣли оно въ благополучныя часы содѣлываетъ ему свѣшъ сей раемъ, а въ плачевныя душу его отвлечаетъ отъ сцены его печалей, и преноситъ въ другіе міры, очаровывающіе посредствомъ увеличительныхъ лѣнъ совершеннаго веселія его огорченіе: но при всѣхъ сихъ преимуществахъ должно намъ однакожъ съ другой стороны признаться, что оно не менѣе естъ для него изпочникомъ заблужденій, изступленій и мученій, отъ коихъ онъ, при самой помощи мудрости и горячей любви къ добродѣтели, не прежде можетъ свободиться, пока онъ, какимъ бы то образомъ ни было, до того не достигнетъ, чтобы наивеличайшую оныхъ живность умѣришь. Мудрый Гиппіасъ, признаться по истинѣ, не погрѣшилъ ни мало прошиву нашего ироя, приписавши ему воображеніе сего рода, и хитрая Данае сдѣлала

лала изъ описанія Гиппіаса о немъ
столь правильное представленіе ,
что чаяла безъ сомнѣнія получитьъ
въ предпріятіи желаемый успѣхъ ,
какъ скоро возможеть воспалить
къ себѣ его воображеніе. Гиппіасъ,
думала она , въ томъ только
ошибся , что хотѣлъ его совра-
тить чрезъ чувства. На семъ
предположеніи основала она свой
планъ , пожелавъ напередъ сама
послѣдствію онаго благополучія ,
и столько же мало помышляла
о томъ , что исполненіе она-
го могло стоятъ ей собствен-
наго сердца , сколько Агапону
снилось о опасности , приугото-
вляемой его сердцу. Наконецъ
приблизился опредѣленной Гиппіасу
часъ. Агапонъ послѣдовалъ сво-
ему господину , не зная куда. Они
приблизились , входятъ въ одинъ ог-
ромныя палаты , утвержденные на
двухъ рядахъ Іоническаго ордена
столповъ , изукрашенныхъ безчи-
слен-

еленнымъ множествомъ мраморныхъ и бронзовыхъ позлащенныхъ статуй. Вѣщность оныхъ соотвѣтствовала совершенно великолѣпію наружнаго вида. Повсюду взоръ Агашона встрѣчалъ упражненное множество безчисленное чрезвычайной красоты и въ цвѣтѣхъ лѣтѣхъ своего возраста обоюго пола невольниковъ. Одѣянiя ихъ представляли глазамъ прiятное смѣшенiе единообразiя и разношты; одни были зримы въ одеждахъ бѣлыхъ, а другіе въ лазоревыхъ; тамъ непрерывный блескъ розы, здѣсь цвѣтѣхъ смѣющейся зелени; плѣнялъ чувство зрѣнiя, и каждый цвѣтъ казался означать особый классъ и родъ услугъ, къ копорымъ они назначены. Агашонъ, надъ коимъ все изящное производило обыкновенно живѣйшее впечатлѣнiе, нежели надлежало, чтобы по мѣрѣ нравоучителей быть довольну, былъ столько

Часть I.

X

очаро-

очарованъ всемъ симъ видѣніемъ ; что думалъ въ возхищеніи своемъ видѣть себя въ одномъ изъ сихъ міровъ , кои онъ часто строивалъ на воздухѣ. Онъ еще не успѣлъ прійти самъ въ себя , какъ Гиппіасъ ввелъ его потчасъ въ большую и освѣщенную залу , гдѣ они должны были собою умножить собравшуюся тамъ бесѣду. Едва Агathonъ могъ еще окинуть ее первымъ своимъ взоромъ , какъ прекрасная Данае подошедъ къ нему съ сродною ей ласковостію и пріятностію , сказала , что другъ Гиппіаса имѣетъ право въ ея домъ и въ сей компаніи щипать себя точно , какъ у себя самого. Такое обязательное привѣтствіе заслуживало безъ сомнѣнія соопвѣтствія на такой же вкусъ ; но Агathonъ , приведенный внѣ себя , не могъ быть на сей часъ столько учтивымъ. Устремленный его взоръ , съ начертаніемъ пріятнаго

ВОЗ-

возхищенія, былъ его на сію рѣчь единственнѣйшій. Общество ея состояло изъ однѣхъ особъ наслаждающихся правами довѣреннѣйшаго въ семъ домѣ обхожденія и наблюдавшихъ сію Ашшическую вѣжливостъ, которая ошличествовала отъ надмѣнной, принужденной и блестящей только въ словахъ учтивости нынѣшнихъ Европейцевъ, въ полъ же высокомъ степени, какъ и сама Данае. Въ нашихъ бесѣдахъ Агашовъ съ первыхъ бы минушъ своего явленія подалъ причину ко множеству не большихъ злобныхъ примѣчаній; но въ сей не испыталъ онъ ничего кромѣ бѣгло бросаемыхъ на него воззрѣній. Разговоры ихъ текли; никто не шепталъ другому на ухо, или показался, что онъ примѣчалъ удивленіе и ту жадность, съ которою онъ, казалось, пожиралъ своими глазами прекрасную Данае; словомъ, ему остав-

лено было все нужное время, что бы прийти паки въ самого себя, естли только иначе сіе выраженіе прилично для того положенія, въ коемъ онъ чрезъ весь томъ вечеръ находился. Можетъ бытъ ожидаетъ кто нибудь отъ насъ, что мы дадимъ ближайшее объясненіе о томъ чрезвычайномъ впечатлѣніи, которое Данае содѣлала надъ нашимъ прелестнѣйшимъ ироемъ; но мы видимъ себя еще не въ состояніи удовольствовашъ любопытство читателя въ такомъ пунктѣ, о которомъ самъ Агафонъ не былъ способенъ дать отчета. Все, что мы можемъ о томъ сказать, состоитъ въ томъ, что госпожа сія по видимому никогда менѣе не могла ожидать произвести такое дѣйствіе: она сшоль мало прилагала попеченія о возвышеніи своихъ прелестей блестящими рядами, или о приведеніи оныхъ чрезъ другія хитрости въ ослабляю-

лющее сіяніе. Бѣлое платье съ
 малинькими пурпуровыми полоса-
 ми и полублеклая въ черныхъ ея
 волосахъ роза составляли весь ея
 нарядъ; и опѣ оной прозрачно-
 сти, чрезъ которую одѣяніе Циа-
 ны глазамъ нашего ироя было со-
 блазнительно, ея сполько было
 далеко, что можно было по праву
 жаловаться, что слишкомъ
 щастливо все было сокрыто.
 Правда, что она имѣла пощечіе,
 чтобы ея малинькая нѣжная нога,
 превышающая въ пріятности все,
 что воображеніе представить мо-
 жетъ, была навсегда сокрыта
 опѣ очей; однако сіе и бѣлѣйшая
 снѣга рука съ началомъ совершен-
 но прекрасныхъ обѣяній составля-
 ли все, что зависшее одѣяніе не
 похищало опѣ любопытныхъ взо-
 ровъ. Но что бы то ни было,
 что бы ни происходило тогда въ
 ея сердцѣ; однако то извѣстно,
 что ни изъ лица, ни изъ посту-

покъ , ни изъ какихъ либо движеній прекрасной Данаи не можно было примѣшить ни малѣйшаго подозрѣнія о ея особливыхъ намѣреніяхъ противу нашего ироя ; и что она , изъ разсѣянiя ли то , или скромности , показывала , будто и не примѣтила ни единожды того , что Агathonъ не спускалъ глазъ своихъ съ нее и при одномъ взираніи на нее терялъ употребленіе всѣхъ прочихъ чувствъ.

Глава пятая.

Пантомимы.

По окончаніи ужина , при которомъ Агathonъ былъ почти только зрителемъ , появились потчасъ танцовщикъ и молодая танцовщица , которые по стройному согласію двухъ флейтъ представляли танцуя исторію Аполлона и Дафны. Искусство танцовщиковъ понравилось всѣмъ зрителямъ : все въ нихъ казалось живо

и выразишельно, и думали, что все ихъ слышатъ, хощя на нихъ только глядѣли. Каково нравишся тебѣ сія танцовщица, Калліасъ? спросила Данае у Агашона, который только, казалось, единъ изъ всѣхъ присутствовалъ не со вниманіемъ при сей игрѣ, и не примѣчалъ, что танцовщица была рѣдкой красоты и подобно Ціанѣ едва покровенна была большимъ чѣмъ шканаго воздуха. Мнѣ кажется, отвѣчалъ Агашонъ, зачавъ лишъ теперь приглядываешься къ ней попристальнѣе; мнѣ кажется, что она, можетъ быть изъ чрезмѣрнаго желанія понравиться, оспавляетъ истинный характеръ, который она должна предсавлять. Для чего оглядывается она назадъ въ бѣгствѣ? А наипаче съ такимъ взоромъ, который, кажется, укоряетъ ея гонителя, что онъ не прыще се? — Хорошо! весьма изрядно! (продолжалъ онъ, когда

представленіе дошло до того мѣста, гдѣ Дафна призываетъ на помощь рѣку бога) не можно лучше! Сѣ какою истиною выражаетъ она ея превращеніе! какъ она блѣднѣетъ! какъ дрожитъ! Ноги ея вкореняются посредѣ ужаснаго движенія; вошше силится она отдернуть назадъ разпростертыя свои объятія. — Но къ чему сей нѣжноробкій взглядъ на своего любовника? Но что сіи слезы, которыя, кажется, оледѣнели на ея глазахъ? — Общая улыбка освѣчала на сіи вопросы Агашона. Ты порочишь прямо, освѣчалъ одинъ изъ гостей, то самое, чему мы больше всего удивляемся. Обыкновенная танцовщица не заслужила бы можешь быть твоего оужденія. Не можно, кажется, вмѣстить въ сію роль болѣе духа, болѣе тонкости и лучшаго прѣнія, какъ представила малинькая Псише (такъ называлась танцовщица). Сами

Сама Дафна не была изумлен-
 нѣе, почувствовавъ себя превращен-
 ною, какъ Агафонъ при произне-
 сенномъ имени Псише: онъ оспа-
 навливался посредѣ слова, кошо-
 рое онъ хотѣлъ выговорить; онъ
 зарумянивался, и смятеніе его
 столь было примѣтно, что Да-
 нае, приписывавшая сіе усмѣдѣ-
 нію его отъ его охуденій, почла
 за нужное прійти къ нему на
 помощь. „Кришика Калліаса, ска-
 „зала она, доказываетъ, что онъ
 „духъ, съ копорымъ Псише играла
 „свою роль, столько же чувство-
 „валъ, какъ и Федріасъ. А по сему
 „можетъ быть она не менѣе осно-
 „вательно. Псише долженствовала
 „играть лице Дафны, а играла
 „свое собственное. Не такъ ли
 „Псише? Ты думала: какъ мнѣ
 „можно было быть на мѣстѣ Даф-
 „ны? „— Да какъ же бы иначе мож-
 но было мнѣ сдѣлать, сударыня?
 спросила малинькая танцовщица.

„Тебѣ бы надлежало принять пошѣ-
 „характерѣ, который ей припи-
 „сываютъ стихотворцы; а ты
 „только была довольна тѣмъ,
 „что поставила себя въ ея
 „обстоятельствахъ. „ Да какой
 же это характеръ? спросила Психе.
 „Добродѣтельной сказалъ мудрый
 „Гиппійасъ, любимый характеръ
 „Калліаса. „ — Вторичный случай
 привести въ стыдъ добраго Ага-
 тона! — Ты это не угадалъ, ошвѣ-
 чалъ Агафонъ: характеръ, кото-
 рый Дафна по моему воображенію
 имѣть должна, есть безприспра-
 сѣ и невинность; она могла
 имѣть оба сіи качества не бывъ
 добродѣтельною. „ Тѣмъ еще болѣе
 „Психе заслуживаетъ похвалы,
 подхвалилъ, шутъ Федрійасъ (для
 „кого она была нѣчто болѣе, не-
 „жели танцовщица); поелику она
 „украсила пошѣ характеръ, кото-
 „рый она представлять долженъ
 „существовала. Соспязаніе между любо-
 „вию

„вію и честію потребуєть больше раз-
 „ума для совершеннаго подражанія,
 „прогашельнѣе и чувствительнѣе
 „для зришеля, нежели холодность,
 „какову Кааліасъ себѣ вообра-
 „жаєть. А при томѣ гдѣ сыщется
 „младая Нимфа, кошорая бы къ
 „любви шoliko изящнаго Бога, ка-
 „ковѣ Аполлонѣ, могла бытъ рав-
 „нодушною? „ — Я швоего мнѣнія,
 сказалъ Гиппіасъ. Дафне бѣжишъ
 отъ Аполлона, по тому, что она
 молодая дѣвица; а поелику она
 молодая дѣвица, то тайно же-
 лаєть, чтобы онѣ ее насигѣ.
 Для чего оглядывается она такѣ
 часто назадѣ, какѣ не для того,
 чтобы шѣмѣ побудитъ его къ
 быстрѣйшему бѣгу? А какѣ онѣ ее
 такѣ досигѣ, что ей больше уже
 отъ него уйти не можно было;
 тогда она призываетъ смиренно
 на помощь Бога рѣки, чтобы онѣ
 ее превратилъ. Не сущее ли это
 пришворство? Для чего не броси-
 лась

лась она въ рѣку, когда дѣйстви-
тельно хотѣла избѣжать его рукъ?
Она сдѣлала то, что Нимфа сдѣ-
лать должна, призывая рѣку Бо-
га; но кто бы могъ и убояться
толь скоро бытъ услышанну? Да
и въ какую минушу могла она
того меньше желать, какъ въ сію
самую, когда она уже чувствовала
себя обѣмлемою жадными своего
любовника обѣяніями? Да побѣжа-
ла ли бы она безъ души для дру-
гой причины, какъ чтобы шѣмъ
извѣстнѣе могъ онъ ее поимать?
И такъ что естественнѣе въ семъ
случаѣ, какъ негодованіе его, скорбь
и печаль, коими она отвѣчаетъ его
поступку, чувствуя свои обѣянія,
которыми она его — отпоргнуть
желаетъ, превращенныя въ лавро-
выя вѣтви? Не въ семъ ли вся
игра состояла Психи? И можешь
ли что бытъ естественнѣе? Это
характеръ молодой дѣвицы; одной
изъ шѣхъ молодыхъ дѣвицъ, раз-
умѣ.

умѣвается само чрезъ себя, любезный мой Калліасъ, каковыми ихъ находятъ въ семъ вещественномъ свѣтѣ. — „Я повинуюсь, отвѣчалъ Агапѣонъ: танцовщица представила все, что можно только требовать отъ нея, и я былъ очень смѣшонъ, что ожидалъ отъ нея выраженія тѣхъ, поняшій, которыя я о Дафнѣ въ моемъ воображеніи имѣю. „

Едва Агапѣонъ сіе выговорилъ, какъ Данае, не сказавъ ни слова, встала, и давъ знакъ танцовщицѣ и съ нею исчезла. Спустя нѣсколько времени, танцовщица возвратилась паки одна; флейшы опять заиграли, и Аполлонъ съ Дафною повторили свои паншомимы. Но коль удивился Агапѣонъ, увидя, что то была сама Данае, игравшая въ одѣяніи танцовщицы лице Дафны! Бѣдный Агапѣонъ! наипрелестнѣйшая Данае! Кто бы се-
го

го могъ надѣяться? Вся ея игра выражала собствѣнные мысли Агаспона; но съ такою пріятностію, съ таковымъ очарованіемъ, каковаго и самое его воображеніе не могло предназначеновать. Чувствованія, овладѣвшія его душою въ сіи минуты, были столь живы, что онъ старался отвлекать глаза свои отъ сего такою возхитительнаго предмета; но тщетно: непреоборимая сила обращала ихъ вспять. Коль благородны, коль изящны были ея движенія! съ какою трогательною простою /выражала она весь характеръ невинности! Онъ взиралъ еще въ безмолвномъ возхищеніи на то мѣсто, гдѣ она превращена была въ лавръ, какъ она уже опять скрылась, не ожидая хвалы и рукоплесканія зрителей, не могшихъ довольно найти словъ къ выраженію удовольствія, учиненнаго имъ Данаею чрезъ сей неожиданный опытъ

опытъ своего дарованія. Чрезъ нѣсколько минушъ пришла она опять въ своей собственной особѣ обратно. „Сколько обязанъ тебѣ
 „Калліасъ, прекрасная Данае! сказалъ Федріасъ при ея вступленіи:
 „ты единая только могла оправ-
 „дать его кришику, и въ любез-
 „ныхъ чертахъ изобразить преле-
 „спною и самую добродѣтель. Ка-
 „кого бы сожалѣнія достоинъ былъ
 „Аполлонъ, для котораго бы ты
 „была Дафною. „

Къ щастію добраго Агашона, что онъ, какъ сіе выговорено было съ означающимъ взоромъ, въ воззрѣніи прекрасной Данаи былъ столько углубленъ, что ничего не слышалъ изъ сихъ рѣчей; поелику впрочемъ изтолкованіе къ сему тексту могло бы произвести въ немъ вторичное зардѣніе. Похвала сей дамѣ и разговоръ о танцовальномъ искусствѣ дополни-

ли

ли оспашокъ времени, которое бесѣда сія еще между собою проводила; разглагольствіе, въ сообщеніи котораго чисташель намъ охотно простилъ, когда мы желаніе о его важнѣйшихъ матеріяхъ успокоимъ. Только сего обстоятельство не можемъ мы пропустить, что Агашонъ въ семъ случаѣ вдругъ сдѣлался столько краснорѣчивымъ, сколько онъ во все прошедшее время былъ задумчивъ и молчаливъ. Усклабляющаяся веселость блистала во всемъ его лицѣ, и никогда еще остроуміе его съ такою живосіію не открывалось. Онъ получилъ похвалу отъ всея компаніи, и сама прекрасная Данае не могла удержаться, чтобъ не взиранъ на него отъ времени до времени съ нѣкоторымъ выраженіемъ удовольствія и ощущенія; между тѣмъ какъ въ его только изрѣдка отъ нея отворачаемыхъ глазахъ блистало

спало нѣчто такое, для котораго напрасный мы бы приняли трудъ искать въ языкѣ человѣковъ названіе.

Глава шестая.

Тайныя изпѣщенія.

Мы научились отъ нашего друга Плущарха, что самонаблюденія приключенія дѣлаются часто ко великимъ слѣдствіямъ достойными примѣчанія и весьма маловажныя дѣйствія допускаютъ насъ не рѣдко проникать во внутренность и въ глубину сердца человѣческаго, нежели знаменитыя дѣянія, въ кои мы обыкновенно, поелику онѣ подвержены общему сужденію, пускаемся порядочнымъ образомъ, утверждая на нѣкоторомъ съ самимъ собою положеніи. Основательность сего примѣчанія побудила насъ въ исторіи пантомимовъ, наполняющихъ всю предѣ-

Часть I.

Ц

иду-

идушую главу, войши во всѣ подроб-
ности; и мы надѣмся совершен-
но въ томъ оправдаться, естли
мы сіе повѣствованіе дополнимъ
чрезъ касательное до возлюблен-
ной Псиши, съ которою чисташель
уже въ первой книгѣ, хотя и ми-
моходомъ, началъ было ознаком-
ливаться.

Псише сія, такъ какъ она
была, занимала до сего между
всѣми существами, встрѣчающи-
мися чувствамъ (мы присоеди-
немъ ограничиваніе сіе не безъ при-
чины, сколько бы оно спраннымъ
ни казалось, пропивопапонице-
скимъ ушамъ) первое мѣсто въ
его сердцѣ, и онъ со времени раз-
лученія своего съ нею, не видалъ
еще ни одной женщины, которая
бы при единомъ воспоминаніи о
Псишѣ не потеряла всея своея
власти надъ его сердцемъ и надъ
са-

самыми его чувствами, коихъ движенія не всегда бывающѣ раздѣльны отъ сердечныхъ, какъ нѣкопорые, кажется, романовѣ писатели несправедливо оное себѣ воображашѣ. Сказать правду, то сіе происходило не отъ дѣйствіи той ироической вѣрности и постоянства въ любви, которая въ помянутыхъ романахъ дѣлается добродѣтелию перваго класса. Психе заключилась во внутренности его сердца единственно по тому, что напоминанія, кои онѣ о ней имѣлѣ, были для него гораздо пріятнѣе, нежели всѣ шѣ чувствованія, которыя бы въ него другая какая красота могла вдохнушѣ; или по тому, что онѣ до сего никакой иной не видывалѣ, которая бы столько была по его сердцу. Онышѣ нѣсколькихъ лѣтѣ увѣрялѣ его, что всегда таково пребудетѣ; и сіе - то можетѣ

быть было причиною того изумленія, въ кое онъ впалъ, какъ первое возрѣніе прекрасной Данаи представило ему такое совершенство, которое по его воображенію едино только нашлось по ту сторону свѣта. Ему не надлежало бы быть Агашономъ, когда бы сіе явленіе не овладѣло столько всею его душою, какъ мы видѣли. Никогда, казалось ему, не видывалъ онъ, чтобы въ столь высокомъ степени и въ столь рѣдкомъ согласіи всѣ сіи тончайшія изящности, коими простыя души неспособны протѣяться, соединены были. Видѣя, взоры, улыбка, поступки и походка, все имѣло сіе совершенство, которое стихотворцы обыкновенно приписываютъ богинямъ. И такъ не удивительно, что онъ въ первыхъ часахъ ничѣмъ инымъ не могъ быть упражненъ, какъ единымъ

на нее взираниѣмъ и удивленіѣмъ, и что возхищенная его душа не имѣла еще времени примѣчать за тѣмъ, что въ ней происходило. Въ самомъ дѣлѣ всѣ его прочія силы такъ были связаны, что онъ, противу своего обыкновенія, во все сіе время столь мало помышлялъ о своей Психѣ, какъ будто бы ее совсѣмъ никогда и не было. Но какъ скоро молодая танцовщица появилась, которая играла лице Дафны; то нѣкое сходство имѣ примѣченное, которое она дѣйствительно въ обликъ и станъ съ Психею имѣла, представило ему вдругъ предъ глаза, хотя не очень ясно, образъ отсутствующей своей любовницы. Воображеніе его по обыкновенному механическому движенію поспавило тотчасъ Психе на мѣсто оной Дафны; и когда онъ нашелъ столь многое крикивать въ танцов-

щицѣ; то это было въ основаніи по тому, что сравненіе открыло ему мечту перваго своего воззрѣнія, или по тому, что она дѣйствительно не была Псише. Сколько обыкновенны таковыя игры воображенія, однако очень рѣдко оплечить можно ясно то впечатленіе, которое онѣ имѣютъ обыкновенно на наши разсужденія или склонности. Самъ Агашонъ, который съ перваго своего юношества дѣлалъ безпрестанный навѣкъ и упражнялся въ изысканіи тайныхъ побудительныхъ причинъ своихъ внутреннихъ движеній, однакожъ не прежде постигъ, что при семъ случаѣ въ его происходило воображеніи, пока имя Псише (сіе имя, котораго одинъ звонъ услаждалъ пріятнѣе музыки его слухъ) его поколебало и ввергнуло въ смятеніе чувствованій, которыя онѣ самъ описать имѣлъ

имѣлъ трудъ; когда бы о семъ иначе по особенной темнотѣ, которая въ нашемъ на сіе мѣсто находится подлинникѣ, спали разсуждать. Но какая бы причина ни была сему изумленію, но по крайней мѣрѣ по извѣстно, что онъ далекъ былъ весьма отъ того, чтобы хотя только подозрѣвать чтобы духъ первой его любви имѣлъ въ томъ какое участіе. Онъ совсѣмъ не помышлялъ, чтобы могло быть когда озлобительно найти совмѣстницу въ своемъ сердцѣ, которое обыкъ онъ видѣлъ всегда исполненное единою Психею. Его самообманство (ежели когда оно въ немъ было), кажется, тѣмъ болѣе заслуживаетъ извиненіе, поелику сіе драгое имя возбудило въ немъ дѣйствительно въ нѣсколько минутъ всю его нѣжность. Онъ сперва примѣчалъ ясно сходство, которое обѣ Пси-

ши имѣли между собою, и сравнивалъ ихъ съ предразсужденіемъ, которое къ описуемъющей столь благосклонно было, что настоящая служила ему одною только пѣнію ея. Мы не знаемъ, что сіе столь живое напоминовеніе сдѣлало бы наконецъ обиду и самой прекрасной Данаѣ, ежели бы она (подобно, какъ будто бы она чрезъ родъ нѣкоего вдохновенія угадала, что происходило въ его душѣ) благополучно не вздумала поставить себя на мѣсто молодой танцовщицы, для исполненія представленія, которое Агашонъ сдѣлалъ себѣ о мысленной Дафнѣ; понятіе, которымъ гибкость ея духа такъ скоро и такъ благополучно умѣла овладѣть, какъ мы видѣли. Въ самомъ дѣлѣ она не могла пагубнѣйшее сея шушки сыграть для обоихъ Психей: обѣ ея ослѣпляющимъ сіяніемъ были помрачены,

по-

подобно, какъ малыя звѣзды при-
шествіемъ денницы. И какъ могъ
зракъ отсутствующей любо-
вницы упражнять и занимать
нашего ироя еще на долгое время,
когда всѣ взирательныя силы и
способности его души, устремлен-
ныя на сей единый чародѣйствен-
ный предметъ, ему едва доволь-
ными казались для возчувство-
ванія всего его совершенства; ко-
гда онъ сію нравственную Венеру
со всѣми ея духовными Граціями
дѣйствительно зрѣлъ передъ со-
бою, съ единою шѣнію коихъ
Психе, сколько ни была любезна,
не могла сравниться?

Мы не знаемъ, должно ли бы-
ло совершенно быть сущесвомъ
таковымъ, какъ Гиппіасъ, дабы
помыслилъ, что нѣкопорыя кра-
сопы не столько невещественной,
хотя въ ихъ родѣ столько же со-
вер-

вершенной, природы гораздо болѣе, нежели самъ Агашонъ примѣшилъ, къ сему возхищенію въ мысленныя міры могли вспомошествовать, въ кошоромъ онъ во время пантомимическаго танцованія Данаи находился. Умѣренное Нимфъ одѣяніе, коего танцованіе сіе претовало, было слишкомъ удобно, чтобы показать сіи прелести во всей ихъ силѣ и многоразличномъ блескѣ; и мы должны признаться, что сама Богиня любви не осмѣлилась бы надежнѣе въ сѣмъ уборѣ предстать глазамъ спрожайшаго знатока, или даже очамъ своея совмѣстницы, какъ непорочная Данае. Характеръ безприщворной невинности, коему она подражала столь правдоподобно, казался воспріимать чрезъ то живѣйшее еще выраженіе, но столько живое, что всякій другой, кромѣ Агашона, находился бы при томъ
въ

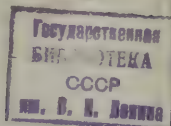
въ опасности пошерьтъ свою. Конечно прочимъ зрителямъ многого стоило труда воздержать себя, чтобы не принять на себя роль Аполлона въ правду. Но опъ нашего ироя ей нечего было опасаться, и она нашла, что Гиппiасъ не слишкомъ многое общалъ о немъ. Сii осязаемыя красоты, коихъ онъ никогда ясно не различалъ, поелику онъ въ его глазахъ съ невещеспвенными красотою во едино были слышы, могли спепенъ живности его чувствованiй весьма возвышать; но не въ состоянii были перемѣнить природы оныхъ: никогда въ жизни его не бывали онъ чистѣе, свободнѣе опъ вожелѣнiй, и невещеспвеннѣе. Словомъ, (сколько оно ни показалось невѣроятнымъ тѣмъ изъ грубѣйшей матерiи содѣланнымъ сынамъ земли, которые въ наисовершеннѣйшей женщинѣ не видяшъ

дѣлѣ больше, какѣ только женщи-
ну) нѣтъ ничего извѣстнѣе,
какѣ что Данае съ такимѣ ви-
домѣ и въ такомѣ нарядѣ, копо-
рый (еслии намѣ позволено упо-
требишь. выраженіе Гиппіаса)
могѣ бы и самый духѣ учинишь
плошскимѣ, превратила сего рѣд-
каго юношу въ шоль совершенный
духѣ, какого никогда по сю спо-
рону луны не видано.

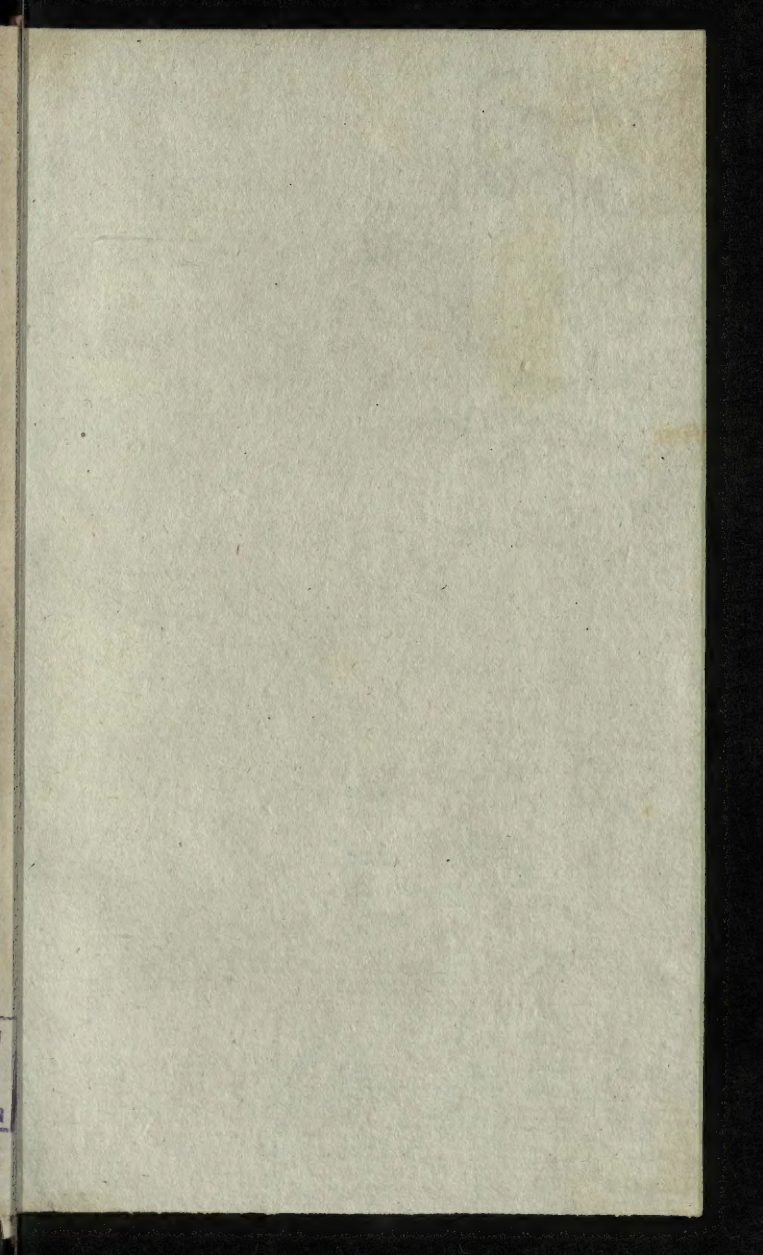
Конецъ первой части.



Умв. Лкт. - 206



5315-63



Чув. НКШ-206 1423

20 руб
за 4 книги

